

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

41. Jahrgang – 41<sup>e</sup> année

No. **9**

September 1966 Septembre

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich, für Fr. 3.- im Jahr abonniert werden.  
Postcheck 80-640.- On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., Zurich.  
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80 - 640.

## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Goldbestand des Bundes	1-8	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, or de la Confédération
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Quartalsbilanzen der Großbanken, Schweizerische Investmenttrusts	40-43	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, bilans trimestriels des grandes banques, trusts suisses d'investissement
<b>Börse</b> .....	44-46	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ..	72-74	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-90	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	91-93	<b>Salaires</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	94-98	<b>Production</b> Production industrielle, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	99-102	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	103-107	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	108-111	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	112-117	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 4-5	Index alphabétique

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Finanzen: Bund .....	53-59	Notenumlauf: Ausland ....	108, 112, 113
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Kantone .....	60, 61	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Index: Ausland .....	28	Städte .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Schweiz .....	24	Fremdenverkehr .....	107	Index schweiz. Werte .....	23
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz .....	19	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Anleihen: Emissionen 29, 30, 33, 36-37b		Geldversorgung .....	116	Rendite von kantonalen Anleihen 23	
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Kursindex .....	23, 26	Post .....	50	Offizielle Diskontosatze .....	17
Rendite .....	23, 27	Gold: Ausland. Banken usw. ...	108, 109	Paritäten .....	9-11
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Bund .....	111, 114, 115	Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	99-102	Nationalbank .....	3	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-68, 70, 71	Preise .....	1, 2	Gold .....	16
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	16	Großhandelspreise .....	84
Ausland. Anleihen: Emissionen 30, 33, 36		Großbanken: Bilanzen .....	117	Landw. Erzeugnisse .....	90
Kursindex .....	26	Dreimonatsdepots .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes	
Rendite .....	27	Zinssätze für Kassenobligationen .	19	Silber in London und New York ...	84
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern 71		Großhandelsindex: Ausland .....	21	Privatdiskontosatze:	
Ausfuhr wichtiger Waren .....	70	Schweiz .....	85	Ausland .....	20
Einfuhr nach Ländern .....	71	Großhandelspreise .....	75, 76, 80-83, 85	Schweiz .....	19
Einfuhr wichtiger Waren .....	69	Handelsbilanz .....	84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Gebundener Zahlungsverkehr ....	73	Hotelfrequenz .....	62, 63, 71	Postcheck- u. Giroverkehr ...	50
Jahresergebnisse .....	62, 64	Hypothekarzinssatze .....	107	Verkehrsleistungen .....	105
Mengenindex .....	68	Indizes: Agrarproduktion .....	22	Rendite: Anleihen von Kantonen ...	23
Monatsergebnisse .....	63, 65	Aktienkurse: Ausland .....	97	Bundesanleihen .....	23
nach Verwendungszweck .....	66	Schweiz .....	28	Obligationen im Ausland .....	27
Preisindex .....	67	Ausländische Anleihen .....	24	Rheinschiffahrt .....	106
Bankausweise:		Außenhandel .....	26	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Ausländische Notenbanken .....	108	Auenhandelspreise .....	67, 68	Schulden: Bund .....	57
BIZ .....	109	Großhandel .....	67	Sichteinlagen .....	47
Großbanken .....	40-42	Industrielle Produktion .....	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York.	84
Internationaler Währungsfonds ...	111	Konsumentenpreise .....	94	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Internationale Wiederaufbaubank ..	110	Landw. Produktionsmittelpreise 75, 78, 89	77, 86-88	Staatsanleihen: Emissionen 29, 33, 37a, 37b	
Kantonalbankenverband .....	40, 41	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 90	Kurse .....	25
Lokalbanken .....	40, 41	Obligationenkurse .....	23, 26	Rendite .....	23, 27
Nationalbank .....	1, 2, 4-8	Weltmarktpreise .....	85	Rückzahlungen .....	34-36
Pfandbriefzentralen .....	38	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Banken: Aktienindex .....	24	Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Bilanzen .....	40-42	Löhne .....	91-93	Stellensuchende .....	101, 102
Banknotenurse .....	14	Produktion .....	94, 95	Stempelaufgaben .....	53, 54a
Bargeld .....	47	Stellensuchende .....	101, 102	Steuern .....	53-54b, 60
Bautätigkeit .....	96	Investmenttrusts .....	43	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	106
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40, 41	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Zinssätze .....	21, 22	Währungsfonds, Internationaler ....	111
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Währungsparitäten .....	9-11
Bilanzen .....	40-42	Kassenobligationen, Zinssätze ....	21	Währungsreserven:	
Börsenindex .....	23, 24, 26	Kleinhandel, Wertumsatze .....	103	Ausland .....	115
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Konsumentenpreise:		Schweiz. Nationalbank .....	2
Börsenumsätze .....	44-46	Index: Ausland .....	88	Warenpreise: im Großhandel .....	84
Bund: Finanzlage .....	55-57	Schweiz .....	77, 86-88	landw. Produkte .....	90
Goldbestand .....	3	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Wechselkurse:	
Steuern .....	53-54b	Landwirtschaft:		Banknotenurse .....	14
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse .	58	Preise der Produktionsmittel 75, 78, 89		Clearingurse .....	12
Transportmengen .....	104	Produktenpreise .....	75, 79, 90	Europäisches Währungsabkommen 11	
Callgeldausleihungen .....	19	Tierische Erzeugnisse .....	97	Goldkurse für Devisen .....	13, 15
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Löhne .....	91-93	Wertpapierumsatze .....	44-46
Clearingkurse .....	12	Lokalbanken, Bilanzen .....	40, 41	Wertschriften-Clearing .....	49
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lombardzinsfuß .....	18	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Diskontosatze: Geldmarktsätze ...	19, 20	Nationalbank, Schweizerische:		Wohnbautätigkeit .....	96
Offizielle Sätze .....	17	Ausweise .....	1	Zahlungsverkehr .....	47
Privatsatze .....	19, 20	Diskontosatz .....	17	Zahlungsverkehr mit dem Ausland 73, 74	
Dreimonatsdepots .....	19	Giroverkehr .....	48	Zinssätze: Diskontosatze ....	17, 19, 20
Einfuhr .....	62-69, 71	Kreditbeanspruchung .....	4	Hypotheken .....	22
Elektrische Energie .....	98	Lombardsatz .....	18	Kassenobligationen .....	21
Emissionsstatistik .....	29-37c	Notendeckung .....	8	Lombardzinsfuß .....	18
Ertragsbilanz .....	72	Währungsreserven .....	2	Spareinlagen .....	22
Fabrikbauvorlagen .....	96	Notenbanken, ausländische:		Zolleinnahmen .....	53, 54
		Ausweise .....	108	Zwischenbilanzen der Banken ....	40, 41
		Offizielle Diskontosatze .....	17		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

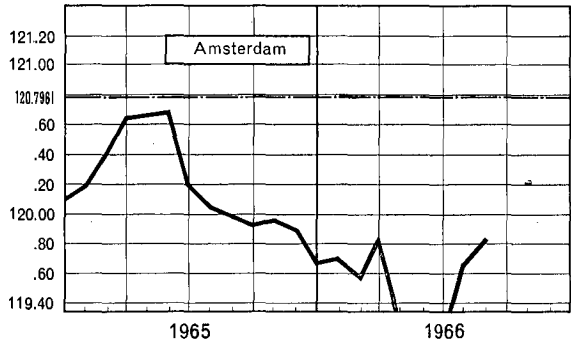
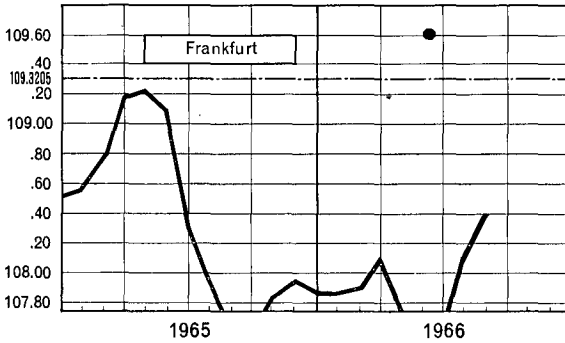
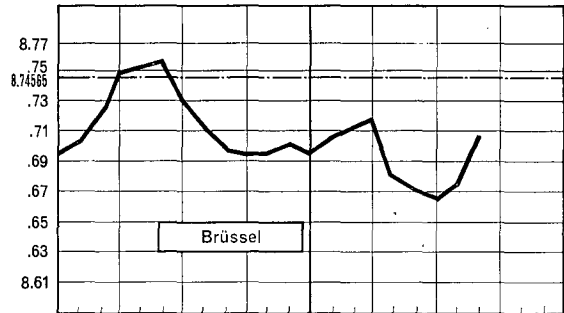
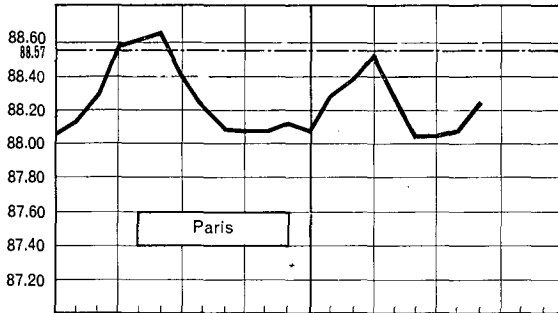
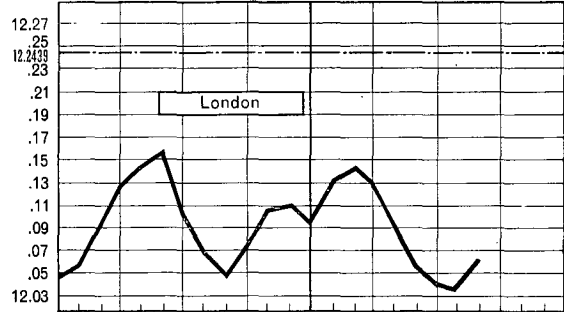
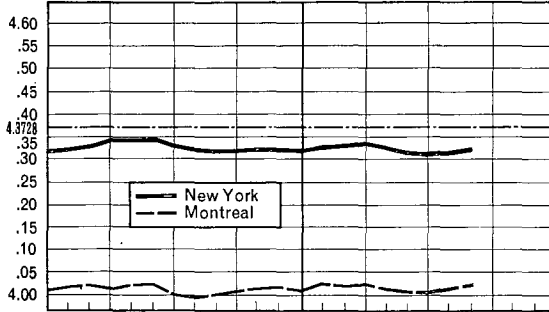
	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Importation des princ. marchandises	69	Lettres de gage	38
Indice: à l'étranger	28	Importation par pays	71	Marché du travail	99-102
en Suisse	24	Indice des prix du com. extér.	67	Masse monétaire	116
Remboursements	34, 35, 36	Indice des quantités du comm. extér.	68	Mouvement: Bourses	44-46
Activité: Bâtiment	96	par catégories d'utilisation	66	Chambres de compensation	51, 52
Commerce de détail	103	Résultats annuels	62, 64	Clearing des titres	49
Industrie	99, 100	Résultats mensuels	63, 65	Comptes de chèques et virements	
Agriculture:		Service réglementé des paiements	73	postaux	50
Indice des prix des agents de la		Confédération: Encaisse or	3	Comptes de virements de la Banque	
production agricole	75, 78, 89	Impôts	53-54b, 60	nationale suisse	48
Indice et prix des produits agri-		Situation financière	55-57	Touristique	107
coles	75, 79, 90	Construction	96	Navigation sur le Rhin	106
Produits d'origine animale	97	Cours: de billets de banque	14	Numéraire	47
Argent au jour le jour	19	de clearing avec l'étranger	12	Obligations: de caisse, taux des	21
Assurance-vieillesse et survivants	39	des devises	13, 15	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Avances sur nantissement:		des fonds d'Etat fédéraux	25	Indice	23, 26
Taux officiels	18	en vertu de l'Accord Monétaire		Rendement	23, 27
Balance commerc. de la Suisse	62, 63, 71	Européen	11	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Balance des revenus	72	Demandes d'emploi	101, 102	Banques étrangères, etc.	108, 109
Banque des Règlements internat.	109	Dépôts à trois mois	19		111, 114, 115
Banque Internat. pour la Reconsti-		Dépôts à vue	47	Confédération	3
tion et le Développement	110	Dette publique: Confédération	57	Prix	16
Banque nationale suisse:		Douanes, recettes des	53, 54	Production	117
Couverture des engagements	8	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Paiements avec l'étranger	73, 74
Crédits accordés	4	Emissions	29-37c	Parités monétaires	9-11
Réserves monétaires	2	Emprunts: Conversions	33, 36	Prix à la consommation:	
Situations	1	Cours d'emprunts fédéraux	25	Indice: à l'étranger	88
Taux d'avances s. nantissement	18	Indice des emprunts étrangers	26	en Suisse	77, 86-88
Taux d'escompte	17	Remboursements	34, 35, 36	Prix: de l'argent à Londres et à	
Virements	48	Rendement à l'étranger	27	New York	84
Banques cantonales: Bilans	40, 41	en Suisse	23	de l'or	16
Taux d'intérêt	21, 22	Energie électrique	98	des produits agricoles	90
Banques d'émission étrangères:		Epargne, taux des dépôts d'	22	du commerce en gros	84
Situations	108	Escompte: Taux officiel	17	Evolution des	75
Taux officiels	17	Taux du marché monétaire:		PTT: Chèques et virements	50
Banques locales, bilans	40, 41	à l'étranger	20	Résultats d'exploitation	59
Bâtiment	96	en Suisse	19	Trafic de l'entreprise	105
Bilans de banques suisses	40-42	Exportations	62-68, 70, 71	Remboursements	34, 35, 36
Billets en circulation:		Finances: Cantons	60, 61	Rendement:	
à l'étranger	108, 112, 113	Confédération	53-59	des droits de timbre fédéraux	53, 54a
en Suisse	1, 5, 6, 8	Villes	60, 61	des impôts fédéraux	53-54b
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS	39	d'obligations	23, 27
Cours des fonds d'Etat fédéraux	25	Fonds monétaire international	111	Réserves monétaires:	
Indices	23, 24, 26	Grandes banques: Bilans	40-42	Banque nationale suisse	2
Mouvements	44-46	Dépôts à trois mois	19	Etranger	115
Cantons, situation financière	60, 61	Taux d'int. des bons de caisse	21	Salaires	91-93
Centrales de lettres de gage	38	Hôtellerie	107	Situations de banques:	
Chambres de compensation	51, 52	Hypothèques, taux des	22	Banque des Règlements internat.	109
Changes: Cours de billets de banque	14	Importations	62-69, 71	Banque Internat. pour la Recons-	110
Cours de clearing	12	Impôts fédéraux	53-54b	truction et le Développement	110
Cours des devises	13, 15	Indice:		Banque nationale suisse	1, 2, 4-8
Cours en vertu de l'Accord Moné-		de la production industrielle	94	Banques d'émission étrangères	108
taire Européen	11	des actions à l'étranger	28	Fonds monétaire international	111
Parités	9-11	des actions en Suisse	24	Taux: d'avances sur nantissement	18
Chemins de fer fédéraux:		des emprunts étrangers	26	de l'argent au jour le jour	19
Quantités transportées	104	des obligations	23, 26	d'épargne	22
Résultats d'exploitation	58	des prix à la consommation:		d'escompte officiel	17
Chèques et virements postaux	50	à l'étranger	88	des obligations de caisse	21
Chômage	101, 102	en Suisse	77, 86-88	du marché monétaire	19, 20
Circulation des billets:		des prix de gros: à l'étranger	85	hors banque	19
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	en Suisse	75, 76, 80-83, 85	hypothécaire	22
Banques centrales étrang.	108, 112, 113	des prix:		Timbre, droit de	53, 54a
Clearing: Cours de	12	des agents de la prod. agric.	75, 78, 89	Tourisme	107
des titres	49	des marchés mondiaux	85	Trafic des ports de Bâle	106
Commerce de détail	103	des produits agric.	75, 79, 90	Trusts d'investissement	43
Commerce extérieur:		du commerce extérieur	67	Villes, situation financière	60, 61
Exportation des princ. marchandises	70	des produits d'origine animale	97	Virements:	
Exportation par pays	71	des quantités du commerce extér.	68	de la Banque nationale suisse	48
		Industrie: Degré d'activité	99, 100	postaux	50
		Indice des actions	24, 28		
		Production	94, 95		
		Salaires	91-93		



# Graphiques économiques suisses

## Devisenkurse in der Schweiz — Cours des devises en Suisse

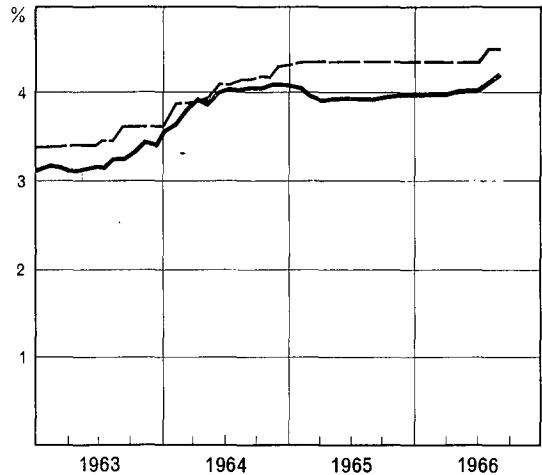
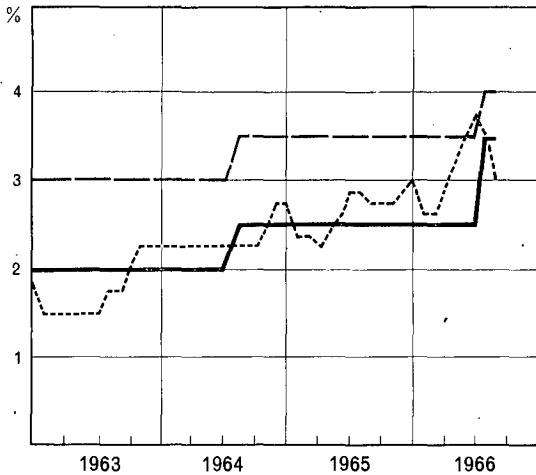
Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles



## Zinssätze - Taux d'intérêts

— offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte  
 - - - offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard  
 ······· Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

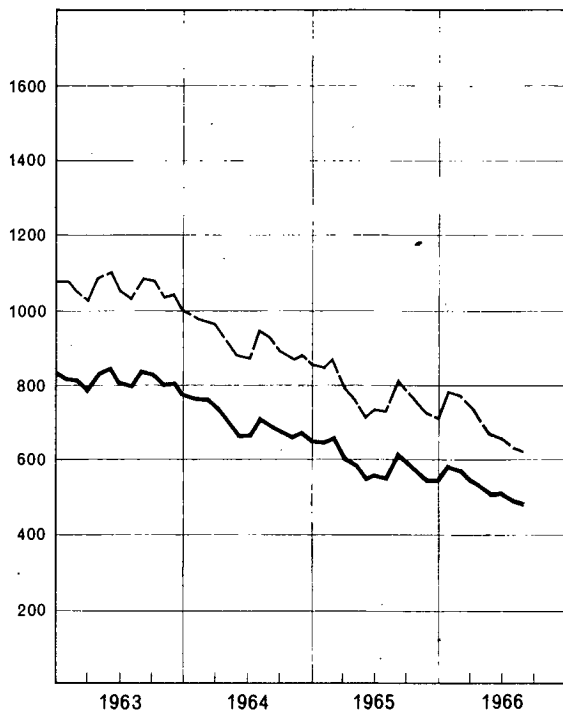
— Rendite schweiz. Obligations<sup>1)</sup>  
 Rendements d'obligations suisses<sup>1)</sup>  
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken  
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



<sup>1)</sup> 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen; nach Fälligkeit  
 12 Emprunts de la confédération et des chemins de fer fédéraux; d'après l'échéance

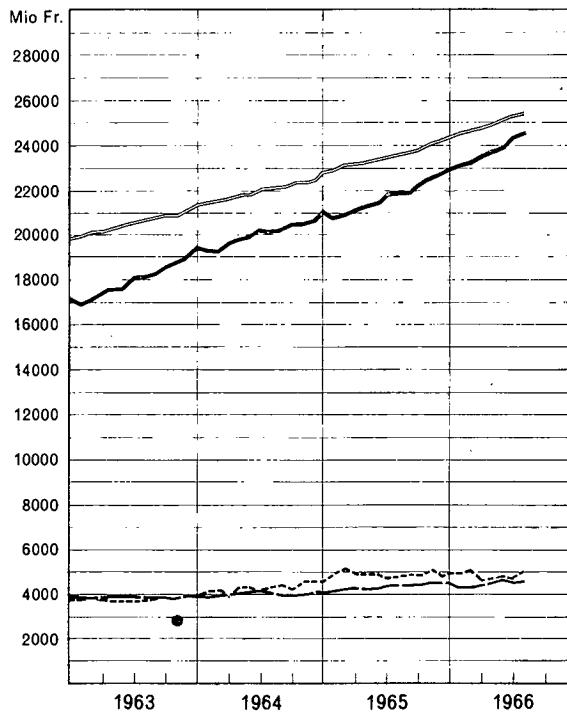
Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

- Gesamtindex - Indice général
- - - Industriek Aktien allein  
Actions industrielles seules



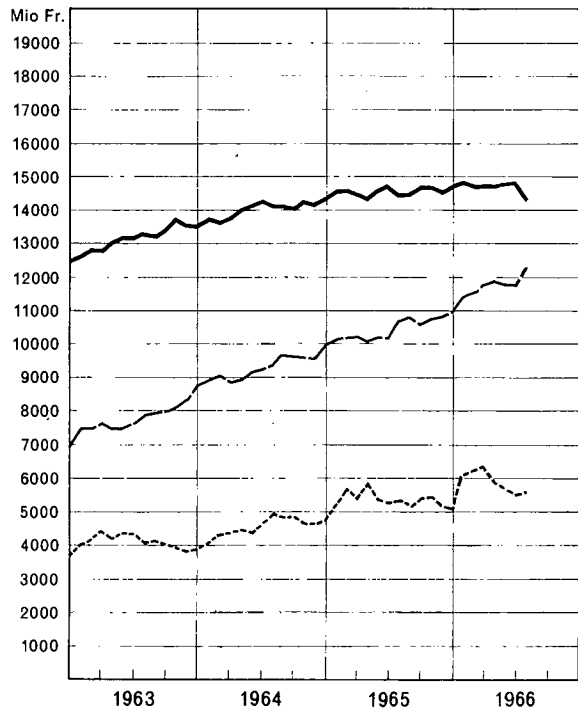
Kreditgewährung von 62 Banken — Crédits accordés par 62 banques

- Debitoren - Débiteurs
- - - Wertschriften - Titres
- - - Wechsel - Effets de change
- Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



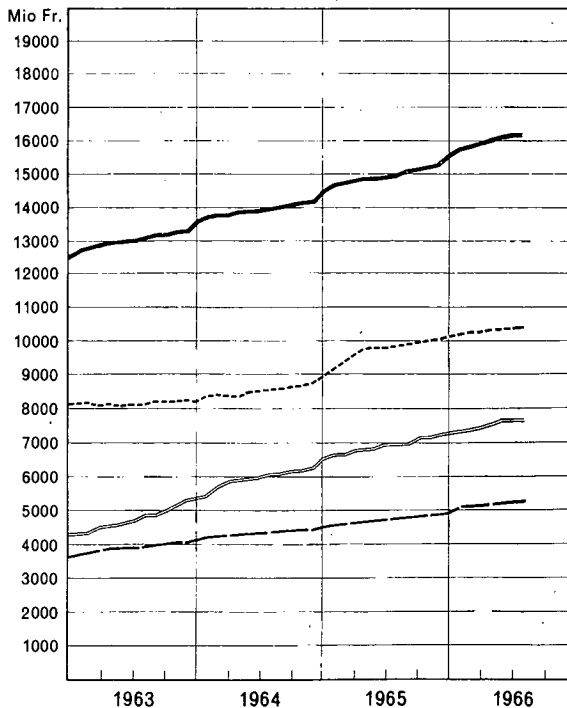
Fremde Gelder von 62 Banken — Fonds étrangers de 62 banques

- Checkrechnungen - Comptes de chèques <sup>1)</sup>
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme
- - - Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren — Y compris créanciers à vue

- Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse
- Geldaufnahmen - Emprunts <sup>1)</sup>

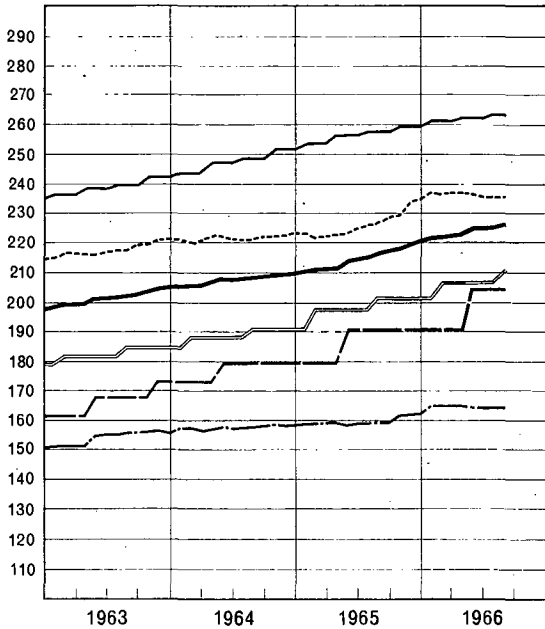


<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen — Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage



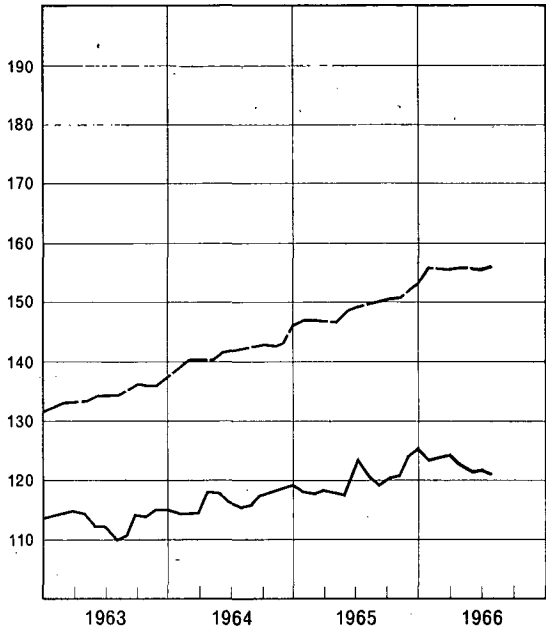
Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation  
August - Août 1939 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- - - Miete - Logement
- - - Brenn- und Leuchtstoffe - Chauffage et éclairage
- Verschiedenes - Divers



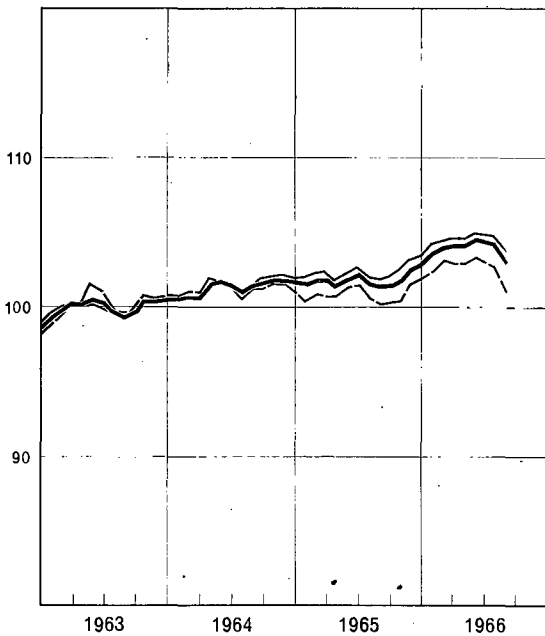
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
Mouvement des prix de l'agriculture  
1948 = 100

- - - Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
Indice des prix des produits agricoles

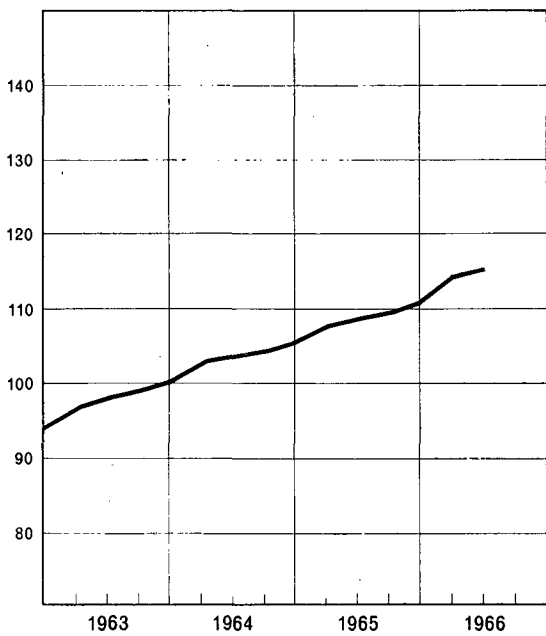


Großhandelsindex - Indice des prix de gros  
1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- Inlandwaren - Marchandises suisses
- - - Importwaren - Marchandises importées

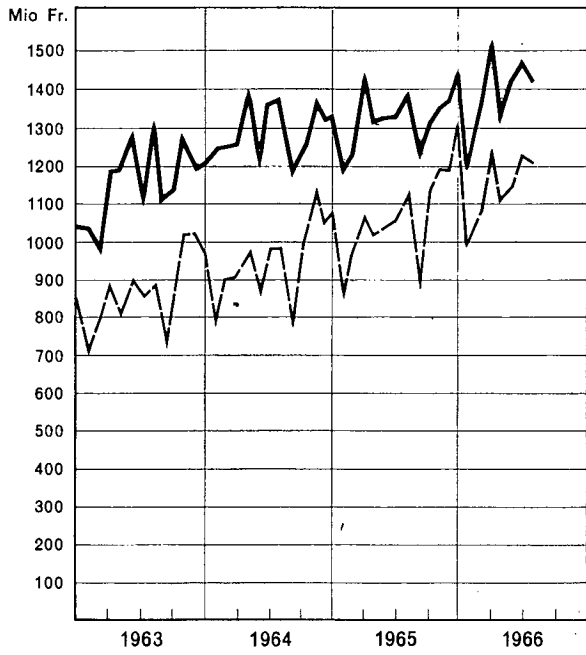


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment  
IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre 1963 = 100



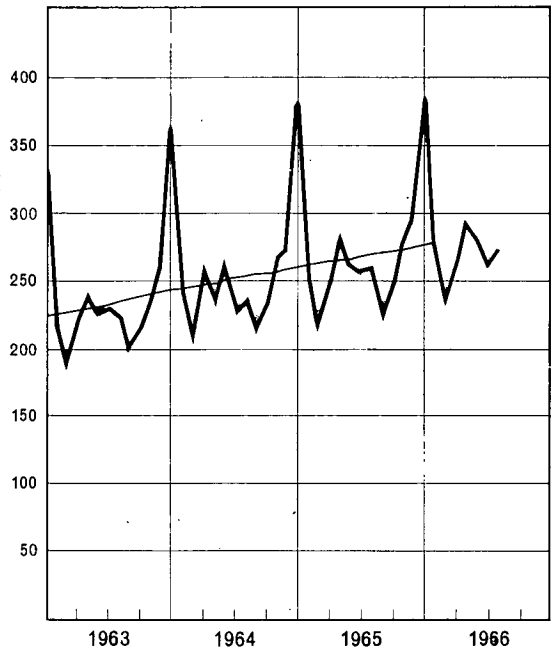
Außenhandel der Schweiz  
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation  
- - - Ausfuhr - Exportation



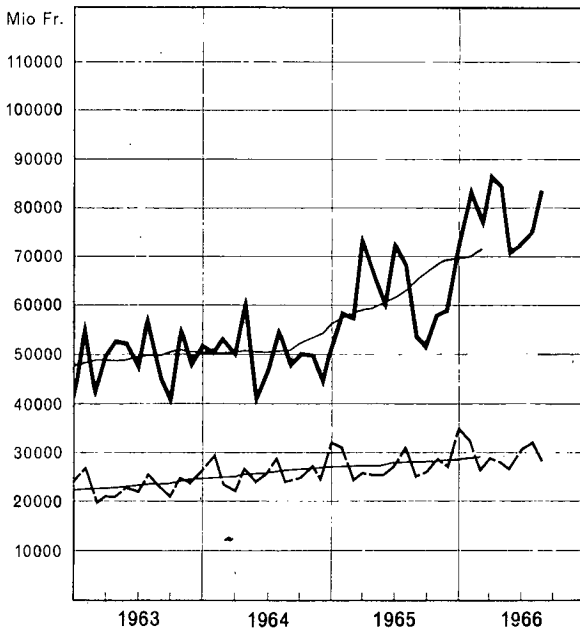
Wertumsätze im Kleinhandel  
Chiffre d'affaires du commerce de détail  
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



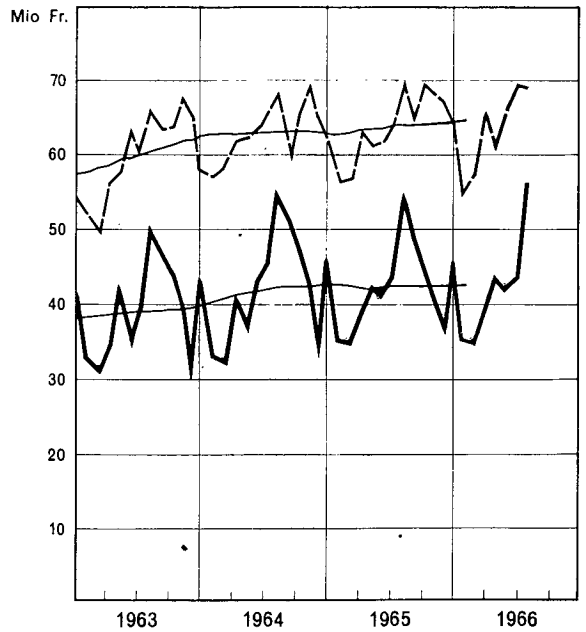
Gesamtumsätze im Giroverkehr  
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank  
Banque Nationale Suisse  
- - - Postcheckverkehr  
Mouvement des comptes de chèques postaux  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois

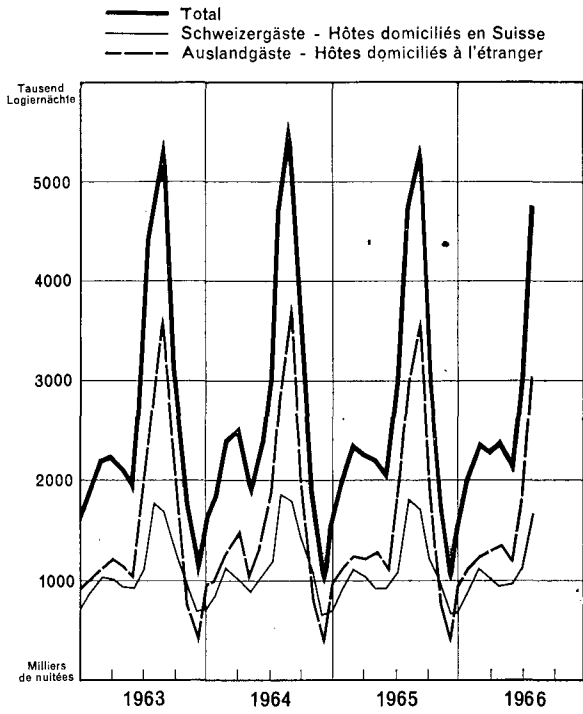


Personen- und Güterverkehr der SBB  
Transports de voyageurs et de marchandises par les CFF

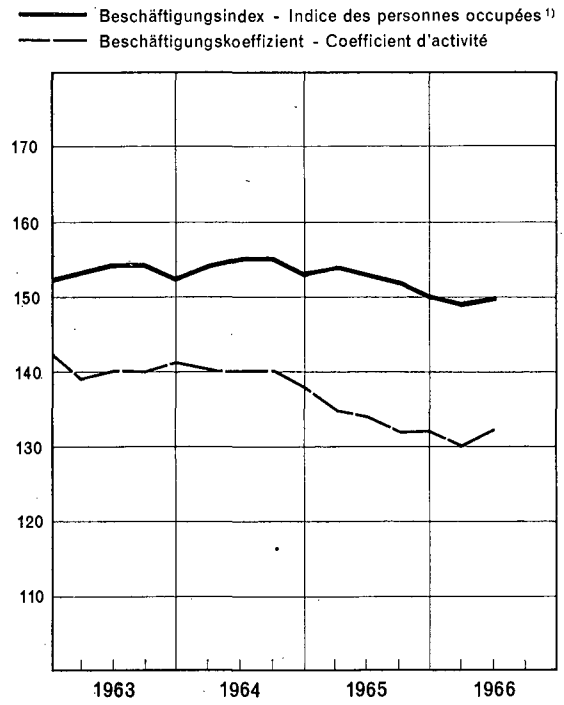
— Einnahmen aus dem Personenverkehr  
Recettes du transport de voyageurs  
- - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
Recettes du transport de marchandises  
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
Moyennes mobiles de 12 mois



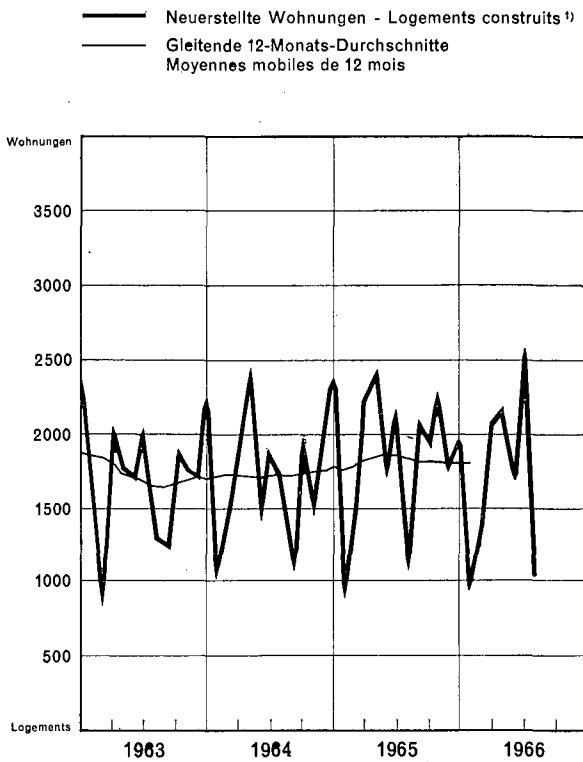
Fremdenverkehr - Mouvement touristique



Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle

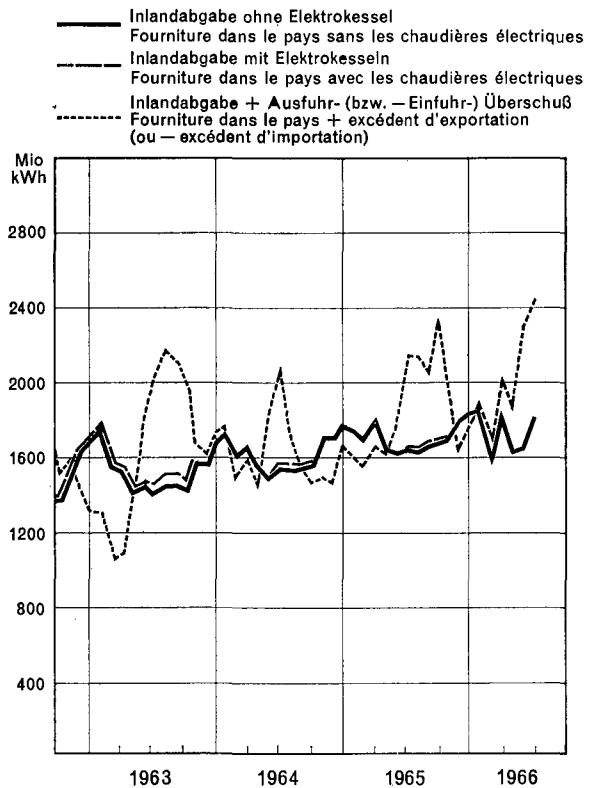


Wohnbautätigkeit - Logements construits



<sup>1)</sup> In 65 Städten - Dans 65 villes

Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung  
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif											
	Goldbestand Encaisse or	Devisen Devises	Kursgesicherte Guthaben <sup>1)</sup> Avouirs avec garantie de change <sup>1)</sup>	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombardvor-schüsse Avances sur nantissement	Ausländische Schatzanweisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Wertschriften Titres	Korrespondenten Correspondants		
				Wechsel Effets de change	Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse	Total				im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
<b>1965</b>												
23. August ....	11 480,8	1 014,5	458,7	80,7	-	80,7	18,9	432,0	84,5	9,3	14,7	24,0
31. ....	11 480,8	1 001,7	458,7	80,0	-	80,0	18,1	432,0	85,9	31,4	12,7	44,1
7. September	11 492,7	977,8	458,7	78,9	-	78,9	24,7	432,0	85,9	17,9	16,1	34,0
15. ....	11 492,7	947,8	458,7	78,3	-	78,3	14,2	432,0	85,9	15,4	28,4	43,8
23. ....	11 492,7	914,1	458,7	78,6	-	78,6	15,0	432,0	88,1	19,8	30,7	50,5
30. ....	11 492,7	915,7	458,7	79,4	30,0	109,4	28,4	432,0	88,1	28,9	13,9	42,8
7. Oktober ....	11 502,5	890,8	458,7	80,0	-	80,0	23,1	432,0	88,1	15,2	30,6	45,8
15. ....	11 513,1	846,9	458,7	79,1	-	79,1	18,8	432,0	88,1	15,5	15,6	31,1
22. ....	11 513,1	907,9	458,7	81,6	0,3	81,9	13,4	432,0	89,5	13,2	15,1	28,3
29. ....	11 513,1	888,7	458,7	82,0	0,3	82,3	16,9	432,0	89,5	17,9	15,7	33,6
5. November	11 513,1	839,7	458,7	81,2	0,3	81,5	27,6	432,0	89,5	28,7	18,0	46,7
15. ....	11 513,1	795,9	458,7	82,0	0,3	82,3	18,3	432,0	90,4	23,3	16,0	39,3
23. ....	11 513,1	781,5	458,7	83,6	0,3	83,9	23,3	432,0	90,4	20,7	13,0	33,7
30. ....	11 513,1	772,0	458,7	89,1	30,8	119,9	39,9	432,0	90,4	36,2	16,5	52,7
7. Dezember ..	11 588,9	827,2	428,5	94,7	0,3	95,0	52,4	432,0	90,4	23,7	23,2	46,9
15. ....	12 090,9	813,3	428,5	111,0	0,3	111,3	31,7	432,0	90,4	35,4	15,8	51,2
23. ....	12 397,5	1 123,0	428,5	117,3	0,3	117,6	32,1	432,0	92,9	44,4	19,2	63,6
31. ....	13 164,2	852,6	428,5	129,6	9,5	139,1	38,9	432,0	92,9	66,1	14,6	80,7
<b>1966</b>												
7. Januar .....	13 088,4	827,3	428,5	128,1	1,0	129,1	18,4	432,0	92,9	19,3	17,7	37,0
14. ....	12 586,3	831,5	428,5	125,7	1,0	126,7	11,1	532,0	95,3	7,5	17,4	24,9
21. ....	12 302,9	808,1	428,5	115,9	-	115,9	18,7	532,0	98,0	5,0	15,9	20,9
31. ....	11 514,6	804,5	428,5	111,9	-	111,9	11,8	532,0	99,8	18,7	14,0	32,7
7. Februar ....	11 514,6	803,3	428,5	108,3	-	108,3	10,9	532,0	99,8	13,5	14,9	28,4
15. ....	11 514,6	772,5	428,5	105,4	-	105,4	10,8	532,0	99,8	22,6	17,5	40,1
23. ....	11 514,6	749,4	428,5	103,2	-	103,2	13,1	532,0	102,1	20,0	15,1	35,1
28. ....	11 514,6	752,6	428,5	104,9	-	104,9	19,4	652,0	102,1	19,1	11,6	30,7
7. März .....	11 514,6	749,8	428,5	99,6	-	99,6	24,2	652,0	105,4	26,7	15,0	41,7
15. ....	11 514,6	748,2	428,5	103,5	-	103,5	21,9	552,0	108,1	28,3	23,1	51,4
23. ....	11 514,6	739,4	428,5	103,7	-	103,7	24,6	532,0	111,0	18,1	13,6	31,7
31. ....	11 478,2	748,7	458,5	170,5	78,5	249,0	45,3	632,0	113,7	49,5	14,4	63,9
7. April .....	11 478,2	669,0	428,5	118,1	-	118,1	38,2	532,0	113,7	13,5	15,2	28,7
15. ....	11 456,6	672,8	428,5	103,6	-	103,6	31,7	532,0	113,7	23,9	31,1	55,0
22. ....	11 456,6	636,0	488,8	100,5	-	100,5	25,6	532,0	116,2	17,2	15,1	32,3
29. ....	11 456,6	614,1	488,8	98,7	36,0	134,7	34,2	532,0	120,1	29,8	14,8	44,6
6. Mai .....	11 430,6	608,1	488,8	100,9	-	100,9	38,7	532,0	124,9	2,3	19,7	22,0
13. ....	11 400,6	686,3	488,8	100,0	-	100,0	29,6	532,0	129,3	28,7	13,5	42,2
23. ....	11 383,5	655,3	488,8	92,3	-	92,3	30,7	432,0	133,9	18,9	14,7	33,6
31. ....	11 383,5	1 034,5	488,8	89,2	39,5	128,7	50,9	432,0	138,6	37,2	12,6	49,8
7. Juni .....	11 383,5	1 047,5	488,8	87,3	-	87,3	39,4	432,0	143,5	25,9	29,6	55,5
15. ....	11 311,2	1 121,1	488,8	92,2	-	92,2	32,2	432,0	148,4	34,0	32,3	66,3
23. ....	11 286,2	1 113,8	488,8	98,9	0,5	99,4	41,1	432,0	153,2	29,2	28,2	57,4
30. ....	11 459,3	1 474,2	488,8	99,4	0,5	99,9	56,1	432,0	158,1	62,4	12,4	74,8
7. Juli .....	11 274,7	1 338,5	488,8	100,7	-	100,7	53,0	432,0	158,1	20,0	31,8	51,8
15. ....	11 505,1	957,4	488,8	100,4	-	100,4	33,0	432,0	161,2	33,5	13,5	47,0
22. ....	11 505,1	1 237,5	518,9	99,1	-	99,1	27,0	432,0	161,2	16,4	13,4	29,8
29. ....	11 613,0	1 136,6	518,9	100,2	-	100,2	24,5	432,0	164,3	28,5	12,0	40,5
5. August ...	11 604,2	1 135,3	518,9	97,2	-	97,2	22,1	432,0	164,3	21,2	15,7	36,9
15. ....	11 604,2	1 139,5	518,9	93,3	-	93,3	14,4	432,0	164,3	18,8	14,4	33,2
23. ....	11 604,2	1 138,5	518,9	104,2	-	104,2	20,1	432,0	166,9	20,5	12,9	33,4
31. ....	11 604,2	1 141,0	518,9	98,6	-	98,6	20,3	432,0	166,9	30,7	11,2	41,9
7. September .	11 600,9	1 126,9	518,9	96,7	-	96,7	17,6	432,0	166,9	16,7	30,9	47,6
15. ....	11 600,9	1 112,2	518,9	94,5	-	94,5	21,1	432,0	166,9	28,5	31,3	59,8

1) Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken.

3) Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung.

2) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

4) Pflichtdepots gemäß Bundesbeschluss vom 13. März 1964.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse.

En millions de francs

Passiven - Passif											Situation au
Sonstige Aktiven  Autres postes de l'actif	Eigene Gelder  Fonds propres	Noten- umlauf  Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Girorech- nungen von Banken 3)  Comptes de virements de banques 3)	Verbind- lichkeiten auf Zeit  Engage- ments à terme	Pflicht- depots 4)  Dépôts obliga- toires 4)	Sonstige Passiven  Autres postes du passif	Total	
			Girorech- nungen 2)  Comptes de virements 2)	übrige  autres	Total						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
											1965
55,8	57,0	9 046,6	2 288,9	302,5	2 591,4	1 035,0	625,0	4,3	290,6	13 649,9	23 Août
55,7	57,0	9 284,2	2 027,3	333,1	2 360,4	1 035,0	625,0	4,3	291,1	13 657,0	31
52,4	57,0	9 116,2	2 095,6	405,4	2 501,0	1 035,0	625,0	4,3	298,6	13 637,1	7 Septembre
57,7	57,0	8 987,4	2 258,1	344,4	2 602,5	1 035,0	625,0	2,2	302,0	13 611,1	15
58,9	57,0	9 176,1	2 163,6	225,6	2 389,2	1 035,0	625,0	2,2	304,1	13 588,6	23
55,4	57,0	9 390,7	2 044,4	239,4	2 283,8	1 035,0	555,0	2,2	299,5	13 623,2	30
59,1	57,0	9 188,3	1 962,6	407,7	2 370,3	1 035,0	625,0	2,3	302,2	13 580,1	7 Octobre
61,9	57,0	9 077,2	2 156,9	270,6	2 427,5	1 035,0	625,0	3,8	304,2	13 529,7	15
63,4	57,0	9 232,5	2 187,6	137,6	2 325,2	1 035,0	625,0	7,4	306,1	13 588,2	22
61,9	57,0	9 476,1	1 819,6	249,3	2 068,9	1 035,0	625,0	7,4	307,3	13 576,7	29
66,3	57,0	9 271,3	1 825,6	423,5	2 249,1	1 035,0	625,0	6,7	311,0	13 555,1	5 Novembre
66,5	57,0	9 134,8	2 057,7	272,6	2 330,3	1 035,0	625,0	4,9	309,5	13 496,5	15
65,5	57,0	9 305,6	1 929,8	207,1	2 136,9	1 035,0	625,0	10,4	312,2	13 482,1	23
64,2	57,0	9 699,0	1 699,4	203,4	1 902,8	1 035,0	525,0	10,5	313,6	13 542,9	30
62,3	57,0	9 696,6	1 601,5	281,2	1 882,7	1 035,0	625,0	10,5	316,8	13 623,6	7 Décembre
65,3	57,0	9 906,5	1 992,9	153,3	2 146,2	1 035,0	625,0	19,0	325,9	14 114,6	15
60,2	57,0	10 303,1	2 259,6	128,7	2 388,3	1 035,0	625,0	19,9	319,1	14 747,4	23
33,7	57,0	10 042,5	3 005,0	210,4	3 215,4	1 035,0	602,0	19,9	290,8	15 262,6	31
											1966
32,9	57,0	9 577,6	3 107,8	372,3	3 480,1	1 035,0	625,0	20,0	291,8	15 086,5	7 Janvier
38,0	57,0	9 303,5	3 197,2	141,5	3 338,7	1 035,0	625,0	20,4	294,7	14 674,3	14
37,3	57,0	9 250,8	2 928,8	151,7	3 080,5	1 035,0	625,0	17,8	296,2	14 362,3	21
38,1	57,0	9 403,3	1 918,3	223,8	2 142,1	1 035,0	605,0	19,1	312,4	13 573,9	31
43,5	57,0	9 155,5	2 039,7	341,1	2 380,8	1 035,0	625,0	17,7	298,3	13 569,3	7 Février
41,9	57,0	8 984,6	2 319,3	208,1	2 527,4	1 035,0	625,0	17,8	298,8	13 545,6	15
43,5	57,0	9 190,4	2 164,0	127,6	2 291,6	1 035,0	625,0	21,1	301,4	13 521,5	23
46,6	57,0	9 534,9	1 920,6	155,5	2 076,1	1 035,0	625,0	21,1	302,8	13 651,4	28
43,1	57,0	9 334,9	1 962,7	317,0	2 279,7	1 035,0	625,0	21,1	306,2	13 658,9	7 Mars
45,1	57,0	9 190,8	2 149,9	186,0	2 335,9	1 035,0	625,0	21,3	308,3	13 573,3	15
45,8	57,0	9 305,2	2 015,2	156,6	2 171,8	1 035,0	625,0	28,3	309,0	13 531,3	23
54,8	58,0	9 630,4	2 059,0	350,2	2 409,2	1 035,0	375,0	28,3	308,2	13 844,1	31
68,6	58,0	9 474,2	1 687,2	327,5	2 014,7	1 035,0	555,0	28,3	309,8	13 475,0	7 Avril
82,2	58,0	9 282,6	1 726,8	422,4	2 149,2	1 035,0	625,0	11,1	315,2	13 476,1	15
79,0	58,0	9 388,0	1 749,4	284,5	2 033,9	1 035,0	625,0	10,9	316,2	13 467,0	22
77,3	58,0	9 656,3	1 691,5	227,9	1 919,4	1 035,0	506,0	10,9	316,8	13 502,4	29
77,4	58,0	9 413,8	1 642,0	409,8	2 051,8	1 035,0	536,0	10,6	318,2	13 423,4	6 Mai
76,0	58,0	9 266,2	1 782,7	390,5	2 173,2	1 035,0	625,0	10,8	316,6	13 484,8	13
76,6	58,0	9 336,4	1 672,4	275,5	1 947,9	1 035,0	625,0	4,4	320,0	13 326,7	23
80,3	58,0	9 688,0	1 850,4	262,6	2 113,0	1 035,0	565,0	4,4	323,7	13 787,1	31
72,0	58,0	9 406,1	1 893,8	401,2	2 295,0	1 035,0	625,0	4,4	326,0	13 749,5	7 Juin
71,7	58,0	9 265,0	2 169,4	279,2	2 448,6	1 035,0	625,0	4,1	328,2	13 763,9	15
68,3	58,0	9 508,8	1 951,4	230,4	2 181,8	1 035,0	625,0	1,7	329,9	13 740,2	23
68,5	58,0	9 770,6	2 352,4	353,3	2 705,7	1 035,0	412,0	1,7	328,7	14 311,7	30
72,9	58,0	9 625,1	1 770,8	513,7	2 284,5	1 035,0	625,0	1,7	341,2	13 970,5	7 Juillet
71,4	58,0	9 533,0	1 824,1	378,5	2 202,6	1 035,0	625,0	3,6	339,1	13 796,3	15
72,7	58,0	9 700,5	1 992,5	329,3	2 321,8	1 035,0	625,0	2,7	340,3	14 083,3	22
73,9	58,0	9 789,0	1 821,0	433,8	2 254,8	1 035,0	625,0	2,7	339,4	14 103,9	29
74,7	58,0	9 556,8	1 910,3	557,1	2 467,4	1 035,0	625,0	2,7	340,7	14 085,6	5 Août
75,7	58,0	9 380,7	2 079,1	553,8	2 632,9	1 035,0	625,0	2,7	341,2	14 075,5	15
74,7	58,0	9 431,3	2 095,4	500,4	2 595,8	1 035,0	625,0	2,8	345,0	14 092,9	23
77,4	58,0	9 707,9	1 794,4	534,6	2 329,0	1 035,0	625,0	2,8	343,5	14 101,2	31
77,7	58,0	9 530,8	1 901,0	583,3	2 484,3	1 035,0	625,0	2,8	349,3	14 085,2	7 Septembre
79,8	58,0	9 412,3	2 176,8	428,6	2 605,4	1 035,0	625,0	1,5	348,9	14 086,1	15

1) Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.

2) Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

3) Comptes de virements de banques temporairement liés.

4) Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	10 839,1	10 624,3	11 032,3	11 694,8	11 514,6
Februar .....	10 739,1	10 647,6	11 039,7	11 694,8	11 514,6
März .....	10 575,7	10 650,7	11 002,7	11 694,8	11 478,2
April .....	10 489,1	10 615,6	10 924,0	11 742,3	11 456,6
Mai .....	10 424,2	10 615,6	10 930,5	11 634,0	11 383,5
Juni .....	10 424,5	10 949,3	11 247,4	12 070,9	11 459,3
Juli .....	10 640,9	10 578,9	11 078,5	11 489,3	11 613,0
August .....	10 640,9	10 607,3	10 948,6	11 480,8	11 604,2
September ..	10 614,8	10 822,3	10 955,5	11 492,7	
Oktober .....	10 611,8	10 906,1	10 955,5	11 513,1	
November .....	10 476,3	10 914,7	10 955,5	11 513,1	
Dezember .....	11 543,3	12 203,8	11 793,6	13 164,2	
Mittel <sup>1)</sup> .....	10 613,6	10 753,3	11 080,6	11 672,4	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	770,1	846,1	951,1	1 314,6	804,5
Février .....	719,4	798,7	857,1	1 275,2	752,6
Mars .....	693,7	748,0	855,4	1 024,6	748,7
Avril .....	726,3	746,8	1 194,0	751,1	614,1
Mai .....	716,7	746,9	1 139,6	729,9	1 034,5
Juni .....	1 262,6	752,4	1 489,7	919,1	1 474,2
Juillet .....	976,5	757,8	1 472,8	898,9	1 136,6
Août .....	752,7	837,1	1 309,3	1 001,7	1 141,0
Septembre ..	741,6	849,1	1 311,7	915,7	
Oktober .....	765,6	1 049,6	1 302,0	888,7	
November .....	812,9	1 003,3	1 894,1	772,0	
Décembre .....	867,4	1 083,3	1 679,1	852,6	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	827,3	844,1	1 232,4	971,7	
<b>Total</b>					
Januar .....	11 609,2	11 470,4	11 983,4	13 009,4	12 319,1
Februar .....	11 458,5	11 446,3	11 896,8	12 970,0	12 267,2
März .....	11 269,4	11 398,7	11 858,1	12 719,4	12 226,9
April .....	11 215,4	11 362,4	12 118,0	12 493,4	12 070,7
Mai .....	11 140,9	11 362,5	12 070,1	12 363,9	12 418,0
Juni .....	11 687,1	11 701,7	12 737,1	12 990,0	12 933,5
Juli .....	11 617,4	11 336,7	12 551,3	12 388,2	12 749,6
August .....	11 393,6	11 444,4	12 257,9	12 482,5	12 745,2
September ..	11 356,4	11 671,4	12 267,2	12 408,4	
Oktober .....	11 377,4	11 955,7	12 257,5	12 401,8	
November .....	11 289,2	11 918,0	12 849,6	12 285,1	
Dezember .....	12 410,7	13 287,1	13 472,7	14 016,8	
Mittel <sup>1)</sup> .....	11 440,9	11 597,4	12 313,0	12 644,1	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-  
tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations  
hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Goldbestand des Bundes  
Encaisse or de la Confédération**

In Millionen Franken - En millions de francs

Quartalsende Fin de trimestre	1956	1957	1958	1959	1960
März - Mars	225,4	150,1 <sup>1)</sup>	50,0	-	-
Juni - Juin	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Sep. - Sep.	150,1	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-
Dez. - Déc.	150,1 <sup>1)</sup>	-	-	-	-

<sup>1)</sup> Davon 50 Mio Fr. Goldforderung an die Bank für Internationalen  
Zahlungsausgleich, welcher Betrag in der Staatsrechnung nicht  
unter dem Goldbestand aufgeführt ist. - Dont une créance d'or  
de 50 millions de francs envers la Banque des Réglements  
Internationaux, montant qui ne figure pas dans le poste de  
l'encaisse-or des comptes de la Confédération.

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	60,2	83,2	85,4	93,7	111,9
Februar .....	50,7	66,5	78,6	77,2	104,9
März .....	52,7	56,5	82,2	86,2	170,5
April .....	56,1	56,7	79,5	86,0	98,7
Mai .....	56,0	56,8	78,1	77,8	89,2
Juni .....	55,6	64,0	89,4	136,5	99,4
Juli .....	54,4	58,8	80,6	83,5	100,2
August .....	63,6	55,4	73,8	80,0	98,6
September ..	63,6	60,4	180,5	79,4	
Oktober .....	65,1	64,7	80,5	82,0	
November .....	57,4	63,5	81,6	89,1	
Dezember .....	78,6	107,2	137,8	129,6	
Mittel <sup>1)</sup> .....	58,9	64,1	86,8	87,6	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	-	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	-
Mars .....	-	-	128,0	68,5	78,5
Avril .....	-	-	-	0,5	36,0
Mai .....	-	-	-	9,0	39,5
Juni .....	3,0	33,5	-	116,0	0,5
Juillet .....	-	-	-	-	-
Août .....	-	-	0,8	-	-
Septembre ..	1,2	-	0,8	30,0	
Oktober .....	-	-	1,0	0,3	
November .....	-	-	0,8	30,8	
Décembre .....	45,0	35,0	24,8	9,5	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	1,1	2,7	5,2	5,6	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	8,3	9,9	14,6	12,1	11,8
Februar .....	8,1	9,5	12,8	11,7	19,4
März .....	15,4	13,2	40,9	19,3	45,3
April .....	17,0	10,4	21,0	18,0	34,2
Mai .....	17,2	10,9	34,9	20,4	50,9
Juni .....	28,4	23,3	46,1	27,7	56,1
Juli .....	14,8	16,1	33,8	21,0	24,5
August .....	8,9	15,7	19,7	18,1	20,3
September ..	15,0	25,5	28,5	28,4	
Oktober .....	10,5	17,4	41,7	16,9	
November .....	18,1	28,7	31,2	39,9	
Dezember .....	71,7	97,5	77,7	38,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	16,1	17,5	29,4	20,9	
<b>Total</b>					
Janvier .....	68,5	93,1	100,0	105,8	123,7
Février .....	58,8	76,0	91,4	88,9	124,3
Mars .....	68,1	69,7	251,1	174,0	294,3
Avril .....	73,1	67,1	100,5	104,5	168,9
Mai .....	73,2	67,7	113,0	107,2	179,6
Juni .....	87,0	120,8	135,5	280,2	156,0
Juillet .....	69,2	74,9	114,4	104,5	124,7
Août .....	72,5	71,1	94,3	98,1	118,9
September ..	79,8	85,9	209,8	137,8	
Oktober .....	75,6	82,1	123,2	99,2	
November .....	75,5	92,2	113,6	159,8	
Dezember .....	195,3	239,7	240,3	178,0	
Moyenne <sup>1)</sup> ..	76,1	84,3	121,4	114,1	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
<sup>2)</sup> Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.

**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	7 090,7	7 757,6	8 354,8	9 058,9	9 403,3
Februar .....	7 186,5	7 867,5	8 456,9	9 162,8	9 534,9
März .....	7 337,6	8 010,2	8 682,0	9 229,5	9 630,4
April .....	7 381,4	7 988,1	8 674,1	9 253,7	9 656,3
Mai .....	7 361,5	8 022,6	8 737,8	9 275,5	9 688,0
Juni .....	7 501,3	8 181,2	8 823,3	9 406,3	9 770,6
Juli .....	7 476,6	8 137,5	8 847,9	9 330,5	9 789,0
August .....	7 493,4	8 111,4	8 889,4	9 284,2	9 707,9
September .....	7 653,8	8 285,1	8 973,2	9 390,7	
Oktober .....	7 733,2	8 314,9	9 020,7	9 476,1	
November .....	7 984,1	8 555,2	9 288,9	9 699,0	
Dezember .....	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5	
Mittel <sup>1)</sup> .....	7 358,9	8 002,8	8 638,6	9 179,1	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier .....	2 991,9	2 414,9	2 340,5	2 834,1	2 142,1
Février .....	2 731,5	2 267,0	2 145,1	2 625,7	2 076,1
Mars .....	2 412,5	2 323,7	2 046,5	2 601,8	2 409,2
Avril .....	2 320,0	2 319,4	2 168,6	2 116,6	1 919,4
Mai .....	2 278,9	2 159,7	2 051,9	2 116,2	2 113,0
Juni .....	2 698,9	2 257,3	2 685,6	2 808,0	2 705,7
Juillet .....	2 621,2	1 897,8	2 449,2	2 283,9	2 254,8
Août .....	2 381,1	2 003,7	2 154,6	2 360,4	2 329,0
Septembre .....	2 188,3	2 083,3	2 332,3	2 283,8	
Octobre .....	2 338,7	2 342,5	1 981,6	2 068,9	
Novembre .....	1 985,3	2 084,3	2 292,1	1 902,8	
Décembre .....	2 799,7	3 187,8	3 270,6	3 215,4	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	2 593,5	2 348,7	2 426,0	2 496,3	
<b>Total</b>					
Januar .....	10 082,6	10 172,5	10 695,3	11 893,0	11 545,4
Februar .....	9 918,0	10 134,5	10 602,0	11 788,5	11 611,0
März .....	9 750,1	10 333,9	10 728,5	11 831,3	12 039,6
April .....	9 701,4	10 307,5	10 842,7	11 370,3	11 575,7
Mai .....	9 640,4	10 182,3	10 789,7	11 391,7	11 801,0
Juni .....	10 200,2	10 438,5	11 508,9	12 214,3	12 476,3
Juli .....	10 097,8	10 035,3	11 297,1	11 614,4	12 043,8
August .....	9 874,5	10 115,1	11 044,0	11 644,6	12 036,9
September .....	9 842,1	10 368,4	11 305,5	11 674,5	
Oktober .....	10 071,9	10 657,4	11 002,3	11 545,0	
November .....	9 969,4	10 639,5	11 581,0	11 601,8	
Dezember .....	11 305,8	12 223,2	12 992,4	13 257,9	
Mittel <sup>1)</sup> .....	9 952,4	10 351,5	11 064,6	11 675,4	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes  
Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1966 <sup>1)</sup>
	1962	1963	1964	1965	
1000	2 565,9	2 709,4	2 888,9	2 925,1	2 576,0
500	943,6	1 054,0	1 199,9	1 322,4	1 228,9
100	3 726,3	3 953,4	4 286,3	4 416,3	4 237,5
50	596,4	614,2	619,2	630,5	626,1
20	463,3	480,7	492,5	504,1	497,9
10	198,6	212,6	224,6	234,1	236,1
5	12,0	11,1	10,4	10,0	9,8
Total	8 506,1	9 035,4	9 721,8	10 042,5	9 412,3

<sup>1)</sup> 15. September. - 15 Septembre.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 965,6	2 600,1	1 918,3	374,9	234,0	223,8
Feb. - Fév.	1 920,9	2 512,8	1 920,6	224,2	112,9	155,5
März - Mars	1 769,5	2 334,2	2 059,0	277,0	267,6	350,2
Apr. - Avr.	1 953,5	1 835,7	1 691,5	215,1	280,9	227,9
Mai - Mai	1 692,5	1 677,8	1 850,4	359,4	438,4	262,6
Juni - Juin	2 369,9	2 422,7	2 352,4	315,7	385,3	353,3
Juli - Juil.	2 038,0	1 945,8	1 821,0	411,2	338,1	433,8
Aug. - Août	1 733,9	2 027,3	1 794,4	420,7	333,1	534,6
Sep. - Sep.	2 081,3	2 044,4		251,0	239,4	
Okt. - Oct.	1 742,6	1 819,6		239,0	249,3	
Nov. - Nov.	2 076,5	1 699,4		215,6	203,4	
Dez. - Déc.	2 907,9	3 005,0		362,7	210,4	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	2 059,2	2 173,9		366,8	322,4	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or  
des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar .....	152,86	136,95	132,05	129,10	122,45
Februar .....	149,43	135,34	130,54	127,63	120,76
März .....	144,13	132,96	126,73	126,71	119,19
April .....	142,10	132,89	125,94	126,89	118,64
Mai .....	141,60	132,32	125,09	125,43	117,50
Juni .....	138,97	133,84	127,47	128,33	117,28
Juli .....	142,32	130,00	125,21	123,14	118,63
August .....	142,00	130,77	123,16	123,66	119,53
September .....	138,69	130,62	122,09	122,38	
Oktober .....	137,22	131,16	121,45	121,50	
November .....	131,22	127,58	117,94	118,70	
Dezember .....	135,71	135,07	121,31	131,08	
Mittel <sup>1)</sup> .....	144,23	134,37	128,27	127,16	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier .....	107,50	104,44	103,15	98,33	99,73
Février .....	108,28	105,06	104,13	99,21	99,17
Mars .....	108,47	103,07	102,56	98,85	95,34
Avril .....	108,12	102,99	100,75	103,27	98,97
Mai .....	108,13	104,26	101,30	102,13	96,46
Juni .....	102,20	104,89	97,73	98,83	91,85
Juillet .....	105,38	105,42	98,07	98,92	96,42
Août .....	107,76	104,87	99,14	98,59	96,40
Septembre .....	107,85	104,38	96,90	98,44	
Oktober .....	105,36	102,33	99,58	99,72	
Novembre .....	105,09	102,59	94,60	99,24	
Décembre .....	102,10	99,84	90,77	99,29	
Moyenne <sup>1)</sup> .....	106,64	103,88	100,14	99,97	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR**  
**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien ....	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien .....	Dollar	14. 2. 1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien .....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Burma .....	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi .....	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon .....	Rupie - roupie	16. 1. 1952	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Ceylan
Costa Rica .....	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,128 660	6,907 14	157,956	63,309	Danemark
Deutschland-W.	Deutsche Mark	6. 3. 1961	0,222 168	4,000 00	91,474	109,321	Allemagne occ.
Dominik. Rep. ...	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador .....	Sucre	14. 7. 1961	0,049 370 6	18,000 0	411,633	24,293	Equateur
Finnland .....	Mark	1. 1. 1963	0,277 710	3,200 00	73,179	136,651	Finlande
Frankreich .....	Franc	1. 1. 1960	0,180 000	4,937 06	112,903	88,571	France
Ghana .....	Cedi	19. 7. 1965	1,036 78	0,857 143	19,602	510,162	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala .....	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Guatemala
Haiti .....	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras .....	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien .....	Rupie - roupie	6. 6. 1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak .....	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Iraq
Iran .....	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland .....	Pfund - livre	14. 5. 1958	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Irlande
Island .....	Krone - couronne	4. 8. 1961	0,020 666 8	43,000 0	933,345	10,169	Islande
Israel .....	Pfund - livre	9. 2. 1962	0,296 224	3,000	68,605	145,761	Israël
Italien .....	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaica .....	Pfund - livre	8. 3. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jamaïque
Japan .....	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien .....	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1966	0,071 094	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada .....	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 <sup>2)</sup>	Canada
Koweit .....	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Koweit
Libanon .....	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia .....	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Libéria
Libyen .....	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Libye
Luxemburg ....	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

<sup>1)</sup> Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanië, Nepal, Niger, Ober-Volta, Senegal, Singapur, Togo, Tschad, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Kameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Singapour, Togo, Tchad, Viet-Nam, République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

<sup>2)</sup> Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.



**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In – Parités calculées en				Pays 1)
			Gold – or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold – d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi .....	Pfund – livre	27. 5. 1966	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Malawi
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Marokko .....	Dirham	16. 10. 1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Neuseeland ...	Pfund – livre	27. 10. 1961	2,471 30	0,359 596	8,223	12,160 37 <sup>2)</sup>	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden – florin	7. 3. 1961	0,245 489 19	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigerien .....	Pfund – livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Nigérie
Norwegen .....	Krone – couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling – schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan .....	Rupie – roupie	31. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama .....	Balboa	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	Panama
Philippinen ...	Peso	8. 11. 1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda .....	Franken – franc	7. 4. 1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador .....	Colon	18. 12. 1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone – couronne	5. 11. 1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone ...	Leone	6. 8. 1965	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Sierra Leone
Somali .....	Somali Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien .....	Peseta	17. 7. 1959	0,014 811 2	60,000	1 372,109	7,288	Espagne
Sudan .....	Pfund – livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Soudan
Südafrika, Rep.	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Afrique du Sud
Syrisch.Ar.Rep.	Pfund – livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Rép. Arabe Syr.
Tanzania .....	Tanzania Shilling	4. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand .....	Baht	20. 10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thailande
Trinidad & Tobago .....	TT Dollar	10. 2. 1965	0,518 391	1,714 29	39,203	255,081	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei .....	Pfund – livre	20. 8. 1960	0,098 741 2	9,000 00	205,817	48,587	Turquie
Uganda .....	Uganda Shilling	15. 4. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Uganda
USA .....	Dollar	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 <sup>2)</sup>	USA
Uruguay .....	Peso	7. 10. 1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Venezuela .....	Bolivar	18. 4. 1947	0,265 275	3,350 00	76,609	130,532	Venezuela
Ver. Arab. Rep.	Pfund – livre	19. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 <sup>2)</sup>	Rép. Arabe Unie
Zambia .....	Pfund – livre	7. 3. 1966	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Zambia
Zypern .....	Pfund – livre	25. 7. 1962	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 <sup>2)</sup>	Chypre

<sup>1)</sup> Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Algerien, China, Dahomey, Elfenbeinküste, Gabun, Guinea, Kameroun, Kenya, Kongo (Brazzaville), Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Nepal, Niger, Ober-Volta, Senegal, Singapur, Togo, Tschad, Viet-Nam und Zentralafrikanische Republik.  
Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay und Peru bestehen besondere Regelungen

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Cameroun, Kenya, Congo (Brazzaville), Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Népal, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Singapour, Togo, Tchad, Viet-Nam, République centrafricaine.  
L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay et le Pérou sont soumis à des règles particulières.

<sup>2)</sup> Für 1 Währungseinheit. – Pour 1 unité monétaire.

### Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
				Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1.1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Deutsche Mark	29.10.1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30.10.1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2.1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1.1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Unionsoviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6.1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

### Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten - Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurs - Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien .....	18. 5.1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr.b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark .....	18. 5.1953	100 Fr. = 157,9562 Kr.	100 cr. = 63,3087 fr.	61,73	64,89	Danemark
Deutschland-West .....	6. 3.1961	100 Fr. = 91,4742 DM	100 DM = 109,3205 fr.	106,5757	112,0907	Allemagne occ.
Frankreich .....	1. 1.1960	100 Fr. = 112,903 FF	100 FF = 88,571 fr.	86,35	90,81½	France
Griechenland .....	25. 5.1959	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien .....	18. 5.1953	100 Fr. = 8,16733 £	1 £ = 12,2439 fr.	11,94	12,54¾	Grande-Bret.
Island .....	3. 8.1961	100 Fr. = 983,345 Kr.	100 cr. = 10,169 fr.	9,9744	10,3609	Islande
Italien .....	30. 3.1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande .....	7. 3.1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen .....	14.12.1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich .....	15. 9.1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal .....	1. 5.1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden .....	18. 5.1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien .....	23.11.1959	1 Fr. = 13,7211 Ptas.	100 ptas = 7,288 fr.	7,10½	7,47¼	Espagne
Türkei .....	2. 1.1964	100 Fr. = 205,817 L.tq.	100 L.tq. = 48,587 fr.	47,3018	49,4444	Turquie

### Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz	Einzahlungen in der Schweiz	Pays
			Palements en Suisse	Versements en Suisse	
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien .....	Lev	1. 6.1965	371,747	371,747	Bulgarie
Jugoslawien .....	Dinar	1. 1.1966	34,982	34,982	Yougoslavie
Polen Warenverkehr	Zloty	1. 5.1966	107,759	108,225	Pologne Marchandises
Übrige Zahlungen	Zloty	1. 5.1966	17,953	18,044	Autre trafic
Rumänien .....	Leu	1. 4.1961	71,932	71,932	Roumanie
Tschechoslowakei .....	Krone - couronne	1. 4.1959	60,55	60,92	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8.1952	36,969	37,523	Hongrie

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.—	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.—	Mailand Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.—	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle											
1962	4,324	12,139	88,228	8,688	108,140	0,696	119,999	62,647	83,867	60,572	4,044
1963	4,321	12,099	88,174	8,664	108,390	0,695	119,992	62,589	83,279	60,439	4,004
1964	4,319	12,059	88,120	8,680	108,644	0,692	119,727	62,450	83,830	60,340	4,002
1965	4,327	12,097	88,277	8,716	108,320	0,692	120,174	62,571	83,876	60,511	4,013
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1965											
Juli – Juil.	4,324	12,068	88,234	8,711	107,941	0,692	120,039	62,352	83,686	60,431	3,990
Aug. – Août	4,317	12,048	88,086	8,697	107,597	0,691	119,969	62,191	83,460	60,345	4,001
Sep. – Sep.	4,317	12,071	88,073	8,694	107,625	0,691	119,922	62,403	83,532	60,391	4,009
Okt. – Oct.	4,319	12,106	88,078	8,694	107,824	0,691	119,951	62,637	83,489	60,460	4,016
Nov. – Nov.	4,319	12,110	88,123	8,701	107,958	0,691	119,877	62,653	83,480	60,471	4,017
Dez. – Déc.	4,317	12,095	88,071	8,694	107,884	0,691	119,677	62,679	83,427	60,429	4,011
1966											
Jan. – Jan.	4,327	12,133	88,270	8,705	107,866	0,692	119,698	62,828	83,689	60,573	4,026
Feb. – Fév.	4,333	12,143	88,390	8,712	107,904	0,693	119,587	62,805	83,816	60,620	4,024
März – Mars	4,339	12,130	88,537	8,717	108,107	0,694	119,810	62,882	84,099	60,666	4,031
Apr. – Avr.	4,328	12,091	88,309	8,681	107,777	0,693	119,188	62,693	83,896	60,483	4,018
Mai – Mai	4,316	12,052	88,059	8,670	107,434	0,691	118,886	62,405	83,723	60,296	4,008
Juni – Juin	4,316	12,040	88,052	8,666	107,720	0,691	119,298	62,394	83,650	60,289	4,007
Juli – Juil.	4,317	12,038	88,073	8,678	108,111	0,692	119,652	62,359	83,540	60,316	4,014
Aug. – Août	4,326	12,065	88,240	8,706	108,396	0,694	119,823	62,453	83,748	60,511	4,023
Tageskurs – Cours du jour											
1966											
Aug. – Août											
16	4,3273	12,0690	88,28	8,71 ¼	108,46	0,6941	120,02	62,46	83,79	60,53	4,02 ½
17	4,3270	12,0690	88,29	8,71 ½	108,41	0,6941	119,83	62,45	83,84	60,53	4,02 ½
18	4,3261	12,0630	88,24	8,71	108,42	0,6939	119,69	62,41	83,77	60,50	4,02
19	4,3265	12,0630	88,24	8,70 ¾	108,47	0,6941	119,72	62,42	83,78	60,51	4,02
20											
21											
22	4,3276	12,0660	88,24	8,70 ½	108,47	0,6942	119,77	62,44	83,80	60,53	4,02 ¼
23	4,3276	12,0650	88,24	8,70 ½	108,43	0,6941	119,81	62,43	83,77	60,52	4,02 ½
24	4,3279	12,0685	88,26	8,69 ¼	108,39	0,6943	119,76	62,48	83,79	60,54	4,02 ½
25	4,3295	12,0700	88,23	8,69 ¾	108,48	0,6945	119,71	62,50	83,79	60,55	4,02 ¾
26	4,3304	12,0725	88,22	8,69 ¾	108,50	0,6947	119,74	62,54	83,80	60,57	4,02 ¾
27											
28											
29	4,3280	12,0655	88,24	8,69	108,45	0,6943	119,61	62,49	83,72	60,53	4,02 ½
30	4,3303	12,0720	88,21	8,69	108,47	0,6946	119,63	62,52	83,72	60,57	4,02 ½
31	4,3282	12,0700	88,20	8,69 ¾	108,49	0,6944	119,67	62,51	83,70	60,55	4,02 ½
Sep. – Sep.											
1	4,3291	12,0690	88,15	8,69 ¾	108,50	0,6944	119,75	62,54	83,67	60,56	4,02 ¾
2	4,3263	12,0580	88,12	8,68 ½	108,51	0,6938	119,72	62,49	83,60	60,51	4,02
3											
4											
5	4,3287	12,0650	88,15	8,69	108,55	0,6941	119,76	62,54	83,67	60,55	4,02 ¾
6	4,3316	12,0720	88,15	8,69	108,56	0,6945	119,75	62,58	83,70	60,59	4,02 ¾
7	4,3318	12,0750	88,11	8,69	108,59	0,6948	119,82	62,61	83,72	60,59	4,02 ¾
8	4,3319	12,0730	88,09	8,68 ¾	108,62	0,6946	119,78	62,63	83,76	60,59	4,02 ¾
9	4,3319	12,0720	88,06	8,67 ¾	108,58	0,6947	119,80	62,63	83,84	60,58	4,02 ¾
10											
11											
12	4,3323	12,0735	88,17	8,67 ¾	108,58	0,6947	119,71	62,64	83,88	60,60	4,02 ¾
13	4,3326	12,0750	88,13	8,67 ¾	108,58	0,6947	119,69	62,66	83,85	60,60	4,02 ½
14	4,3283	12,0735	88,01	8,66 ¾	108,49	0,6940	119,61	62,65	83,79	60,57	4,02
15	4,3238	12,0630	87,90	8,65 ¾	108,40	0,6933	119,47	62,59	83,70	60,58	4,01 ¾

19

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.—	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.—	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.—	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.—	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1962	4,315	12,128	87,761	8,671	108,082	0,696	119,839	83,753	16,744	15,037
1963	4,311	12,087	88,128	8,593	108,341	0,695	119,880	83,160	16,732	15,026
1964	4,308	12,048	88,080	8,648	108,616	0,692	119,619	83,663	16,721	14,968
1965	4,317	12,084	88,203	8,656	108,269	0,692	120,039	83,734	16,748	14,954
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
<b>1965</b>										
Juli - Juil.	4,314	12,058	88,22	8,643	107,74	0,693	119,93	83,59	16,76	15,02
Aug. - Août	4,306	12,031	88,03	8,620	107,52	0,691	119,80	83,32	16,73	14,95
Sep. - Sep.	4,307	12,054	88,02	8,609	107,58	0,691	119,78	83,38	16,72	14,93
Okt. - Oct.	4,308	12,093	88,02	8,584	107,76	0,691	119,84	83,33	16,71	14,95
Nov. - Nov.	4,310	12,097	88,07	8,621	107,93	0,691	119,76	83,32	16,71	14,98
Dez. - Déc.	4,307	12,086	88,04	8,632	107,86	0,691	119,57	83,32	16,70	15,00
<b>1966</b>										
Jan. - Jan.	4,317	12,119	88,21	8,620	107,83	0,692	119,59	83,54	16,73	15,04
Feb. - Fév.	4,324	12,132	88,34	8,603	107,86	0,693	119,47	83,66	16,75	15,07
März - Mars	4,329	12,120	88,49	8,577	108,07	0,694	119,73	83,95	16,78	15,07
Apr. - Avr.	4,319	12,080	88,27	8,516	107,75	0,693	119,12	83,80	16,74	15,03
Mai - Mai	4,306	12,039	88,03	8,444	107,39	0,691	118,77	83,61	16,70	14,96
Juni - Juin	4,305	12,027	88,05	8,459	107,66	0,691	119,16	83,54	16,71	14,98
Juli - Juil.	4,306	12,026	88,03	8,436	108,04	0,692	119,51	83,41	16,73	14,98
Aug. - Août	4,316	12,052	88,18	8,434	108,33	0,694	119,67	83,62	16,75	15,00
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
<b>1966</b>										
<b>Aug. - Août</b>										
16	4,31 3/4	12,05 1/2	88,25	8,44 1/2	108,40	0,6940	119,85	83,65	16,75	15,00
17	4,31 3/4	12,05 1/2	88,20	8,44 1/2	108,40	0,6940	119,75	83,65	16,75	15,00
18	4,31 3/4	12,05 1/2	88,20	8,44	108,37	0,6940	119,65	83,70	16,75 1/2	15,00
19	4,31 3/4	12,05 1/2	88,20	8,44	108,40	0,6940	119,60	83,70	16,75 1/2	15,00
20										
21										
22	4,31 1/2	12,05	88,15	8,40	108,37	0,6940	119,60	83,65	16,75 1/2	15,00
23	4,31 1/2	12,05	88,15	8,40	108,37	0,6935	119,65	83,65	16,75 1/2	15,00
24	4,31 1/2	12,05	88,20	8,40	108,34	0,6935	119,60	83,65	16,75 1/2	15,00
25	4,31 3/4	12,05 1/2	88,20	8,42	108,37	0,6940	119,60	83,65	16,75 1/2	15,00
26	4,32	12,05 1/2	88,20	8,43	108,42	0,6940	119,60	83,65	16,76	15,00
27										
28										
29	4,32	12,05 1/2	88,20	8,42	108,42	0,6940	119,60	83,65	16,76	15,00
30	4,32	12,05 1/2	88,20	8,41 1/2	108,40	0,6940	119,50	83,60	16,76	15,00
31	4,32	12,05 1/2	88,15	8,41 1/2	108,42	0,6940	119,50	83,60	16,76	15,00
<b>Sep. - Sep.</b>										
1	4,31 3/4	12,05 1/2	88,15	8,43	108,45	0,6940	119,60	83,55	16,76	15,00
2	4,31 1/2	12,05	88,10	8,45	108,45	0,6935	119,60	83,55	16,75 1/2	15,00
3										
4										
5	4,31 1/2	12,05	88,10	8,45	108,45	0,6935	119,60	83,55	16,75 1/2	15,00
6	4,32	12,05 1/2	88,10	8,45	108,48	0,6940	119,60	83,55	16,76 1/2	15,00
7	4,32	12,05 1/2	88,05	8,47	108,49	0,6940	119,60	83,55	16,76 1/2	15,00
8	4,32	12,06	88,05	8,47	108,52	0,6940	119,65	83,55	16,77	15,00
9	4,32	12,06	87,95	8,47	108,52	0,6945	119,65	83,55	16,77	15,00
10										
11										
12	4,32	12,06	87,95	8,47	108,55	0,6945	119,65	83,70	16,77	15,00
13	4,32	12,06	88,05	8,47	108,52	0,6945	119,55	83,65	16,77	15,00
14	4,32	12,06	88,05	8,47	108,50	0,6940	119,55	83,70	16,77	15,00
15	4,31 1/2	12,05 1/2	87,80	8,46	108,40	0,6935	119,45	83,60	16,76	15,00

**Devisenkurse in Prozent der Parität - Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London - Londres			Paris			Brüssel - Bruxelles		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Januar.....	98,72	98,88	99,12	98,64	98,58	99,25	99,46	99,63	99,80	99,09	99,62	99,69
Februar.....	98,99	99,00	99,20	98,93	98,80	99,21	99,70	99,70	99,93	99,28	99,74	99,69
März.....	98,99	99,45	99,33	98,93	99,15	99,11	99,72	100,19	100,07	99,32	100,18	99,72
April.....	98,68	99,43	98,76	98,68	99,40	98,53	99,41	100,12	99,47	99,09	100,16	99,13
Mai.....	98,68	99,26	98,70	98,61	98,99	98,38	99,41	100,00	99,40	99,06	99,99	99,12
Juni.....	98,71	99,12	98,69	98,41	98,84	98,33	99,42	99,87	99,41	98,92	99,88	98,99
Juli.....	98,91	98,68	98,76	98,49	98,41	98,49	99,64	99,41	99,48	99,42	99,41	99,49
August.....	98,81	98,79	98,98	98,25	98,45	98,58	99,55	99,50	99,58	99,36	99,49	99,41
September.....	98,76	98,75		98,17	98,82		99,50	99,40		99,42	99,41	
Oktober.....	98,68	98,83		98,13	98,96		99,40	99,50		99,42	99,46	
November.....	98,68	98,72		98,36	98,82		99,40	99,46		99,38	99,42	
Dezember.....	98,68	98,76		98,31	98,85		99,41	99,47		99,39	99,45	
Mittel.....	98,77	98,97		98,49	98,84		99,50	99,69		99,26	99,68	

	Frankfurt - Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Janvier.....	99,37	99,40	98,70	99,13	99,60	99,03	98,63	98,71	99,32	98,44	99,58	99,11
Février.....	99,67	99,61	98,84	99,35	99,66	99,12	98,90	98,85	99,26	98,98	99,71	99,34
Mars.....	99,59	99,98	98,90	99,38	99,99	99,15	99,15	99,23	99,42	99,53	100,17	99,56
Avril.....	99,30	99,95	98,29	98,86	99,91	98,32	98,77	99,35	98,69	99,39	99,72	98,95
Mai.....	99,31	99,37	98,38	98,83	99,66	98,44	98,66	98,94	98,50	99,35	99,51	99,01
Juin.....	99,32	99,03	98,68	98,60	99,60	98,84	98,58	98,77	98,60	99,35	99,15	98,87
Juillet.....	99,50	98,40	99,00	99,08	99,15	99,04	98,72	98,26	98,45	99,47	98,82	98,90
Août.....	99,40	98,46	99,24	98,98	99,28	99,07	98,42	98,26	98,74	99,49	98,75	99,02
Septembre.....	99,39	98,46		99,07	99,35		98,52	98,90		99,24	98,88	
Octobre.....	99,27	98,77		99,27	99,32		98,33	98,94		98,90	98,80	
Novembre.....	99,26	98,71		99,41	99,18		98,50	98,93		99,15	98,74	
Décembre.....	99,24	98,59		99,41	98,99		98,52	99,09		99,32	98,71	
Moyenne.....	99,39	99,06		99,11	99,47		98,64	98,85		99,22	99,21	

**Goldpreise - Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>		Paris <sup>2)</sup> per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay <sup>4)</sup>
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein - par once de fin		
					sh <sup>3)</sup>	\$	sh
1963	38,82	4 876	5 550	716	250/7½	35,08	490/4
1964	39,66	4 874	5 551	718	251/4	35,09	538/8
1965	42,16	4 890	5 563	717	251/3	35,13	597/7
1965							
Juli - Juil.	43,10	4 881	5 580	718	251/10¼	35,16%	639/5
Aug. - Août	42,85	4 880	5 560	716	251/8½	35,11%	613/8
Sep. - Sep.	43,20	4 884	5 570	716	251/0¼	35,16%	595/6
Okt. - Oct.	42,85	4 880	5 560	716	250/6¼	35,12	600/2
Nov. - Nov.	42,95	4 874	5 560	716	250/6¼	35,10%	606/7
Dez. - Déc.	42,90	4 879	5 565	716	250/7½	35,12%	623/3
1966							
Jan. - Jan.	45,80	4 903	5 570	718	250/10¼	35,17	634/4
Feb. - Fév.	46,00	4 906	5 565	716	251/1¼	35,16%	663/7
März - Mars	45,60	4 910	5 555	718	251/7½	35,14%	659/8
Apr. - Avr.	45,10	4 879	5 560	718	251/6	35,13	704/4
Mai - Mai	43,00	4 878	5 565	718	251/9½	35,13%	667/1
Juni - Juin	43,50	4 881	5 570	718	252/1	35,16%	675/4
Juli - Juil.	44,70	4 886	5 575	718	252/2	35,17%	
Aug. - Août	45,00	4 899	5 585	718	252/4½	35,19	

<sup>1)</sup> Geldkurse. - Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. - Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

<sup>3)</sup> Mittelkurse am freien Markt. - Cours moyens du marché libre.

<sup>4)</sup> Monatsmittel. Umgerechnet in Shilling. - Moyenne mensuelle. Calculé en shilling.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontosätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz am 15. September 1966 Taux au 15 septembre 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962	1963	1964	1965	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> .....	3½	6. 7. 1966	2½	3. 7. 1964	2,00	2,00	2,25	2,50	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	5¼ <sup>3)</sup>	2. 6. 1966	4¾	3. 7. 1964	3,95	3,77	4,50	4,75	Belgique
Dänemark .....	6½	11. 6. 1964	5½	13.11.1963	6,50	6,25	6,06	6,50	Danemark
Deutschland-W.	5	27. 5. 1966	4	13. 8. 1965	3,00	3,00	3,00	3,66	Allemagne occ.
Finnland .....	7	28. 4. 1962	8	30. 3. 1962	7,02	7,00	7,00	7,00	Finlande
Frankreich .....	3½	8. 4. 1965	4	14.11.1963	3,50	3,57	4,00	3,63	France
Griechenland ..	5½	17. 1. 1963	6	1.11.1960	6,00	5,52	5,50	5,50	Grèce
Großbritannien.	7	14. 7. 1966	6	3. 6. 1965	4,86	4,00	5,06	6,42	Grande-Bretagne
Irland .....	6¼ <sup>1/16</sup>	19. 8. 1966	6¾	15. 7. 1966	4,49	3,90	4,79	6,28	Irlande
Italien .....	3½	7. 6. 1958	4	6. 4. 1950	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande ....	5	2. 5. 1966	4½	4. 6. 1964	3,84	3,51	4,28	4,50	Pays-Bas
Norwegen .....	3½	14. 2. 1955	2½	9. 1. 1946	3,50	3,50	3,50	3,50	Norvège
Oesterreich ....	4½	27. 6. 1963	5	17. 3. 1960	5,00	4,74	4,50	4,50	Autriche
Portugal .....	3	1. 9. 1965	2½	12. 1. 1944	2,50	2,50	2,50	2,67	Portugal
Rediskonto <sup>2)</sup>	2½	1. 9. 1965	2	12. 1. 1944	2,00	2,00	2,00	2,17	Réescompte <sup>2)</sup>
Schweden .....	6	10. 6. 1966	5½	9. 4. 1965	4,35	3,80	4,54	5,37	Suède
Spanien .....	5	9. 6. 1961	5½	11. 4. 1960	5,00	5,00	5,00	5,00	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	4	9. 6. 1961	4¾	11. 4. 1960	4,00	4,00	4,00	4,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkel .....	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7. 1961	6 <sup>4)</sup>	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6. 1962	6	1.12.1957	6,55	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	15,86	1. 1. 1966	15,30	1. 7. 1965	14,62 <sup>5)</sup>	14,21 <sup>5)</sup>	14,63 <sup>5)</sup>	15,30 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	4	1. 7. 1964	5	1. 4. 1954	5,00	5,00	4,50	4,00	Costa Rica
Ecuador .....	5	19.12.1951	6	11. 8. 1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada .....	5¼	14. 3. 1966	4¾	6.12.1965	4,39	3,87	4,03	4,29	Canada
Kolumbien .....	8	30. 4. 1963	7	11. 3. 1963	5,00	7,30	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8. 1964	6	24. 6. 1961	6,00	6,00	5,29	4,00	Salvador
USA (New York)	4½	6.12.1965	4	24.11.1964	3,00	3,23	3,55	4,04	USA (New York)
Venezuela .....	4½	12.11.1959	2	8. 5. 1947	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	6	8. 7. 1966	5	5. 3. 1965	4,18	3,50	3,77	4,91	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	6	17. 2. 1965	5	26. 9. 1964	4,00	4,50	4,63	5,87	Inde
Iran .....	5	5. 9. 1966	4	28.10.1963	6,00	5,64	4,00	4,00	Iran
Japan .....	5,475	26. 6. 1965	5,84	3. 4. 1965	7,20	6,03	6,42	5,75	Japon
Pakistan .....	5	15. 6. 1965	4	14. 1. 1959	4,00	4,00	4,00	4,55	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3. 1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

<sup>1)</sup> Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel: Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln vom 1. April bis 24. Juli 1957 1¼%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 1¾%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2½%, seit 1. Januar 1966 2¾%; übrige Pflichtlager vom 1. April bis 24. Juli 1957 2%, vom 25. Juli 1957 bis 31. Mai 1959 2½%, vom 1. Juni 1959 bis 5. Juli 1964 2%, vom 6. Juli 1964 bis 31. Dezember 1965 2½%, seit 1. Januar 1966 3%. - Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires: Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages du 1er avril au 24 juillet 1957 1¼%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 1¾%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2½%, dès le 1er janvier 1966 2¾%; autres stocks obligatoires du 1er avril au 24 juillet 1957 2%, du 25 juillet 1957 au 31 mai 1959 2½%, du 1er juin 1959 au 5 juillet 1964 2%, du 6 juillet 1964 au 31 décembre 1965 2½%, dès le 1er janvier 1966 3%.

<sup>2)</sup> Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

<sup>3)</sup> Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants.

Traites acceptées, non domiciliées en banque 5¾%. Traités non acceptées, domiciliées en banque 6¼%.

<sup>4)</sup> Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 29. November 1960 9%, seit 1. Juli 1961 7½%. Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: depuis le 29 novembre 1960 9%, depuis le 1er juillet 1961 7½%.

<sup>5)</sup> Jahresende. - Fin d'année.

**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

18

Länder	Satz am 15. September 1966 Taux au 15 septembre 1966		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1962	1963	1964	1965	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	4	6. 7.1966	3½	3. 7.1964	3,00	3,00	3,25	3,50	SUISSE
Belgien .....	5¼ <sup>1)</sup> 7 <sup>2)</sup>	2. 6.1966 2. 6.1966	5¼ 6½	18.12.1964 4. 2.1964	3,95 5,22	3,81 5,36	4,86 6,48	5,25 6,50	Belgique
Deutschland-West	6¼	27. 5.1966	5	13. 8.1965	4,00	4,00	4,00	4,66	Allemagne occ.
Frankreich .....	5	6.10.1960	5½	9. 7.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	France
Vorschüsse auf 30 Tage .....	3½	8. 4.1965	4	22. 1.1964	3,00	3,00	3,94	3,63	Avances à 30 jours
Italien .....	3½	7. 6.1958	4	9. 4.1949	3,50	3,50	3,50	3,50	Italie
Niederlande .....	5½	2. 5.1966	5	4. 6.1964	4,34	4,01	4,78	5,00	Pays-Bas
Oesterreich .....	5½	30. 6.1966	5	27. 6.1963	5,50	5,24	5,00	5,00	Autriche

1) Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.  
2) Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**  
In Prozent - En pour-cent

19

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz In Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz In Zürich - Taux à Zurich				
	1965	1966				1965	1966				1965	1966			
		Monats- mittel	7.	15.	23.		Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15		23	Fin de mois	Monats- mittel	7.
Jan. - Jan.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,45	3	2¼	2¼	2½-2¾	3,20	3¼-3¾	3¼-3¾	3¼-3¾	3¼-3¾
Feb. - Fév.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,38	2½-2¾	2½-2¾	2½-2¾	2½-2¾	3,05	3¾	3¾	3¾	3¾
März - Mars	3,00	3½	3½	3½	3½	2,22	2¾-3	2¾-3	2¾-3	2¾-3	3,13	4	4	4	4
Apr. - Avr.	3,00	3½	3½	3½	3½	2,33	2¾-3	3-3¼	3-3¼	3-3¼	3,25	4	4-4½	4-4½	4-4½
Mal - Mai	3,00	3½	3½	3½	3½	2,55	3-3¼	3-3¼	3-3¼	3½	3,44	4-4½	4-4½	4½	4½
Juni - Juin	3,00	3½	3½	3½	3½	2,71	3½-4	3½-4	3½-4	3½-4	3,73	4½-4¾	4½-4¾	4½-4¾	4½-4¾
Juli - Juil.	3,00	3½	4	4	4	2,88	3½-4	3½	3½-4	3½	3,80	4½-4¾	4½	4½	4½
Aug. - Août	3,00	4	4	4	4	2,75	2¾	2½-2¾	2½	3	3,72	4½	4½	4½-4¾	4½-4¾
Sep. - Sep.	3,00	4	4	4	4	2,75	3	2½-3			3,79	4½-4¾	4½-4¾		
Okt. - Oct.	3,00					2,75					3,94				
Nov. - Nov.	3,00					2,80					3,96				
Dez. - Déc.	3,00					2,95					4,00				
Mittel Moyenne	3,00					2,63					3,58				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**  
In Prozent - En pour-cent

20

Plätze Places	Geldmarktpapere Documents de crédit	1964	1965	1966							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	30. Apr. Avr.	31. Mai Mai	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	31. Juli Juil.	15. Aug. Août	31. Aug. Août	15. Sep. Sep.	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	3,39	3,89	4½	4½-5	4½-5	4½-5	4½-5	4½-5	4½	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,63	3,39	4	5	5	5	5	5	5	5
London.....	3 months Treasury bills	4,62	5,94	5 <sup>21</sup> / <sub>32</sub>	5 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	5¾	6 <sup>11</sup> / <sub>16</sub>	6 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	6 <sup>23</sup> / <sub>32</sub>	6¾	6 <sup>25</sup> / <sub>32</sub>
	3 months Bank bills	4,81	6,29	5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -6	5 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> -6	6 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -7	6 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -7	6 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> -7	6 <sup>31</sup> / <sub>32</sub> -7 <sup>1</sup> / <sub>16</sub>	
New York...	3 months Treasury bills	3,55	3,95	4,630	4,638	4,435	4,876	4,818	4,826	5,020	5,447

23

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1962	1963	1964	1965	1966
12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales					
Januar .....	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36
Februar .....	3,35	3,39	3,88	4,36	4,36
März .....	3,35	3,40	3,88	4,36	4,36
April .....	3,37	3,41	3,92	4,36	4,36
Mai .....	3,37	3,41	4,11	4,36	4,36
Juni .....	3,38	3,44	4,11	4,36	4,36
Juli .....	3,39	3,44	4,13	4,36	4,60
August .....	3,39	3,63	4,15	4,36	4,60
September ..	3,39	3,63	4,18	4,36	4,61 <sup>1)</sup>
Oktober .....	3,39	3,63	4,18	4,36	
November .....	3,39	3,63	4,33	4,36	
Dezember .....	3,39	3,63	4,34	4,36	
Mittel .....	3,38	3,50	4,09	4,36	
5 Großbanken 5 Grandes banques					
Janvier .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Février .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Mars .....	3,29	3,39	3,85	4,29	4,39
Avril .....	3,29	3,39	3,95	4,29	4,39
Mai .....	3,29	3,39	4,14	4,29	4,39
Juin .....	3,35	3,39	4,14	4,29	4,39
Juillet .....	3,39	3,39	4,14	4,35	4,64
Août .....	3,39	3,64	4,14	4,39	4,64
Septembre ..	3,39	3,64	4,14	4,39	4,64 <sup>1)</sup>
Octobre .....	3,39	3,64	4,14	4,39	
November .....	3,39	3,64	4,29	4,39	
Décembre .....	3,39	3,64	4,29	4,39	
Moyenne .....	3,35	3,49	4,08	4,34	

1) 15. September. - 15 Septembre.

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1961	1962	1963	1964	1965	1966
Januar .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
Februar .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
März .....	2,71	2,75	2,77	2,90	3,17	3,25
April .....	2,73	2,75	2,77	2,90	3,17	3,31
Mai .....	2,73	2,75	2,77	2,94	3,17	3,31
Juni .....	2,73	2,75	2,77	2,96	3,17	3,31
Juli .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	3,31
August .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,17	3,31
September ..	2,73	2,75	2,77	2,98	3,19	3,31 <sup>1)</sup>
Oktober .....	2,73	2,75	2,77	2,98	3,21	
November .....	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Dezember .....	2,73	2,75	2,79	2,98	3,21	
Mittel .....	2,72	2,75	2,77	2,95	3,18	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
1965						
		Alte Anciennes		Neue - Nouvelles 2) 3)		
1966						
		Alte Anciennes		Neue - Nouvelles 2) 3)		
Janvier .....	4,04	4,25	4,19	4,20	4,44	4,35
Février .....	4,04	4,25	4,19	4,20	4,44	4,38
Mars .....	4,06	4,25	4,19	4,20	4,44	4,38
Avril .....	4,06	4,25	4,19	4,24	4,44	4,38
Mai .....	4,06	4,29	4,20	4,24	4,44	4,38
Juin .....	4,06	4,29	4,20	4,24	4,44	4,38
Juillet .....	4,08	4,30	4,22	4,24	4,44	4,38
Août .....	4,09	4,34	4,26	4,24	4,46	4,40
Septembre ..	4,09	4,34	4,26	4,24 <sup>1)</sup>	4,49 <sup>1)</sup>	4,44 <sup>1)</sup>
Oktober .....	4,10	4,40	4,31			
November .....	4,13	4,40	4,31			
Décembre .....	4,13	4,42	4,33			
Moyenne .....	4,08	4,32	4,24			

1) 15. September. - 15 Septembre.

2) Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

3) Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération						Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>			Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>			Index Kurswert in % des Nennwertes <sup>3)</sup>		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan. ...	3,64	4,04	3,98	94,95	92,59	94,10	4,11	4,48	4,58	93,47	90,76	90,48
Feb. - Fév. ...	3,80	3,94	3,98	93,86	93,20	94,08	4,25	4,40	4,64	92,20	91,37	90,07
März - Mars ..	3,89	3,91	3,98	93,25	93,37	94,05	4,36	4,43	4,60	91,30	91,07	90,34
Apr. - Avr. ...	3,88	3,92	4,01	93,48	93,52	94,05	4,28	4,46	4,61	91,88	90,85	90,22
Mai - Mai ..	4,02	3,92	4,02	92,52	93,47	94,02	4,44	4,63	4,69	90,56	89,51	89,72
Juni - Juin ..	4,05	3,92	4,04	92,32	93,47	93,89	4,53	4,63	4,73	89,74	89,55	89,38
Juli - Juil. ...	4,04	3,92	4,16	92,58	93,54	93,41	4,40	4,63	4,91	91,15	89,83	88,50
Aug. - Août ..	4,05	3,92	4,24	92,49	93,55	92,92	4,43	4,52	4,97	90,90	90,69	88,12
Sep. - Sep. ...	4,05	3,94		92,55	93,42		4,39	4,53		91,27	90,63	
Okt. - Oct. ...	4,08	3,96		92,44	93,42		4,57	4,56		89,70	90,36	
Nov. - Nov. ...	4,08	3,98		92,44	93,32		4,53	4,59		89,99	90,09	
Dez. - Déc. ...	4,07	3,98		92,53	93,33		4,52	4,58		90,14	90,20	
Mittel Moyenne	3,96	3,95		93,01	93,32		4,39	4,53		91,14	90,47	
19. Aug. - Août	.	.	4,24	.	.	92,94	.	.	4,99	.	.	87,93
26. ....	.	.	4,24	.	.	92,92	.	.	4,97	.	.	88,12
2. Sep. - Sep.	.	.	4,24	.	.	92,93	.	.	4,94	.	.	88,31
9. ....	.	.	4,25	.	.	92,91	.	.	4,94	.	.	88,26
16. ....	.	.	4,25	.	.	92,90	.	.	4,97	.	.	88,11

1) Letzter Freitag. - Dernier vendredi. 2) Rendement moyen d'après l'échéance. 3) Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.



Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Banken	Finanz- gesell- schaften	Versiche- rungs- gesell- schaften	Diverse Unter- nehmen	Industrieaktien - Actions industrielles						Gesamt- Index
	Banques	Sociétés finan- cières	Sociétés d'assu- rances	Entre- prises diverses	Kraft- werke	Che- mische Industrie	Metalle und Ma- schinen	Lebens- mittel	Diverse	Total	Indice total
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations										
	14	26	10	13	8	6	20	7	5	46	109
	Einbezahltes Kapital in Millionen Franken - Capital-actions versé en millions de francs										
	959,8	758,9	283,5	287,6	275,0	411,8	678,3	249,0	113,8	1 727,9	4 017,7
	Kurswert in Prozent des einbezahlten Kapitals - Valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé										
1951	183,6	148,0	622,7	91,0	240,4	525,8	249,3	1 512,4	154,6	439,1	307,8
1952	190,0	184,8	648,3	96,0	235,8	487,0	241,1	1 457,2	148,6	418,6	318,3
1953	221,3	196,3	702,4	97,8	263,8	466,5	229,0	1 384,8	146,9	403,7	332,5
1954	270,5	266,0	886,3	103,7	289,2	682,0	290,5	1 677,1	181,9	514,0	423,5
1955	269,5	240,3	915,3	120,8	241,6	731,1	329,3	1 789,3	178,3	552,7	437,6
1956	261,6	236,0	833,6	196,6	236,5	750,9	392,5	2 138,1	181,1	612,8	450,4
1957	222,2	211,3	591,7	183,9	217,0	645,4	312,1	1 930,0	155,3	522,5	374,4
1958	272,3	283,9	744,5	192,2	240,6	777,6	334,1	2 292,3	182,4	599,1	450,7
1959	376,7	430,1	777,9	217,6	258,2	1 260,1	413,8	1 442,5	225,9	759,2	582,8
1960	523,3	619,6	901,5	311,7	280,7	2 126,3	474,8	2 004,5	305,9	1 067,5	801,8
1961	786,6	800,4	1 241,3	523,4	427,5	2 766,4	767,4	2 969,7	380,3	1 528,2	1 138,7
1962	609,8	563,0	1 085,2	536,4	369,6	1 687,4	585,6	2 342,9	321,2	1 075,6	835,3
1963	568,4	538,0	1 026,1	513,5	341,4	1 539,7	515,3	2 389,1	282,4	1 006,9	783,8
1964	500,6	430,8	746,1	425,3	260,5	1 286,9	448,4	2 201,3	269,9	861,2	656,4
1965											
30. Juli - Juil.	408,4	369,0	675,9	354,0	238,7	1 087,6	399,7	1 797,1	211,0	734,6	556,4
27. Aug. - Août	458,9	389,9	743,2	393,6	250,4	1 226,9	427,2	2 036,0	240,3	817,9	615,7
24. Sep. - Sep.	443,5	383,2	701,8	379,4	231,0	1 167,3	413,9	1 994,6	225,2	780,8	591,6
29. Okt. - Oct.	424,5	366,6	676,4	375,1	227,1	1 131,3	405,0	1 879,0	213,4	750,5	568,6
26. Nov. - Nov.	406,3	355,5	640,7	369,2	226,3	1 100,9	387,9	1 784,9	205,7	721,7	546,8
31. Dez. - Déc.	409,8	354,7	636,2	362,9	222,9	1 093,6	376,7	1 798,5	198,1	714,6	544,1
1966											
28. Jan. - Jan.	435,9	370,5	666,6	389,6	224,6	1 227,8	401,6	2 026,7	207,3	789,9	589,9
25. Feb. - Fév.	422,7	364,5	640,1	410,6	217,0	1 229,4	394,2	1 930,6	207,1	771,9	577,3
25. März - Mars	390,0	346,7	624,7	392,2	211,3	1 155,3	374,7	1 869,7	195,9	733,4	547,6
29. Apr. - Avr.	389,5	331,7	589,3	381,9	201,4	1 063,7	375,0	1 780,4	188,9	697,5	524,8
27. Mai - Mai	366,6	309,4	555,1	370,1	191,0	1 056,2	367,0	1 659,0	182,1	672,7	501,1
3. Juni - Juin	364,6	307,0	551,2	364,5	192,8	1 053,3	368,8	1 662,1	185,7	673,7	500,0
10. ....	361,7	305,4	544,4	358,6	186,1	1 051,8	363,5	1 598,6	182,0	665,7	495,6
17. ....	372,5	313,1	551,9	374,8	186,0	1 084,0	367,5	1 628,0	184,1	679,3	507,2
24. ....	373,1	313,6	548,2	370,3	183,6	1 069,8	362,8	1 586,7	181,3	667,6	501,7
1. Juli - Juil.	370,0	308,1	541,1	368,0	183,5	1 077,3	364,6	1 575,5	178,2	668,2	499,6
8. ....	379,9	313,7	547,8	349,9	188,8	1 083,4	370,2	1 619,6	183,4	679,1	505,8
15. ....	372,7	310,3	540,8	348,5	184,7	1 069,4	355,9	1 532,8	177,9	656,6	493,2
22. ....	374,2	309,5	543,0	353,6	183,7	1 054,9	355,0	1 511,0	179,7	649,6	490,9
29. ....	372,0	305,8	535,1	350,1	181,4	1 048,2	349,9	1 491,8	174,9	642,5	485,8
5. Aug. - Août	371,4	304,9	536,9	351,3	180,5	1 035,6	350,3	1 480,7	173,5	637,9	483,7
12. ....	368,2	302,4	528,1	345,8	179,0	1 023,4	346,7	1 469,9	172,0	631,6	478,8
19. ....	369,8	303,5	529,0	350,8	178,9	1 028,2	351,8	1 473,3	177,0	635,6	481,4
26. ....	364,0	298,2	528,0	334,2	175,5	999,7	347,0	1 443,7	174,8	622,0	472,0
2. Sep. - Sep.	365,3	295,5	526,4	332,2	172,1	974,3	340,7	1 399,9	170,5	606,3	464,7
9. ....	365,3	296,0	517,9	325,8	167,0	934,5	331,9	1 359,8	164,7	586,4	455,2
16. ....	364,2	320,7	524,9	332,9	171,2	971,1	336,0	1 447,8	165,8	610,1	470,8

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen – Marché des fonds d'Etats fédéraux

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mon- tant en millions de fr. 1)	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1965 2)		August – Août 1966 2)			Jan. bis Aug. Jan. à Août 1966 2)		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % 3)	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	74	100,00	99,00	97,00	98,65	98,50	98,50	99,15	98,50
3 1/2 % Eidg. Anleihe	1943	1954-1968	»	89	100,00	100,20	99,10	-	99,60	99,60	100,10	99,25
3 3/4 % » »	Dez. 1946	1971	»	200	100,00	97,10	95,70	96,95	96,75	96,75	97,25	96,75
3 % » »	1949	1974	1967	100	101,00	93,30	91,70	-	92,80	92,80	93,50	92,80
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	91,50	90,30	90,25	90,00	90,00	90,70	90,00
3 % » »	März 1951	1969	1965	200	102,40	98,00	96,25	96,75	96,60	96,60	97,25	96,35
3 % » »	Mai 1951	1971	1965	200	100,75	95,30	94,10	95,10	94,90	95,10	95,70	94,90
3 % » »	1952	1970	1965	200	100,75	96,00	94,25	95,00	94,60	94,65	95,90	94,50
2 3/4 % » »	März 1954	1972	1966	250	101,40	93,25	91,45	92,40	91,90	91,90	92,75	91,90
2 3/4 % » »	Juni 1954	1974	1969	220	102,40	91,00	89,50	90,80	89,90	90,00	91,35	89,90
3 % » »	Juni 1955	1975	1970	400	100,40	92,25	90,75	90,80	90,00	90,05	92,20	90,00
3 % » »	Nov. 1955	1967	1965	230	97,40	99,65	98,00	98,60	98,50	98,60	99,10	98,15
3 % » »	1956	1973	1968	338	99,70	94,10	92,25	92,90	92,10	92,10	94,00	92,10
4 % » Kassascheine	1964	1969	-	150	99,20	101,00	100,00	99,40	99,15	99,40	100,60	99,00
4 1/4 % » Anleihe	1965	1977	1975	150	98,40	-	-	99,50	99,10	99,25	100,10	99,10
4 % » Kassascheine	1965	1970	-	150	99,70	-	-	99,20	99,10	99,00	99,90	99,00

1) Stand am 31. Dezember 1965. – Montant au 31 décembre 1965.  
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant à la bourse de Zurich.  
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. – Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen – Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen – Emprunts européens								Außer- europäische Anleihen Emprunts non européens		Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 3)
	Bel- gische u. nier- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösische Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichische Autri- chiens	Skand- inavische Scand- inaves	Übrige Autres	1926-1930	seit 1951		
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen – Nombre actuel de cotations											
	16	26	15	13	11	14	24	3	4	27	10	168
Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs												
	708,4	914,9	729,6	453,0	402,3	233,3	760,1	15,4	28,5	1 205,6	679,5	6 256,5
Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. – Déc.												
1963	101,89	104,37	104,16	101,41	98,43	103,72	102,55	33,81	40,39	101,66	100,41	101,56
1964	101,02	103,71	101,08	100,57	95,45	104,24	101,09	36,83	39,89	101,74	98,54	100,57
1965												
Juli – Juil.	100,57	102,99	101,33	100,29	96,10	103,47	101,18	36,54	41,74	102,98	98,39	100,70
Aug. – Août	101,09	102,98	101,44	100,88	96,44	103,64	101,64	36,16	40,66	103,47	99,22	101,06
Sep. – Sep.	100,58	102,81	101,25	100,66	96,44	103,64	101,16	36,16	40,20	102,30	98,51	100,56
Oct. – Oct.	99,38	101,04	99,77	98,55	96,07	102,85	100,23	36,50	41,43	100,84	97,14	99,21
Nov. – Nov.	98,45	99,96	98,16	97,68	94,13	101,67	98,29	36,50	41,36	100,19	96,26	98,05
Dez. – Déc.	97,77	98,17	95,48	96,39	94,41	100,95	97,06	36,46	41,54	98,47	95,35	96,67
1966												
Jan. – Jan.	98,42	100,13	97,62	97,72	95,66	101,28	98,04	36,46	41,46	99,67	95,45	97,89
Feb. – Fév.	98,47	99,93	98,02	97,52	95,65	101,54	98,09	36,07	40,74	100,06	96,30	98,09
März – Mars	97,53	98,02	96,24	95,44	94,44	100,50	96,61	36,25	40,11	98,65	96,01	96,70
Apr. – Avr.	97,80	98,19	97,29	95,19	94,54	100,58	96,73	36,62	39,70	98,96	94,16	96,74
Mai – Mai	97,48	97,08	95,75	94,24	94,73	100,11	96,49	35,68	40,45	98,83	94,29	96,21
Juni – Juin	97,53	96,40	94,53	94,61	94,62	99,55	95,91	36,92	40,89	98,92	93,61	95,86
Juli – Juil.	97,36	96,69	93,33	94,58	94,74	99,09	96,04	37,13	41,27	99,62	93,66	95,89
Aug. – Août	97,57	96,06	93,02	94,66	94,78	99,52	96,84	35,74	40,64	100,43	92,88	95,99

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. – Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. – Y compris le Congo.  
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe. Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	4% Dette unifiée 1935	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	Sect. public et semi-public	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds <sup>1)</sup>	3¼% 1975-78
1963	4,02	6,45	6,0	5,34	5,59	5,20	4,24	4,46	4,00	5,07
1964	4,07	6,24	6,2	5,45	6,03	5,79	4,94	4,81	4,15	5,19
1965	4,06	7,35	7,1	5,47	6,42	5,43	5,22	5,01	4,21	5,27
<b>1965</b>										
Juli - Juil.	4,06	7,61	7,2	5,39	6,67	5,45	5,39	5,00	4,15	5,37
Aug. - Août	4,06	7,61	7,3	5,41	6,54	5,50	5,28	5,00	4,19	5,42
Sep. - Sep.	4,06	7,57	7,4	5,51	6,24	5,48	5,18	5,00	4,25	5,40
Okt. - Oct.	4,05	7,57	7,5	5,63	6,26	5,41	5,36	5,00	4,27	5,42
Nov. - Nov.	4,06	7,57	7,5	5,54	6,31	5,40	5,77	5,00	4,34	5,48
Dez. - Déc.	4,06	7,57	7,7	5,50	6,44	5,42	5,72	5,07	4,43	5,53
<b>1966</b>										
Jan. - Jan.	4,05	7,57	7,6	5,57	6,44	5,25	5,86	5,16	4,43	5,48
Feb. - Fév.	.	7,57	7,6	5,59	6,50	5,16	5,83	5,55	4,61	5,75
März - Mars	4,05	7,57	7,7	5,63	6,66	5,31	5,99	5,66	4,63	5,72
Apr. - Avr.	.	7,57	8,0	5,68	6,69	5,49	6,08	5,66	4,55	5,68
Mai - Mai	.	7,82	8,2	5,72	6,75	5,49	6,24	5,73	4,57	5,70
Juni - Juin	4,07	7,82	8,4	6,00	6,90	5,54	6,30	6,08	4,63	5,75
Juli - Juil.	.	8,05	8,6	5,99	7,04	5,50	6,32	6,25	4,74	.
Aug. - Août	.	8,05	.	.	7,15	.	6,53	.	4,79	.

<sup>1)</sup> Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1963	120	133	197	171	181	232	161	149	148
1964	125	156	228	150	193	233	185	175	180
1965	116	161	203	140	181	228	213	189	200
<b>1965</b>									
Juli - Juil.	113	159	199	134	170	224	218	182	189
Aug. - Août	116	158	201	138	172	226	219	186	194
Sep. - Sep.	114	157	201	137	176	222	216	192	199
Okt. - Oct.	111	155	195	133	187	218	211	197	201
Nov. - Nov.	109	158	191	132	192	214	212	199	203
Dez. - Déc.	107	159	188	137	188	206	212	198	197
<b>1966</b>									
Jan. - Jan.	110	166	193	149	191	214	208	202	207
Feb. - Fév.	109	168	196	144	197	214	206	201	206
März - Mars	107	171	193	138	193	207	208	193	201
Apr. - Avr.	105	174	191	132	192	208	193	199	204
Mai - Mai	96	174	184	130	198	198	197	188	196
Juni - Juin	98	177	174	129	200	191	200	187	196
Juli - Juil.	93	.	163	127	191	186	.	186	194
Aug. - Août	.	.	.	.	.	.	.	.	.

27

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1966											
7.1.–13.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	15 000	14 910	-	14 910
11.1.–18.1.	Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen .....	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	25 000	25 100	-	25 100
14.1.–20.1.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 97 .....	4½	100,40	4,71	4,51	1981	1976	50 000	50 200	-	50 200
17.1.–24.1.	Ville de Lausanne .....	4½	99,00	4,85	4,65	1981	1976	30 000	29 700	29 500	200
21.1.–27.1.	Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal .....	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	20 000	20 080	-	20 080
24.1.–31.1.	Stadt Zürich .....	4½	100,00	4,75	4,55	1982	1977	45 000	45 000	-	45 000
24.1.–14.2.	Jüdischer Schulverein Zürich .....	5½	100,00	5,50	5,27	1981	1976	900	900	-	900
27.1.– 3.2.	St. Gallische Kantonalbank.	4½	100,00	4,75	4,55	1980	1978	20 000	20 000	-	20 000
28.1.– 3.2.	Grande Dixence S.A., Sion	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	35 000	34 790	-	34 790
3.2.– 9.2.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 17 .....	4½	98,40	4,92	4,72	1980	1976	18 000	17 712	-	17 712
3.2.–10.2.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez .....	5	98,65	5,14	4,93	1981	1976	30 000	29 595	-	29 595
bis 15.2.	Genossenschaft Reformierte Heimstätte, Gwatt .....	4	100,00	4,00	3,81	1976	1971	1 600	1 600	-	1 600
9.2.–15.2.	Compagnie de Raffinage Shell (Suisse), Cressier NE .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	20 000	20 000	-	20 000
10.2.–16.2.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 39 .....	4½	99,00	4,85	4,65	1981	1976	35 000	34 650	-	34 650
15.2.–22.2.	Stadt Bern .....	4½	100,00	4,75	4,55	1981	1976	50 000	50 000	30 000	20 000
16.2.–22.2.	Albula-Landwasser Kraft- werke AG, Filisur GR...	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	25 000	24 850	-	24 850
17.2.–23.2.	République et Canton de Genève .....	4½	99,00	4,85	4,65	1981	1976	35 000	34 650	20 000	14 650

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net 1) %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											
21.2.-28.2.	Stadt Luzern .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	20 000	20 000	-	20 000
2.	Comune di Viganello .....	5	99,40	5,07	4,85	1978	1976	2 000	1 988	-	1 988
22.2.-1.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	35 000	35 000	15 000	20 000
24.2.-3.3.	Kraftwerke Mattmark AG, Saas Grund VS .....	5	98,40	5,16	4,95	1982	1977	25 000	24 600	-	24 600
25.2.-3.3.	Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	30 000	30 000	-	30 000
2.3.-8.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 117 ..	4¾	100,40	4,71	4,51	1981	1976	50 000	50 200	28 000	22 200
4.3.-11.3.	Stadt St. Gallen .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	15 000	15 000	-	15 000
7.3.-14.3.	Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	25 000	25 000	-	25 000
7.3.-15.3.	Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	5	100,40	4,96	4,75	1981	1976	2 500	2 510	2 500	10
10.3.-17.3.	Kanton Bern .....	4¾	100,40	4,70	4,50	1979	1976	40 000	40 160	-	40 160
15.3.-22.3.	Luzerner Kantonalbank .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	30 000	30 000	20 000	10 000
17.3.-23.3.	Kanton Zürich .....	4¾	100,40	4,71	4,51	1981	1976	40 000	40 160	-	40 160
22.3.-28.3.	Tunnel du Grand-Saint-Bernard S.A., Bourg-Saint-Pierre VS .....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	15 000	14 910	-	14 910
25.3.-31.3.	Kanton Uri .....	4¾	100,00	4,75	4,55	1981	1976	5 000	5 000	-	5 000
25.3.-1.4.	Eidgenossenschaft .....	4½	99,65	4,53	4,35	1981	1978	360 000	358 740	360 000	-1 260
25.3.-1.4.	Eidgenossenschaft .....	4¼	98,70	4,42	4,22	1976	-	50 000	49 350	50 000	- 650
25.3.-1.4.	Eidgenössische Kassarische .....	4	99,40	4,14	3,95	1971	-	140 000	139 160	-	139 160
29.3.-4.4.	Zürcher Kantonalbank, Serie XXI .....	4¾	99,40	4,81	4,61	1980	1976	45 000	44 730	30 000	14 730
31.3.-6.4.	Città di Locarno .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	10 000	10 000	-	10 000

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**  
Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net %)	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emissi- ons- wert Valeur d'émissi- on	Kon- ver- sion Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1966											
4.4.-14.4.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	5	99,40	5,07	4,85	1978	1976	30 000	29 820	-	29 820
12.4.-19.4.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie Y .....	4¾	99,00	4,87	4,66	1978	1976	15 000	14 850	8 000	6 850
13.4.-19.4.	Kantonalbank Schwyz ....	4¾	99,00	4,89	4,66	1976	-	12 000	11 880	-	11 880
14.4.-21.4.	Imprimeries Populaires Lausanne et Genève (Société coopérative) ...	5¼	100,00	5,25	5,03	1972-81	1976	4 900	4 900	-	4 900
20.4.-26.4.	Elektra Birseck, Münchenstein .....	5	98,40	5,19	4,97	1978	1976	18 000	17 712	-	17 712
21.4.-28.4.	Kanton Aargau .....	4¾	99,40	4,81	4,61	1981	1976	30 000	29 820	-	29 820
26.4.- 3.5.	Ville de Genève .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1978	25 000	25 000	-	25 000
26.4.- 3.5.	Kolonial EG, Burgdorf ....	5	98,40	5,19	4,97	1978	1976	5 000	4 920	-	4 920
29.4.- 5.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken, Zürich, Serie 98 .....	4¾	99,00	4,85	4,65	1981	1976	50 000	49 500	-	49 500
3.5.-10.5.	Kraftwerk Aegina AG, Ulrichen VS .....	5¼	99,40	5,31	5,09	1981	1976	12 000	11 928	-	11 928
3.5.-10.5.	Braun Electric International S.A., Baden	5½	99,40	5,56	5,34	1981	1976	12 000	11 928	-	11 928
4.5.-11.5.	Graubündner Kantonalbank	5	99,40	5,07	4,85	1978	1976	20 000	19 880	-	19 880
6.5.-12.5.	Verband schweiz. Konsum- vereine (VSK), Basel ....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	25 000	24 850	-	24 850
10.5.-17.5.	Kantonalbank von Bern ...	4¾	99,00	4,86	4,65	1980	1976	20 000	19 800	-	19 800
11.5.-18.5.	Canton de Vaud .....	4¾	98,40	4,91	4,71	1981	1976	35 000	34 440	-	34 440
12.5.-18.5.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisen- bahnmaterial, Basel ....	5½	99,40	5,57	5,34	1971-83	1978	30 000	29 820	-	29 820
16.5.-23.5.	Verzasca AG, Kraftwerk, Lugano .....	5¼	99,40	5,31	5,09	1981	1976	18 000	17 892	-	17 892

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. – Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emissi- ons- kurs Cours d'émissi- on %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net <sup>1)</sup> %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émissi- on	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1966											
17.5.-24.5.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 118	4¾	98,40	4,91	4,71	1981	1976	35 000	34 440	25 000	9 440
26.5.- 2.6.	Basler Kantonalbank .....	4¾	98,40	4,94	4,73	1978	1976	15 000	14 760	-	14 760
27.5.- 2.6.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden ..	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	35 000	34 790	-	34 790
31.5.-15.6.	Globe Air AG, Basel, Wandelanleihe .....	6	99,40	6,08	5,82	1976	1971	3 000	2 982	-	2 982
1.6.- 8.6.	Ville du Locle .....	5	98,40	5,17	4,95	1981	1976	8 000	7 872	-	7 872
3.6.-10.6.	Commune de Payerne ....	5	98,40	5,17	4,95	1981	1976	4 000	3 936	-	3 936
10.6.-16.6.	Centrale Thermique de Vouvry S.A. (CTV), Vouvry VS .....	5½	99,40	5,56	5,34	1981	1976	22 000	21 868	-	21 868
13.6.-20.6.	Kanton Zug .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	18 000	18 000	-	18 000
16.6.-22.6.	Hypothekarkasse des Kantons Bern.....	5	100,00	5,00	4,79	1980	1976	35 000	35 000	-	35 000
17.6.-23.6.	Società Elettrica Sopracenerina S.A., Locarno .....	5½	99,40	5,56	5,34	1981	1976	8 000	7 952	-	7 952
22.6.-28.6.	Kanton Basel-Landschaft .	5	100,00	5,00	4,79	1980	1976	30 000	30 000	-	30 000
6.	Comune di Massagno ....	5¼	99,40	5,33	5,09	1976	-	2 000	1 988	-	1 988
29.6.- 5.7.	Crédit foncier vaudois, Lausanne, série 40 .....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	30 000	29 820	25 500	4 320
29.6.- 6.7.	Interfranck Holding AG, Zürich .....	5½	98,40	5,71	5,48	1981	1976	12 000	11 808	-	11 808
4.7.-11.7.	Kanton Solothurn .....	5	100,00	5,00	4,78	1978	1976	20 000	20 000	-	20 000
7.7.-14.7.	Canton du Valais .....	5	99,40	5,07	4,85	1971-81	1976	15 000	14 910	-	14 910
13.7.-20.7.	Cantone Ticino .....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	20 000	19 880	-	19 880
10.8.-17.8.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 120	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	35 000	35 000	11 000	24 000
11.8.-18.8.	Kanton Aargau .....	5	100,00	5,00	4,79	1980	1976	25 000	25 000	-	25 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

**29**  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1966											
16.8.-23.8.	Stadt Schaffhausen .....	5	99,40	5,07	4,85	1978	1976	15 000	14 910	-	14 910
18.8.-25.8.	St. Gallische Kantonalbank.	5	100,00	5,00	4,78	1978	1975	20 000	20 000	-	20 000
19.8.-25.8.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern .....	5 ½	99,40	5,57	5,34	1979	1976	25 000	24 850	-	24 850
22.8.-26.8.	Canton de Fribourg .....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	20 000	19 880	-	19 880
26.8.- 1.9.	Kanton Zürich .....	5	100,00	5,00	4,79	1980	1976	30 000	30 000	-	30 000
26.8.- 1.9.	Micafil AG, Zürich .....	5 ¾	98,40	5,96	5,71	1976	1974	4 000	3 936	-	3 936
30.8.- 5.9.	Elektrizitätswerk Altdorf, Altdorf .....	5 ½	98,40	5,68	5,44	1979	1976	20 000	19 680	-	19 680
2.9.- 8.9.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 99 .....	5	100,00	5,00	4,79	1981	1976	35 000	35 000	-	35 000
5.9.- 9.9.	Forces Motrices Neuchâteloises S.A., Neuchâtel. ....	5 ½	99,00	5,60	5,37	1981	1976	12 000	11 880	-	11 880
9.9.-15.9.	ELECTRA-MASSA, Naters VS .....	5 ½	98,40	5,66	5,43	1981	1976	20 000	19 680	-	19 680
13.9.-20.9.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 18 .....	5 ¼	100,00	5,25	5,03	1981	1976	17 000	17 000	-	17 000
16.9.-22.9.	Kanton Graubünden .....	5	99,40	5,06	4,85	1981	1976	20 000	19 880	-	19 880

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels und der Couponsteuer. - Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres et l'impôt sur les coupons.



**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**  
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'emis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1966											
26.1.-31.1.	Transocean Gulf Oil Company Pittsburgh, Pa., USA .....	5	100,00	5,00	5,00	1981	1972	45 000	45 000	-	45 000
31.1.- 4.2.	AEG Finanz-Holding S.A., Luxemburg, Internationale Anleihe von DM 60 Mio.....	6	98,50	6,15	6,15	1972-81	1972	16 200 <sup>2)</sup>	15 957 <sup>2)</sup>	-	15 957 <sup>2)</sup>
22.2.-25.2.	Société Ferroviaire Inter- nationale de Transports Frigorifiques INTER- FRIGO, Bruxelles .....	5	99,00	5,12	5,12	1974-81	1976	30 000	29 700	-	29 700
10.3.-17.3.	Thyssen Investment S.A., Luxemburg, Internationale Anleihe von DM 100 Mio .	6½	99,00	6,63	6,63	1972-81	1972	18 988 <sup>2)</sup>	18 800 <sup>2)</sup>	-	18 800 <sup>2)</sup>
17.3.-22.3.	N.V. Philips' Gloeilampen- fabrieken, Eindhoven/ Niederlande .....	5	100,00	5,00	5,00	1975-84	1976	60 000	60 000	-	60 000
3.	Highveld Steel and Vana- dium Corporation Limited, Johannesburg, Internationale Anleihe von DM 100 Mio .....	6½	100,00	6,50	6,50	1978	-	21 640 <sup>2)</sup>	21 640 <sup>2)</sup>	-	21 640 <sup>2)</sup>
13.5.-18.5.	ESSO STANDARD Société Anonyme Fran- çaise, Courbevoie (Seine)	5	99,00	5,12	5,12	1977-81	1976	60 000	59 400	-	59 400
7.6.-14.6.	Huhtamäki-Konzern AG, Turku (Finnland).....	5½	96,50	6,00	6,00	1976	1974	4 500	4 343	-	4 343
1.7.- 6.7.	Imperial Chemical Industries Limited, London .....	5¼	99,00	5,38	5,38	1977-81	1970	50 000	49 500	-	49 500
25.8.-31.8.	Inter-American Development Bank, Washington, D.C. ....	5¾	100,00	5,75	5,75	1972-81	1976	50 000	50 000	-	50 000

1) Der eidg. Titelstempel und die eidg. Couponsteuer wurden durch den Anleihenehmer abgelöst. - Le droit de timbre suisse sur titres et le droit de timbre suisse sur les coupons ont été acquittés par la société émettrice.

2) Von Schweizerbanken zur Plazierung übernommen. - Repris par des banques suisses aux fins de placements.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen - Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)  
In 1000 Franken - En 1000 francs

31

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966				
1.2.-11.2.	Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG in Laufenburg	100	10 000	10 000
14.2.-28.2.	Funivia Campione-Sighignola S.A., Lugano .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
17.2.- 1.3.	Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg .....	110 u. 160	10 000	12 563
18.2.-28.2.	SITA Investment AG, Zürich, Inhaberaktien Serie «A» .....	100	500	500
	Namenaktien Serie «B» .....	100	200	200
21.2.- 2.3.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich .....	120	5 000	6 000
21.2.- 4.3.	Ersparnisanstalt Toggenburg AG, Lichtensteig .....	100	2 000	2 000
28.2.-22.3.	Compagnie du Gaz et du Coke, Société anonyme, Vevey, actions nominatives .....	130	1 663	2 161
	actions au porteur .....	130	700	910
1.3.-14.3.	Bank in Menziken .....	150	1 000	1 500
2.3.-14.3.	Gewerbebank Baden .....	140	2 000	2 800
10.3.-31.3.	Spar- & Leihkasse Lyss, Namenaktien .....	126	600	756
14.3.-24.3.	Schweizerischer Bankverein .....	200	20 000	40 000
15.3.-31.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B .....	100	1 500	1 500
15.3.-31.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	599	599
25.3.- 7.4.	Grands Magasins Jelvoli S.A., Zürich.....	100	2 000	2 000
28.3.- 7.4.	J. R. Gelgy AG, Basel, Namenaktien .....	200	20 000	40 000
1.4.-23.4.	Volksbank Wolhusen-Malters, Namenaktien .....	110 u. 130	600	680
6.4.-25.4.	Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne .....	100	1 000	1 000
6.4.-25.4.	Au Grand Passage S.A., Genève.....	100	1 000	1 000
18.4.-29.4.	Bank in Gossau, Namenaktien .....	130	500	650
29.4.-12.5.	Zürcher Ziegeleien .....	100	2 000	2 000
2.5.-16.5.	Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen in Azmoos .....	160	500	800
5.5.-18.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesell- schaft, Zürich, Namenaktien .....	100	35 000 <sup>2)</sup>	35 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. - Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Davon wurden Fr. 10 500 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. - Dont fr. 10 500 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
<b>1966</b>				
9.5.–20.5.	Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich, Stammaktien .....	100	15 000	15 000
9.5.– 8.6.	Zwahlen & Mayr S.A., Prilly, actions nominatives .....	106	2 000	2 120
16.5.–27.5.	Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen am Rheinfall, Namenaktien .....	133 ½	1 500	2 000
5.	Sportbahnen Marbachegg AG, Marbach/LU, Vorzugsaktien .....	100 <sup>1)</sup>	600	600
20.5.–31.5.	Kreditanstalt Grabs .....	160 u.200	500	900
23.5.– 3.6.	Solothurnische Leihkasse in Solothurn, Namenaktien .	140	1 000 <sup>2)</sup>	1 400
7.6.–17.6.	Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern .....	100 <sup>1)</sup>	10 000	10 000
23.6.– 1.7.	H.A. Schlatter AG, Zollikon, Aktien Serie A .....	120 <sup>1)</sup>	1 000	1 200
25.6.–31.8.	Sporthaus Sörenberg AG, Flüfli .....	108	120	130
29.6.–11.7.	ELEKTRO-WATT, Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG, Zürich .....	150	20 000	30 000
1.7.–11.7.	Fabriques des Montres Zénith S.A., Le Locle .....	125	2 500	3 125
15.7.–27.7.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A .....	100 <sup>1)</sup> u. 200 <sup>1)</sup>	10 000	10 292
	Namenaktien Serie B .....	100 <sup>1)</sup>	2 000	2 000
11.7.–19.7.	Luftseilbahn Reusch (Gsteig) Cabane des Diablerets S.A., Gsteig .....	100 <sup>1)</sup>	1 000	1 000
2.8.–10.8.	Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich ..	100 <sup>1)</sup>	3 000 <sup>3)</sup>	1 500
15.8.– 5.9.	Rigibahn-Gesellschaft, Luzern, Prioritätsaktien, erste Einzahlung Fr. 50.– pro Aktie, zuzüglich Fr. 3.– eidg. Titelstempel .....	100 <sup>1)</sup>	2 676	892

1) Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

2) Davon wurden Fr. 500 000 von der Ersparniskasse der Stadt Solothurn gezeichnet.

Dont fr. 500 000 ont été souscrits par la Caisse d'épargne de la ville de Soleure.

3) Davon wurden Fr. 1 500 000 zu Lasten der Kapitalerhöhungsreserve liberiert.

Dont fr. 1 500 000 libérés à la charge de la réserve pour augmentation de capital.

### Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1966			

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis August – Janvier à Août

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Gruppe
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>											
Bund .....	2	3	300 000	550 000	297 150	547 250	150 000	410 000	147 150	137 250	Confédération
Kantone .....	9	13	265 000	333 000	263 320	331 900	43 000	20 000	220 320	311 900	Cantons
Gemeinden ....	15	13	214 500	241 000	213 015	240 304	32 000	59 500	181 015	180 804	Communes
Total öffentlich- rechtliche Kör- perschaften ..	26	29	779 500	1 124 000	773 485	1 119 454	225 000	489 500	548 485	629 954	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	18	16	456 000	355 500	454 224	353 337	–	2 500	454 224	350 837	Usines électriques
Industrie.....	7	3	81 300	54 900	81 160	54 900	1 150	–	80 010	54 900	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	2	50 000	30 000	49 850	29 770	5 000	–	44 850	29 770	Commerce de marchandises
Banken .....	18	14	420 000	350 000	417 715	348 082	31 700	98 500	386 015	249 582	Banques
Pfandbrief- zentralen ....	3	5	135 000	220 000	133 050	219 340	15 000	64 000	118 050	155 340	Centrales des lettres de gage
Holding- gesellschaften	2	3	65 000	54 000	64 610	53 556	–	–	64 610	53 556	Holdings
Übrige Unter- nehmungen..	4	4	28 470	20 500	28 302	20 392	4 614	–	23 688	20 392	Autres entre- prises
Total .....	80	76	2 015 270	2 208 900	2 002 396	2 198 831	282 464	654 500	1 719 932	1 544 331	Total
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
Total .....	6	10	199 500	356 328	199 850	354 340	–	–	199 850	354 340	Total
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> – Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	2	3	16 000	22 363	8 000	23 071	–	–	8 000	23 071	Usines électriques
Industrie.....	10	8	46 800	42 500	95 542	64 237	–	–	95 542	64 237	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	2	3	2 000	4 000	2 000	4 000	–	–	2 000	4 000	Commerce de marchandises
Banken .....	16	12	40 650	43 700	43 868	70 049	–	–	43 868	70 049	Banques
Holding- gesellschaften	7	5	58 863	39 299	62 713	47 799	–	–	62 713	47 799	Holdings
Versicherungs- gesellschaften	2	–	5 000	–	5 000	–	–	–	5 000	–	Sociétés d'assurances
Übrige Unter- nehmungen..	12	5	27 875	37 720	28 265	37 730	–	–	28 265	37 730	Autres entre- prises
Total .....	51	36	197 188	189 582	245 388	246 886	–	–	245 388	246 886	Total
<b>Zusammen – En tout</b>											
Total .....	137	122	2 411 958	2 754 810	2 447 634	2 800 057	282 464	654 500	2 165 170	2 145 557	Total
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt - Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Nach Gruppen - Par groupes

In 1000 Franken - En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1966												Jan. bis Aug. Jan. à Août	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1965	1966
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	253 822	-	-	-	-	-	-	-	-	361 664	253 822
Kantone .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	253 822	-	-	-	-	-	-	-	-	361 664	253 822
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 500	-
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	1 000	-	-	-	-	-	-	100	1 000
Total .....	-	-	-	253 822	-	1 000	-	-	-	-	-	-	366 264	254 822
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 704	-
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften .....	525	160	-	-	900	-	-	-	-	-	-	-	10 143	1 585
Übrige Unternehmungen ..	-	-	220	1 440	-	-	-	200	-	-	-	-	1 510	1 860
Total .....	525	160	220	1 440	900	-	-	200	-	-	-	-	13 357	3 445
<b>Zusammen - En tout</b>														
Total .....	525	160	220	255 262	900	1 000	-	200	-	-	-	-	379 621	258 267
1) Texte français voir tableau 33.												1965	1966	
2) Davon sind - Dont												Jan. bis Aug. Jan. à Août		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen - créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne . . . . .												97 971	-	
Amortisationszahlungen - amortissements . . . . .												13 693	13 822	
Total												111 664	13 822	

Nach Monaten - Par mois  
In Millionen Franken - En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Aug. Jan. à Août
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
1962	-	2,0	3,2	23,9	-	-	-	1,4	0,8	3,4	204,8	-	239,5	30,5
1963	-	-	200,0	128,1	-	-	-	-	-	-	-	-	328,1	328,1
1964	-	-	-	56,7	-	2,5	-	0,5	-	-	250,0	-	309,7	59,7
1965	69,5	-	-	42,3	-	254,5	-	-	-	-	-	-	366,3	366,3
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	254,8
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1962	2,7	100,0	84,8	1,2	3,3	1,3	9,3	-	1,2	3,5	5,0	2,8	215,1	202,6
1963	17,3	-	3,7	1,2	3,4	8,1	8,9	-	0,9	3,7	6,2	1,9	55,3	42,6
1964	2,6	-	4,2	1,6	7,7	3,5	14,0	1,1	3,5	3,9	6,2	57,9	106,2	34,7
1965	5,6	5,0	4,2	1,5	7,7	6,7	18,6	1,1	1,9	12,1	8,2	7,0	79,6	50,4
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	31,5	13,8	4,2	-	-	-	-	100,7	100,7
<b>Schweizerisches Aktienkapital - Capital-actions suisse</b>														
1962	-	-	-	-	1,5	-	0,2	-	1,0	-	-	4,9	7,6	1,7
1963	15,4	0,8	0,3	-	-	0,5	0,1	-	0,9	-	-	1,0	20,0	17,1
1964	-	1,2	-	0,2	-	1,0	1,4	-	-	0,6	1,2	7,3	12,9	3,8
1965	4,2	0,3	-	-	4,7	2,9	1,2	-	1,4	-	1,0	0,6	16,3	13,3
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	-	-	-	-	3,5	3,5

38

**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Aug. Jan. à Août
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1962	89,9	179,5	97,0	173,7	148,2	54,5	59,1	64,7	122,8	133,5	147,2	15,0	1 285,1	866,6
1963	133,1	213,7	172,7	77,8	233,6	204,7	184,8	65,4	231,0	478,2	125,3	166,4	2 286,7	1 285,8
1964	159,0	349,2	390,2	173,1	218,4	161,5	83,5	102,7	312,9	199,6	376,3	110,4	2 636,8	1 637,6
1965	157,0	224,3	228,1	299,0	378,4	443,1	94,7	177,8	248,6	246,9	256,0	103,9	2 857,8	2 002,4
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6						2 198,8
b) Konversionen – Conversions														
1962	30,0	10,0	10,0	20,0	6,0	–	32,0	–	–	33,0	20,0	–	161,0	108,0
1963	–	26,0	0,6	1,3	27,5	70,0	6,0	10,0	0,4	25,0	24,0	5,4	196,2	141,4
1964	2,2	15,0	13,0	10,0	63,3	–	–	–	18,0	1,0	9,8	1,8	134,1	103,5
1965	–	15,0	4,5	3,7	51,2	165,0	0,1	43,0	17,5	–	34,5	0,2	334,7	282,5
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	–	25,5	11,0						654,5
c) Neubeanspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1962	59,9	169,5	87,0	153,7	142,2	54,5	27,1	64,7	122,8	100,5	127,2	15,0	1 124,1	758,6
1963	133,1	187,7	172,1	76,5	206,1	134,7	178,8	55,4	230,6	453,2	101,3	161,0	2 090,5	1 144,4
1964	156,8	334,2	377,2	163,1	155,1	161,5	83,5	102,7	294,9	198,6	366,5	108,6	2 502,7	1 534,1
1965	157,0	209,3	223,6	295,3	327,2	278,1	94,6	134,8	231,1	246,9	221,5	103,7	2 523,1	1 719,9
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6						1 544,3
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1962	100,0	60,0	100,0	50,0	60,0	60,0	–	50,0	40,0	50,0	60,0	25,0	655,0	480,0
1963	20,0	100,0	–	73,8	62,0	97,9	55,0	–	–	60,0	50,5	68,9	588,1	408,7
1964	49,5	–	49,0	–	59,7	70,7	69,0	60,0	–	20,6	–	4,5	383,0	357,9
1965	–	–	39,9	60,0	10,0	50,0	40,0	–	–	45,0	49,4	44,6	338,9	199,9
1966	45,0	45,7	100,4	–	59,4	4,3	49,5	50,0						354,3
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1962	8,9	90,7	102,1	36,4	193,7	72,2	4,7	63,6	0,2	27,7	41,1	20,3	661,6	572,3
1963	3,2	47,0	136,9	33,2	70,1	25,4	9,0	37,5	0,2	68,6	14,1	78,9	524,1	362,3
1964	34,6	7,8	113,3	104,7	143,5	65,2	34,6	3,8	26,7	12,3	9,6	11,7	567,8	507,5
1965	8,2	55,3	37,4	105,5	18,1	6,2	14,0	0,7	7,4	6,6	4,3	17,9	281,6	245,4
1966	–	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6						246,9
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1962	168,8	320,2	289,1	240,1	395,9	186,7	31,8	178,3	163,0	178,2	228,3	60,3	2 440,7	1 810,9
1963	156,3	334,7	309,0	183,5	338,2	258,0	242,8	92,9	230,8	581,8	165,9	308,8	3 202,7	1 915,4
1964	240,9	342,0	539,5	267,8	358,3	297,4	187,1	166,5	321,6	231,5	376,1	124,8	3 453,5	2 399,5
1965	165,2	264,6	300,9	460,8	355,3	334,3	148,6	135,5	238,5	298,5	275,2	166,2	3 143,6	2 165,2
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2						2 145,5
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> – Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1962	2,7	102,0	88,0	25,1	4,8	1,3	9,5	1,4	3,0	6,9	209,8	7,7	462,2	234,8
1963	32,7	0,8	204,0	129,3	3,4	8,6	9,0	–	1,8	4,7	6,2	2,9	403,4	387,8
1964	2,6	1,2	4,2	58,5	7,7	7,0	15,4	1,6	3,5	4,5	257,4	65,2	428,8	98,2
1965	79,3	5,3	4,2	43,8	12,4	264,1	19,8	1,1	3,3	12,1	9,2	7,6	462,2	430,0
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	32,5	13,8	4,4						359,0
<b>Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché</b>														
1962	166,1	218,2	201,1	215,0	391,1	185,4	22,3	176,9	160,0	171,3	18,5	52,6	1 978,5	1 576,1
1963	123,6	333,9	105,0	54,2	334,8	249,4	233,8	92,9	229,0	577,1	159,7	305,9	2 799,3	1 527,6
1964	238,3	340,8	535,3	209,3	350,6	290,4	171,7	164,9	318,1	227,0	118,7	59,6	3 024,7	2 301,3
1965	85,9	259,3	296,7	417,0	342,9	70,2	128,8	134,4	235,2	286,4	266,0	158,6	2 681,4	1 735,2
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	164,5	154,3	175,8						1 786,5

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

**37a**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1965				1966		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	-	14,0	6,0	28,5	23,7	-	4,8	-	-	5,0	Cantons
Gemeinden.....	12,9	60,3	60,7	72,6	47,6	6,4	7,0	11,6	35,7	15,4	Communes
Kraftwerke.....	10,0	19,7	-	-	-	-	-	-	1,0	-	Usines électriques
Industrie.....	29,4	16,0	25,1	2,5	0,4	0,7	1,4	-	-	5,1	Industrie
Warenhandel, Vermittlig.	1,2	2,3	3,4	3,9	-	0,1	3,3	0,5	1,3	0,9	Commerce
Banken.....	-	32,2	15,2	18,3	9,1	-	3,9	5,3	21,4	6,0	Banques
Pfandbriefzentralen....	84,3	215,3	270,0	59,3	-	29,5	-	29,8	-	27,5	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	4,7	1,5	26,2	4,5	2,0	-	-	2,5	-	-	Holdings
Übrige.....	26,3	4,3	13,3	2,9	0,7	0,2	1,6	0,4	7,6	12,9	Autres
<b>Total.....</b>	<b>168,8</b>	<b>365,6</b>	<b>419,9</b>	<b>192,5</b>	<b>83,5</b>	<b>36,9</b>	<b>22,0</b>	<b>50,1</b>	<b>67,0</b>	<b>72,8</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihssemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

**37b**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1962	1963	1964	1965	1965				1966		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	-	-	148,8	297,2	-	297,2	-	-	-	547,3	Confédération
Kantone.....	178,2	149,6	374,0	435,6	98,4	54,2	157,3	125,7	120,0	117,2	Cantons
Gemeinden.....	64,1	222,5	338,2	405,6	91,5	149,7	81,4	83,0	212,3	64,2	Communes
Kraftwerke.....	382,7	476,9	614,4	630,5	170,0	264,4	49,9	146,2	187,5	141,9	Usines électriques
Industrie.....	95,1	156,9	106,9	183,0	6,4	63,9	85,1	27,6	50,0	10,0	Industrie
Warenhandel, Vermittlig.	17,2	33,7	85,5	98,3	-	50,0	3,3	45,0	1,3	30,7	Commerce
Banken.....	192,0	887,3	706,7	602,3	207,3	139,4	104,0	151,6	158,8	166,9	Banques
Pfandbriefzentralen....	407,0	499,5	553,0	282,7	83,9	78,7	45,2	74,9	100,4	111,4	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	88,9	196,8	103,3	83,9	26,8	39,8	14,8	2,5	-	41,8	Holdings
Übrige.....	28,7	29,1	25,9	31,2	8,6	20,1	2,1	0,4	25,0	15,9	Autres
<b>Total.....</b>	<b>1453,9</b>	<b>2652,3</b>	<b>3056,7</b>	<b>3 050,3</b>	<b>692,9</b>	<b>1157,4</b>	<b>543,1</b>	<b>656,9</b>	<b>855,3</b>	<b>1247,3</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

**37c**

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1962	1963	1964	1965	1965				1966		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche.....	661,6	524,1	567,8	281,6	100,9	129,8	22,1	28,8	82,5	115,1	Publiques
Nicht öffentliche.....	1157,1	1028,1	981,4	1273,1	455,3	179,8	254,9	383,1	236,0	221,8	Non publiques
Einberufungen.....	283,4	107,3	268,0	130,3	17,3	24,1	42,7	46,2	61,9	55,7	Libérations
Gründungen.....	672,2	444,4	389,4	365,0	91,6	87,5	111,5	74,4	100,5	85,9	Constitutions
Kapitalerhöhungen....	863,1	1000,5	891,8	1059,4	447,3	198,0	122,8	291,3	156,1	195,3	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>1818,7</b>	<b>1552,2</b>	<b>1549,2</b>	<b>1554,7</b>	<b>556,2</b>	<b>309,6</b>	<b>277,0</b>	<b>411,9</b>	<b>318,5</b>	<b>336,9</b>	<b>Total</b>



**Pfandbriefe - Lettres de gage**  
In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent										Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses											
1962	115	547	376	489	-	77	20	75	-	1 699	3,31
1963	115	547	336	529	245	77	20	75	-	1 944	3,37
1964	115	547	336	529	245	177	20	245	-	2 214	3,48
1965	115	547	336	529	245	177	20	345	65	2 379	3,56
1966											
März - Mars	115	547	336	529	245	177	20	345	115	2 429	3,59
Juni - Juin	115	547	336	529	245	177	20	345	165	2 479	3,61
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire											
1962	302	575	355	395	-	15	20	35	-	1 697	3,18
1963	302	575	355	455	50	65	20	35	-	1 857	3,23
1964	302	563	355	455	50	65	115	225	-	2 130	3,39
1965	302	548	355	455	50	65	115	290	55	2 235	3,46
1966											
März - Mars	302	516	355	455	50	65	115	290	111	2 259	3,49
Juni - Juin	282	506	355	455	50	65	115	290	174	2 292	3,54
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Total</b>											
1962	417	1 122	731	884	-	92	40	110	-	3 396	3,24
1963	417	1 122	691	984	295	142	40	110	-	3 801	3,30
1964	417	1 110	691	984	295	242	135	470	-	4 344	3,44
1965	417	1 095	691	984	295	242	135	635	120	4 614	3,51
1966											
März - Mars	417	1 063	691	984	295	242	135	635	226	4 688	3,54
Juni - Juin	397	1 053	691	984	295	242	135	635	339	4 771	3,57
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**  
Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Kurzfristige Depot- gelder Dépôts à court terme	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Conféd- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- Institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1963	6 649,1	433,4	1 075,7	896,5	1 811,8	1 282,6	1 149,1	-	65,5
1964	6 777,6	193,5	1 087,9	931,8	2 069,8	1 317,8	1 176,8	-	141,4
1965									
Juli - Juil.	6 924,9	193,5	1 092,8	958,4	2 099,7	1 338,3	1 182,2	60,0	98,9
Aug. - Août	6 934,7	193,5	1 092,8	965,2	2 099,7	1 340,3	1 182,2	61,0	65,3
Sep. - Sep.	6 976,6	193,5	1 098,1	971,9	2 099,7	1 350,3	1 187,1	76,0	132,0
Okt. - Oct.	6 996,2	193,5	1 100,1	974,6	2 109,7	1 352,3	1 190,0	76,0	66,9
Nov. - Nov.	6 964,8	193,5	1 099,5	980,9	2 129,7	1 352,3	1 196,9	12,0	79,7
Dez. - Déc.	7 063,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 362,8	1 216,1	60,0	93,8
1966									
Jan. - Jan.	7 067,1	193,5	1 107,5	993,5	2 129,7	1 364,8	1 218,1	60,0	47,8
Feb. - Fév.	7 061,6	193,5	1 110,4	996,7	2 129,7	1 366,8	1 220,1	44,4	55,6
März - Mars	7 175,4	193,5	1 110,1	996,4	2 129,7	1 373,3	1 222,0	150,4	78,0
Apr. - Avr.	7 163,8	205,5	1 112,1	1 001,9	2 129,7	1 378,3	1 225,9	110,4	60,0
Mai - Mai	7 119,5	205,5	1 114,0	1 001,7	2 142,2	1 378,3	1 237,8	40,0	75,1
Juni - Juin	7 214,0	205,5	1 118,0	1 006,1	2 142,2	1 382,8	1 239,4	120,0	111,2
Juli - Juil.	7 210,8	205,5	1 117,2	1 008,7	2 142,2	1 382,8	1 239,4	115,0	72,6
Aug. - Août	7 193,8	205,5	1 117,2	1 011,5	2 158,2	1 382,5	1 239,4	79,5	68,0

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1962	672,1	3,9	183,3	430,1	537,1	3,2	372,0	3 018,3	1 924,6	66,5	1 751,5
1963	669,1	3,6	176,1	514,6	559,8	5,5	443,9	3 392,4	2 220,0	69,7	1 933,5
1964	930,9	5,6	263,3	507,2	616,5	2,9	477,0	3 796,0	2 519,9	64,3	2 093,1
1965											
Juni .....	660,3	15,9	296,9	1 055,0	571,0	0,2	489,7	3 885,0	2 579,4	71,7	2 193,9
Juli .....	627,3	14,7	259,8	1 113,9	563,2	0,2	496,9	3 881,7	2 601,3	70,8	2 213,8
August .....	720,5	10,7	263,4	1 100,9	534,2	3,5	488,1	3 903,0	2 615,9	71,5	2 229,6
September ..	691,2	10,8	336,4	1 061,2	541,8	3,8	496,8	3 926,3	2 624,6	66,0	2 248,2
Oktober .....	661,8	11,9	333,2	1 065,6	579,0	3,6	499,9	3 975,4	2 641,4	64,7	2 262,4
November .....	694,8	12,6	332,7	918,3	594,5	3,1	509,7	4 013,0	2 688,6	63,5	2 279,3
Dezember .....	866,0	6,2	264,2	737,0	595,4	4,7	554,8	4 091,4	2 779,5	60,9	2 306,0
1966											
Januar .....	722,4	7,8	356,7	1 109,2	566,2	3,2	517,6	4 019,4	2 721,2	60,2	2 341,4
Februar .....	699,3	10,6	268,8	1 310,0	553,9	2,0	513,8	4 035,0	2 735,3	60,2	2 372,1
März .....	644,6	25,6	471,9	1 280,0	531,2	0,4	535,9	4 117,7	2 757,8	60,0	2 399,4
April .....	641,9	21,6	406,5	1 318,5	528,9	2,2	535,9	4 147,8	2 793,5	59,0	2 408,9
Mai .....	644,1	23,2	382,6	1 287,6	529,7	2,8	532,8	4 168,7	2 802,7	58,6	2 426,4
Juni .....	621,8	12,9	498,7	1 200,0	518,5	3,7	540,7	4 251,9	2 861,1	61,7	2 436,1
Juli .....	587,2	12,1	355,9	1 182,6	513,0	3,7	547,7	4 290,6	2 902,0	62,4	2 460,4
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1962	3 106,6	45,5	1 899,4	2 314,5	3 046,7	29,7	1 669,6	6 113,2	2 461,7	716,0	1 836,1
1963	3 259,2	42,3	2 529,7	3 153,3	3 178,2	28,3	2 000,5	6 763,0	2 743,9	805,2	2 193,4
1964	3 443,6	61,2	2 976,8	4 035,9	3 768,4	15,9	2 213,3	7 148,1	3 209,2	864,4	2 405,8
1965											
Juni .....	3 251,8	119,8	3 112,3	5 136,3	3 996,9	12,5	2 406,3	7 303,2	3 400,5	951,8	2 529,1
Juli .....	3 212,3	117,0	3 324,1	5 083,8	4 080,6	7,4	2 359,6	7 297,1	3 404,5	1 000,0	2 547,5
August .....	3 200,8	68,6	3 066,9	5 225,2	4 167,6	9,5	2 341,5	7 285,0	3 397,2	1 012,8	2 544,2
September ..	3 221,4	50,2	3 398,1	4 912,9	4 129,9	13,9	2 371,2	7 426,4	3 446,5	1 007,5	2 606,9
Oktober .....	2 960,8	79,2	3 202,8	5 178,4	4 255,2	12,5	2 433,0	7 480,9	3 482,8	1 034,9	2 648,2
November .....	2 824,1	60,4	3 089,0	5 208,7	4 063,9	12,1	2 424,9	7 559,0	3 513,5	1 091,9	2 639,6
Dezember .....	3 579,0	57,0	3 075,9	4 493,0	4 195,1	13,7	2 484,3	7 630,7	3 589,0	1 097,6	2 736,8
1966											
Januar .....	3 026,3	52,2	3 967,8	5 621,7	4 212,4	9,3	2 527,8	7 637,3	3 528,2	1 168,4	2 719,9
Februar .....	2 971,2	35,1	3 801,9	5 747,7	4 357,2	10,7	2 491,0	7 806,9	3 528,1	1 181,4	2 719,0
März .....	3 326,3	61,0	4 087,5	5 419,1	3 957,3	18,1	2 521,0	7 909,9	3 535,5	1 264,2	2 712,7
April .....	3 008,2	84,0	4 250,8	4 991,4	4 086,0	14,9	2 587,7	7 914,6	3 569,5	1 275,6	2 723,1
Mai .....	3 291,9	148,1	3 845,7	4 770,7	4 107,6	12,0	2 590,5	7 956,8	3 591,9	1 332,4	2 723,5
Juni .....	3 428,5	124,1	3 719,5	4 322,5	4 032,6	13,1	2 673,9	8 063,1	3 697,3	1 421,7	2 760,7
Juli .....	3 154,5	123,8	3 469,6	4 725,4	4 307,6	8,5	2 709,2	8 096,9	3 684,2	1 460,7	2 815,3

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### Union des banques cantonales suisses (28 banques)

1 437,5	5 206,3	1 535,0	13 133,3	1 842,1	1,4	67,7	101,1	248,0	-	23 966,6	1962
1 602,0	5 839,5	1 877,8	14 146,6	1 807,6	1,6	67,0	116,0	280,4	6,0	26 071,2	1963
1 741,2	6 430,4	2 097,8	15 123,1	1 860,1	2,4	73,7	131,3	309,7	-	28 354,9	1964
1965											
1 840,1	6 640,3	2 232,9	15 616,4	1 989,9	4,4	75,8	135,3	287,9	-	29 582,2	Juin
1 858,3	6 663,2	2 276,8	15 703,0	1 974,0	2,3	76,2	135,4	265,3	-	29 675,3	Juillet
1 874,5	6 692,2	2 336,9	15 784,8	1 965,4	1,4	76,6	135,2	284,8	-	29 910,5	Août
1 881,8	6 737,3	2 433,7	15 916,5	1 974,0	2,8	78,1	135,1	297,6	-	30 220,3	Septembre
1 897,1	6 802,4	2 508,0	15 995,4	1 994,5	2,4	78,7	136,3	356,8	-	30 529,6	Octobre
1 912,8	6 865,5	2 582,4	16 065,9	2 020,0	2,2	79,5	137,6	410,0	-	30 719,1	Novembre
1 942,1	7 013,1	2 589,5	16 202,6	2 031,4	1,7	79,2	136,8	334,0	-	30 861,8	Décembre
1966											
1 965,3	6 938,6	2 475,5	16 314,7	2 036,2	3,8	78,7	137,0	239,9	-	30 989,9	Janvier
1 985,0	6 981,1	2 441,4	16 402,1	2 045,4	24,8	78,7	139,0	225,7	-	31 182,8	Février
2 007,3	7 113,0	2 348,9	16 509,2	2 062,0	3,6	78,8	139,5	217,0	6,0	31 431,7	Mars
2 024,2	7 151,6	2 308,1	16 600,3	2 071,4	2,8	78,4	140,2	229,8	6,0	31 508,2	Avril
2 051,4	7 186,5	2 368,5	16 678,4	2 105,2	4,8	78,8	140,2	262,0	6,0	31 700,4	Mai
2 070,4	7 290,4	2 462,6	16 790,3	2 105,1	3,7	78,8	141,8	270,8	6,0	32 005,1	Juin
2 089,4	7 361,1	2 522,5	16 879,2	2 111,9	1,3	79,0	142,3	297,8	6,0	32 055,6	Juillet

### Grandes banques suisses (5 banques)

982,4	10 334,9	206,6	1 627,1	1 453,9	3,3	45,5	7,1	153,7	-	24 274,5	1962
1 197,9	11 762,1	336,9	1 775,4	1 403,2	1,9	47,5	7,2	168,9	-	27 694,1	1963
1 386,9	12 631,6	409,1	1 886,3	1 518,3	1,9	47,5	7,3	197,7	-	31 001,5	1964
1965											
1 452,5	13 190,4	317,3	1 925,5	1 667,7	2,0	47,5	7,7	248,7	-	33 036,4	Juin
1 471,5	13 204,2	335,0	1 929,0	1 702,1	1,8	47,5	7,7	160,1	-	33 212,6	Juillet
1 477,6	13 183,5	363,6	1 944,1	1 713,4	1,8	47,5	7,7	116,9	-	33 117,1	Août
1 492,9	13 412,0	412,7	1 965,6	1 757,1	4,4	47,5	7,7	96,6	-	33 430,0	Septembre
1 497,9	13 597,0	413,3	1 974,8	1 756,5	1,8	47,5	7,7	138,7	-	33 626,2	Octobre
1 526,2	13 715,4	419,3	1 982,0	1 750,9	1,8	47,5	7,7	114,5	-	33 297,3	Novembre
1 609,7	13 949,4	402,3	2 011,7	1 741,4	21,0	48,2	45,5	234,0	-	33 867,2	Décembre
1966											
1 611,5	14 053,4	379,5	2 006,5	1 607,3	2,0	48,2	45,5	182,6	-	35 214,7	Janvier
1 639,5	14 198,3	378,9	2 007,1	1 588,2	2,0	48,2	45,5	226,6	-	35 418,6	Février
1 658,0	14 407,8	390,4	2 019,0	1 666,6	1,9	48,2	45,5	245,5	-	35 694,2	Mars
1 663,8	14 501,0	388,4	2 033,2	1 788,7	9,9	48,2	45,5	306,5	-	35 556,7	Avril
1 681,0	14 603,2	413,7	2 048,7	1 822,4	9,9	48,2	46,2	120,0	-	35 288,3	Mai
1 741,5	14 919,4	410,0	2 061,0	1 778,0	2,0	48,2	46,8	312,8	-	35 218,5	Juin
1 730,3	15 082,1	414,9	2 054,5	1 808,1	1,9	48,2	46,8	146,3	-	35 392,2	Juillet

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post-checkguthaben	Coupons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par- hypothèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
			1	2							
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)											
1962	257,6	0,7	76,4	74,5	160,0	1,1	156,1	1 174,7	676,6	6,2	242,6
1963	286,0	0,6	112,4	102,2	162,4	0,8	182,2	1 338,2	776,0	7,3	265,0
1964	306,7	0,9	122,1	153,6	166,8	1,0	205,1	1 476,8	877,7	8,7	280,5
1965											
Juni.....	246,9	3,4	129,5	194,5	161,6	5,1	252,8	1 478,6	886,2	9,1	286,5
Juli.....	195,7	4,0	166,1	196,4	152,5	0,8	253,7	1 499,7	899,5	9,1	285,4
August.....	192,1	1,8	147,2	209,8	162,6	0,8	255,7	1 514,9	910,1	10,8	284,8
September..	207,5	2,8	137,1	224,9	168,0	0,8	275,8	1 499,9	912,6	10,2	285,3
Oktober.....	175,2	2,7	128,9	236,4	170,5	3,0	258,8	1 534,9	924,1	10,1	285,9
November...	204,6	6,8	145,3	197,4	167,7	1,0	250,7	1 538,2	940,2	10,0	286,7
Dezember...	336,2	0,4	117,3	160,6	170,3	0,3	226,3	1 549,3	940,3	12,4	295,2
1966											
Januar.....	217,7	4,2	139,9	227,5	172,6	0,4	233,7	1 546,2	933,4	12,9	297,8
Februar.....	175,0	4,8	141,1	245,0	174,4	1,0	247,6	1 540,3	933,4	13,0	296,4
März.....	219,4	7,5	115,3	254,7	172,0	0,7	261,3	1 523,9	926,7	11,4	298,7
April.....	170,4	7,4	154,1	256,9	180,2	1,2	269,0	1 528,3	933,4	10,9	295,5
Mai.....	167,8	5,2	135,8	261,2	184,0	1,1	264,6	1 554,5	951,7	10,9	297,6
Juni.....	265,1	2,8	119,5	228,4	182,9	1,6	257,9	1 573,3	966,5	10,8	303,2
Juli.....	180,8	4,6	143,0	218,0	185,9	1,9	263,8	1 568,3	955,4	10,3	323,9
Total (62 Banken)											
1962	4 036,3	50,1	2 159,1	2 819,1	3 743,8	34,0	2 197,7	10 306,2	5 062,9	788,7	3 830,2
1963	4 214,3	46,5	2 818,2	3 770,1	3 900,4	34,6	2 626,6	11 493,6	5 739,9	882,2	4 391,9
1964	4 681,2	67,7	3 362,2	4 696,7	4 551,7	19,8	2 895,4	12 420,9	6 606,8	937,4	4 779,4
1965											
Juni.....	4 159,0	139,1	3 538,7	6 385,8	4 729,5	17,8	3 148,8	12 666,8	6 866,1	1 032,6	5 009,5
Juli.....	4 035,3	135,7	3 750,0	6 394,1	4 796,3	8,4	3 110,2	12 678,5	6 905,3	1 079,9	5 046,7
August.....	4 113,4	81,1	3 477,5	6 535,9	4 864,4	13,8	3 085,3	12 702,9	6 923,2	1 095,1	5 058,6
September..	4 120,1	63,8	3 871,6	6 199,0	4 839,7	18,5	3 143,8	12 852,6	6 983,7	1 083,7	5 140,4
Oktober.....	3 797,8	93,8	3 664,9	6 480,4	5 004,7	19,1	3 191,7	12 991,2	7 048,3	1 109,7	5 196,5
November...	3 723,5	79,8	3 567,0	6 324,4	4 826,1	16,2	3 185,3	13 110,2	7 142,3	1 165,4	5 205,6
Dezember...	4 781,2	63,6	3 457,4	5 390,6	4 960,8	18,7	3 265,4	13 271,4	7 308,8	1 170,9	5 338,0
1966											
Januar.....	3 966,4	64,2	4 464,4	6 958,4	4 951,2	12,9	3 279,1	13 202,9	7 182,8	1 241,5	5 359,1
Februar.....	3 845,5	50,5	4 211,8	7 302,7	5 085,5	13,7	3 252,4	13 382,2	7 196,8	1 254,6	5 387,5
März.....	4 190,3	94,1	4 674,7	6 953,8	4 660,5	19,2	3 318,2	13 551,5	7 220,0	1 335,6	5 410,8
April.....	3 820,5	113,0	4 811,4	6 566,8	4 795,1	18,3	3 392,6	13 590,7	7 296,4	1 345,5	5 427,5
Mai.....	4 103,8	176,5	4 364,1	6 319,5	4 821,3	15,9	3 387,9	13 680,0	7 346,3	1 401,9	5 447,5
Juni.....	4 315,4	139,8	4 337,7	5 750,9	4 734,0	18,4	3 472,5	13 888,3	7 524,9	1 494,2	5 500,0
Juli.....	3 922,5	140,5	3 968,5	6 126,0	5 006,5	14,1	3 520,7	13 955,8	7 541,6	1 533,4	5 599,6

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekenanlagen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

## Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)

118,3	1 579,6	155,7	5 112,9	606,5	1,1	34,9	7,9	95,3	2,0	8 166,2	1962
133,3	1 792,7	181,5	5 461,7	635,9	2,1	35,2	7,6	102,9	2,0	8 886,0	1963
143,1	1 971,1	215,0	5 838,8	661,2	1,4	37,0	7,8	117,0	2,0	9 602,4	1964
											1965
156,4	2 027,0	222,1	6 004,7	696,8	3,0	36,9	7,9	125,6	2,0	9 867,0	Juin
156,5	2 047,9	226,1	6 039,7	700,0	2,7	36,9	7,9	121,2	2,0	9 899,9	Juillet
157,7	2 066,2	228,1	6 056,7	709,9	1,9	36,9	7,9	127,1	2,0	9 951,0	Août
159,4	2 071,2	231,2	6 096,4	714,1	2,1	36,9	7,9	146,7	2,0	10 049,6	Septembre
157,6	2 089,7	238,0	6 121,8	722,0	3,3	36,9	8,0	157,5	2,0	10 095,9	Octobre
155,9	2 085,6	242,1	6 160,6	726,0	4,1	36,9	8,0	168,5	2,0	10 156,6	Novembre
168,4	2 083,2	246,6	6 205,8	718,9	1,7	37,0	10,3	130,5	-	10 219,1	Décembre
											1966
167,2	2 090,6	247,4	6 236,8	731,5	2,0	37,3	10,3	95,0	-	10 213,2	Janvier
167,8	2 097,3	252,9	6 257,1	737,3	2,5	37,3	10,5	103,8	-	10 240,0	Février
170,2	2 095,3	257,7	6 292,0	741,2	4,3	37,3	10,5	114,0	-	10 321,9	Mars
167,5	2 103,7	248,3	6 323,2	724,6	3,7	37,3	10,7	112,9	-	10 334,6	Avril
168,2	2 127,6	252,9	6 349,1	733,4	3,3	37,3	11,0	121,6	-	10 391,3	Mai
172,3	2 145,2	259,6	6 381,5	737,2	2,4	38,5	11,5	128,7	-	10 504,9	Juin
194,4	2 166,3	266,2	6 397,2	739,6	2,7	38,5	11,6	135,4	-	10 491,7	Juillet

## Total (62 banques)

2 538,2	17 122,8	1 897,3	19 873,3	3 902,5	5,8	148,1	116,1	497,0	2,0	56 407,3	1962
2 933,2	19 394,3	2 396,2	21 383,7	3 846,7	5,6	149,7	130,8	552,2	8,0	62 651,3	1963
3 271,2	21 033,1	2 721,9	22 848,2	4 039,6	5,7	158,2	146,4	624,4	2,0	68 958,8	1964
											1965
3 449,0	21 857,7	2 772,3	23 546,6	4 354,4	9,4	160,2	150,9	662,2	2,0	72 485,6	Juin
3 486,3	21 915,3	2 837,9	23 671,7	4 376,1	6,8	160,6	151,0	546,6	2,0	72 787,8	Juillet
3 509,8	21 941,9	2 923,6	23 785,6	4 388,7	5,1	161,0	150,8	528,8	2,0	72 978,6	Août
3 534,1	22 220,5	3 077,6	23 978,5	4 445,2	9,3	162,5	150,7	540,9	2,0	73 699,9	Septembre
3 552,6	22 489,1	3 159,3	24 092,0	4 473,0	7,5	163,1	152,0	653,0	2,0	74 251,7	Octobre
3 594,9	22 666,5	3 243,8	24 208,5	4 496,9	8,1	163,9	153,3	693,0	2,0	74 173,0	Novembre
3 720,2	23 045,7	3 238,4	24 420,1	4 491,7	24,4	164,4	192,6	698,5	-	74 948,1	Décembre
											1966
3 744,0	23 082,6	3 102,4	24 558,0	4 375,0	7,8	164,2	192,8	517,5	-	76 417,8	Janvier
3 792,3	23 276,7	3 073,2	24 666,3	4 370,9	29,3	164,2	195,0	556,1	-	76 841,4	Février
3 835,5	23 616,1	2 997,0	24 820,2	4 469,8	9,8	164,3	195,5	576,5	6,0	77 447,8	Mars
3 855,5	23 756,3	2 944,8	24 956,7	4 584,7	16,4	163,9	196,4	649,2	6,0	77 399,5	Avril
3 900,6	23 917,3	3 035,1	25 076,2	4 661,0	18,0	164,3	197,4	503,6	6,0	77 380,0	Mai
3 984,2	24 355,0	3 132,2	25 232,8	4 620,3	8,1	165,5	200,1	712,3	6,0	77 728,5	Juin
4 014,1	24 609,5	3 203,6	25 330,9	4 659,6	5,9	165,7	200,7	579,5	6,0	77 939,5	Juillet

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

Passiven

In Millionen Franken

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse	Oblli- gationen- Anleihen  Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1962	293,4	97,3	-	2 420,3	2 817,1	1 666,1	8 762,5	505,6	4 054,4	1 417,7
1963	329,3	199,6	-	2 559,5	3 082,0	1 829,9	9 524,6	546,3	3 972,4	1 881,5
1964	327,4	168,4	-	2 602,6	3 374,2	1 942,2	10 164,7	571,6	4 252,1	2 520,3
<b>1965</b>										
Juni.....	269,8	91,5	-	2 604,2	3 473,5	2 013,8	10 478,1	584,2	4 694,5	2 826,3
Juli.....	176,8	94,2	-	2 606,8	3 549,3	2 017,3	10 528,6	586,4	4 707,3	2 828,3
August.....	196,4	105,0	-	2 669,3	3 559,5	2 020,7	10 588,7	591,2	4 719,3	2 861,3
September..	231,2	104,0	-	2 693,2	3 571,3	2 030,4	10 631,8	592,6	4 731,1	2 911,3
Oktober.....	230,5	135,5	-	2 808,9	3 574,6	2 015,1	10 674,9	595,9	4 755,8	2 929,8
November...	283,0	137,1	-	2 735,8	3 594,4	2 044,6	10 716,3	594,4	4 772,7	2 976,3
Dezember...	277,3	102,4	-	2 701,3	3 687,9	2 060,8	11 005,1	596,7	4 796,1	3 026,0
<b>1966</b>										
Januar.....	232,7	91,3	-	2 709,5	3 750,4	2 090,6	11 138,6	603,9	4 858,0	3 035,0
Februar.....	247,2	111,3	-	2 694,0	3 788,8	2 097,5	11 214,3	605,6	4 865,3	3 114,5
März.....	252,6	111,2	-	2 794,6	3 813,2	2 102,1	11 265,0	610,2	4 852,3	3 136,0
April.....	233,4	103,7	-	2 756,5	3 862,7	2 113,0	11 310,1	611,7	4 852,2	3 176,0
Mai.....	234,3	111,9	-	2 732,8	3 904,8	2 124,4	11 330,4	612,1	4 847,3	3 216,0
Juni.....	295,9	122,6	-	2 736,7	3 937,4	2 112,0	11 359,2	612,3	4 843,5	3 231,5
Juli.....	202,1	132,1	-	2 618,2	4 040,0	2 127,6	11 396,4	615,0	4 887,8	3 266,5
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1962	1 874,8	1 345,8	32,4	9 341,4	3 713,8	219,4	880,5	2 644,8	2 208,6	-
1963	1 999,4	1 233,4	24,2	10 107,6	5 193,2	228,5	993,0	3 033,4	2 228,9	284,0
1964	2 305,6	1 781,3	5,2	10 856,0	5 941,7	263,7	1 100,4	3 327,5	2 548,8	374,0
<b>1965</b>										
Juni.....	2 446,0	2 349,5	4,7	11 243,5	6 049,4	228,0	1 145,8	3 512,3	2 925,0	374,0
Juli.....	2 525,6	2 414,3	3,8	10 971,6	6 450,7	234,9	1 151,9	3 543,9	2 943,3	374,0
August.....	2 335,3	2 398,2	7,5	10 920,2	6 559,6	239,8	1 158,6	3 572,7	2 971,8	374,0
September..	2 540,4	2 417,3	4,4	11 125,9	6 340,0	239,7	1 164,5	3 598,0	2 987,3	374,0
Oktober.....	2 625,4	2 338,0	4,9	11 014,4	6 500,2	234,9	1 169,6	3 619,4	3 022,7	374,0
November...	2 451,2	2 206,1	5,8	10 926,8	6 502,6	240,0	1 175,5	3 638,1	3 065,2	374,0
Dezember...	2 643,0	1 900,8	2,5	11 155,0	6 702,8	249,3	1 204,4	3 713,0	3 083,0	374,0
<b>1966</b>										
Januar.....	3 320,8	2 271,5	6,7	11 290,0	6 914,0	252,3	1 217,9	3 768,0	3 102,6	374,0
Februar.....	3 361,7	2 405,7	16,0	11 104,5	7 057,2	254,6	1 228,5	3 788,1	3 124,2	374,0
März.....	3 508,1	2 362,4	6,2	11 060,2	7 216,8	283,4	1 234,2	3 804,5	3 127,4	374,0
April.....	3 252,7	2 267,6	11,0	11 091,7	7 293,8	289,4	1 241,8	3 845,4	3 156,3	374,0
Mai.....	3 072,2	2 141,9	7,0	11 126,9	7 216,5	288,1	1 245,9	3 876,2	3 151,5	374,0
Juni.....	2 884,4	2 060,3	3,8	11 205,6	7 139,2	291,8	1 246,4	3 909,5	3 185,9	374,0
Juli.....	3 039,7	2 093,0	4,3	10 892,9	7 444,1	281,8	1 248,1	3 917,0	3 248,6	374,0

**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>									
1 699,0	22 067,3	3,4	1,0	-	509,6	871,5	513,8	23 966,6	1962
1 944,0	24 039,2	7,1	5,7	-	561,0	923,0	535,2	26 071,2	1963
2 214,0	26 195,3	4,3	0,7	-	619,0	983,0	552,6	28 354,9	1964
1965									
2 314,0	27 336,1	3,1	1,1	-	667,6	1 013,0	561,3	29 582,2	Juin
2 314,0	27 391,7	3,0	1,2	-	705,1	1 013,0	561,3	29 675,3	Juillet
2 314,0	27 604,7	2,2	1,1	-	728,2	1 013,0	561,3	29 910,5	Août
2 359,0	27 825,5	2,2	1,1	-	817,2	1 013,0	561,3	30 220,3	Septembre
2 359,0	28 064,9	4,3	1,2	-	884,9	1 013,0	561,3	30 529,6	Octobre
2 379,0	28 189,0	2,7	1,1	-	947,0	1 018,0	561,3	30 719,1	Novembre
2 379,0	28 571,8	2,5	0,5	-	687,2	1 023,0	576,8	30 861,8	Décembre
1966									
2 429,0	28 848,4	1,7	0,5	-	535,5	1 023,0	580,8	30 989,9	Janvier
2 429,0	29 070,0	2,3	0,5	-	507,1	1 023,0	579,9	31 182,8	Février
2 429,0	29 264,1	4,1	0,5	-	548,2	1 035,0	579,8	31 431,7	Mars
2 429,0	29 335,3	3,0	0,4	-	551,7	1 038,0	579,8	31 508,2	Avril
2 479,0	29 468,6	2,9	0,5	-	609,7	1 038,0	580,7	31 700,4	Mai
2 479,0	29 618,1	2,7	0,5	-	765,1	1 038,0	580,7	32 005,1	Juin
2 479,0	29 637,1	2,7	0,5	-	796,6	1 038,0	580,7	32 055,6	Juillet
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>									
78,5	22 120,6	62,3	36,9	-	585,6	700,0	769,1	24 274,5	1962
79,5	25 176,6	47,5	59,8	-	678,9	800,0	931,3	27 694,1	1963
82,5	28 323,0	46,5	77,1	-	690,7	825,0	1 039,2	31 001,5	1964
1965									
82,5	30 132,7	39,2	109,0	-	861,3	855,0	1 039,2	33 036,4	Juin
82,5	30 461,6	43,5	98,2	-	715,1	855,0	1 039,2	33 212,6	Juillet
82,5	30 380,4	38,7	104,8	-	699,0	855,0	1 039,2	33 117,1	Août
82,5	30 634,3	34,5	108,8	-	758,2	855,0	1 039,2	33 430,0	Septembre
82,5	30 751,1	38,9	110,9	-	831,1	855,0	1 039,2	33 626,2	Octobre
82,5	30 427,8	55,4	115,7	-	804,2	855,0	1 039,2	33 297,3	Novembre
82,5	30 861,0	47,9	116,3	-	872,8	855,0	1 114,2	33 867,2	Décembre
1966									
82,5	32 348,0	33,3	120,8	-	743,4	855,0	1 114,2	35 214,7	Janvier
82,5	32 542,4	34,0	124,8	-	748,2	855,0	1 114,2	35 418,6	Février
82,5	32 776,3	44,9	121,3	-	742,5	875,0	1 134,2	35 694,2	Mars
82,5	32 616,8	45,1	119,5	-	766,1	875,0	1 134,2	35 556,7	Avril
82,5	32 294,6	40,7	122,3	-	821,5	875,0	1 134,2	35 288,3	Mai
82,5	32 091,6	43,9	121,9	-	951,9	875,0	1 134,2	35 218,5	Juin
82,5	32 344,2	32,0	117,3	-	889,5	875,0	1 134,2	35 392,2	Juillet

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme 6				
Lokalbanken (20 Banken) und Sparkassen (9 Banken)										
1962	60,2	49,0	-	729,5	449,7	60,4	2 814,6	518,9	1 795,8	140,4
1963	71,5	38,6	-	837,5	523,6	69,6	3 014,2	565,3	1 940,6	130,7
1964	65,9	60,6	-	881,0	629,5	68,9	3 172,9	604,4	2 063,4	138,8
1965										
Juni .....	49,5	48,0	4,4	861,3	664,9	81,0	3 267,8	631,4	2 137,9	152,0
Juli .....	51,7	51,8	-	856,2	662,6	79,1	3 281,9	632,2	2 149,6	152,0
August .....	51,8	55,5	-	862,6	671,9	80,5	3 295,6	633,3	2 154,6	152,0
September ..	63,3	55,4	-	882,6	674,4	80,5	3 306,5	634,4	2 162,5	172,0
Oktober .....	45,8	48,6	2,2	877,7	670,4	77,6	3 316,6	638,2	2 165,4	172,0
November ...	43,5	47,8	-	893,8	686,2	93,6	3 322,8	640,5	2 173,8	172,0
Dezember ...	50,4	73,2	-	896,4	693,1	93,5	3 392,1	647,1	2 189,2	172,0
1966										
Januar .....	52,2	62,4	-	856,6	715,5	92,9	3 434,6	656,5	2 212,6	172,0
Februar .....	52,0	52,9	-	875,5	707,2	96,1	3 455,0	659,8	2 216,9	172,0
März .....	83,3	58,6	-	844,2	718,8	92,0	3 463,4	661,8	2 229,8	172,0
April .....	69,0	52,6	-	840,1	710,4	95,4	3 474,1	665,1	2 239,7	181,4
Mai .....	64,1	59,6	-	846,3	723,4	94,7	3 480,7	668,2	2 238,1	179,1
Juni .....	77,5	59,7	-	847,8	748,4	96,9	3 488,3	671,4	2 241,0	179,0
Juli .....	50,3	49,2	-	836,2	741,7	99,4	3 496,2	673,8	2 255,0	179,0
Total (62 Banken)										
1962	2 228,4	1 492,1	32,4	12 491,2	6 980,6	1 945,9	12 457,6	3 669,3	8 058,8	1 558,1
1963	2 400,2	1 471,6	24,2	13 504,6	8 798,8	2 128,0	13 531,8	4 145,0	8 141,9	2 296,2
1964	2 698,9	2 010,3	5,2	14 339,6	9 945,4	2 274,8	14 438,0	4 503,5	8 864,3	3 033,1
1965										
Juni .....	2 765,3	2 489,0	9,1	14 709,0	10 187,8	2 322,8	14 891,7	4 727,9	9 757,4	3 352,3
Juli .....	2 754,1	2 560,3	3,8	14 434,6	10 662,6	2 331,3	14 962,4	4 762,5	9 800,2	3 354,3
August .....	2 583,5	2 558,7	7,5	14 452,1	10 791,0	2 341,0	15 042,9	4 797,2	9 845,7	3 387,3
September ..	2 834,9	2 576,7	4,4	14 701,7	10 585,7	2 350,6	15 102,8	4 825,0	9 880,9	3 457,3
Oktober .....	2 901,7	2 522,1	7,1	14 701,0	10 745,2	2 327,6	15 161,1	4 853,5	9 943,9	3 475,8
November ...	2 777,7	2 391,0	5,8	14 556,4	10 783,2	2 378,2	15 214,6	4 873,0	10 011,7	3 522,3
Dezember ...	2 970,7	2 076,4	2,5	14 752,7	11 083,8	2 403,6	15 601,6	4 956,8	10 068,3	3 572,0
1966										
Januar .....	3 605,7	2 425,2	6,7	14 856,1	11 379,9	2 435,8	15 791,1	5 028,4	10 173,2	3 581,0
Februar .....	3 660,9	2 569,9	16,0	14 674,0	11 553,2	2 448,2	15 897,8	5 053,5	10 206,4	3 660,5
März .....	3 844,0	2 532,2	6,2	14 699,0	11 748,8	2 477,5	15 962,6	5 076,5	10 209,5	3 682,0
April .....	3 555,1	2 423,9	11,0	14 688,3	11 866,9	2 497,8	16 026,0	5 122,2	10 248,2	3 731,4
Mai .....	3 370,6	2 313,4	7,0	14 706,0	11 844,7	2 507,2	16 057,0	5 156,5	10 236,9	3 769,1
Juni .....	3 257,8	2 242,6	3,8	14 790,1	11 825,0	2 500,7	16 093,9	5 193,2	10 270,4	3 784,5
Juli .....	3 292,1	2 274,3	4,3	14 347,3	12 225,8	2 508,8	16 140,7	5 205,8	10 391,4	3 819,5



**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzpte Traites et acceptations	Hypothehen auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
<b>Banques locales (20 banques) et caisses d'épargne (9 banques)</b>									
920,7	7 478,8	1,3	0,3	1,0	187,6	267,6	229,6	8 166,2	1962
1 012,2	8 134,2	0,7	1,5	1,0	216,1	285,5	247,0	8 886,0	1963
1 177,9	8 794,4	1,2	0,7	1,0	233,4	303,2	268,5	9 602,4	1964
<b>1965</b>									
1 206,6	9 023,8	0,9	0,9	1,0	264,8	304,1	271,5	9 867,0	Juin
1 209,1	9 047,1	1,9	0,1	1,0	271,8	305,4	272,6	9 899,9	Juillet
1 209,1	9 086,4	1,3	0,2	1,0	284,1	305,4	272,6	9 951,0	Août
1 209,1	9 160,2	1,1	0,2	1,0	309,1	305,5	272,5	10 049,6	Septembre
1 246,0	9 182,9	1,4	0,2	1,0	332,2	305,7	272,5	10 095,9	Octobre
1 246,0	9 226,4	0,9	0,4	1,0	349,5	305,9	272,5	10 156,6	Novembre
1 246,0	9 359,5	0,6	0,5	1,0	268,0	306,6	282,9	10 219,1	Décembre
<b>1966</b>									
1 245,9	9 408,3	0,9	0,6	1,0	211,2	306,7	284,5	10 213,2	Janvier
1 246,0	9 437,3	0,8	0,2	1,0	204,3	309,0	287,4	10 240,0	Février
1 264,1	9 496,0	1,4	0,2	1,0	206,4	326,3	290,6	10 321,9	Mars
1 264,1	9 496,5	0,8	0,0	1,0	219,4	326,4	290,5	10 334,6	Avril
1 281,7	9 541,2	1,1	0,1	1,0	230,5	326,7	290,7	10 391,3	Mai
1 283,4	9 596,5	1,1	0,1	1,0	287,9	326,8	291,5	10 504,9	Juin
1 284,4	9 565,8	1,9	0,1	1,0	304,6	326,8	291,5	10 491,7	Juillet
<b>Total (62 banques)</b>									
2 698,2	51 666,7	67,0	38,2	1,0	1 282,8	1 839,1	1 512,5	56 407,3	1962
3 035,7	57 350,0	55,3	67,0	1,0	1 456,0	2 008,5	1 713,5	62 651,3	1963
3 474,4	63 312,7	52,0	78,5	1,0	1 543,1	2 111,2	1 860,3	68 958,8	1964
<b>1965</b>									
3 603,1	66 492,6	43,2	111,0	1,0	1 793,7	2 172,1	1 872,0	72 485,6	Juin
3 605,6	66 900,4	48,4	99,5	1,0	1 692,0	2 173,4	1 873,1	72 787,8	Juillet
3 605,6	67 071,5	42,2	106,1	1,0	1 711,3	2 173,4	1 873,1	72 978,6	Août
3 650,6	67 620,0	37,8	110,1	1,0	1 884,5	2 173,5	1 873,0	73 699,9	Septembre
3 687,5	67 998,9	44,6	112,3	1,0	2 048,2	2 173,7	1 873,0	74 251,7	Octobre
3 707,5	67 843,2	59,0	117,2	1,0	2 100,7	2 178,9	1 873,0	74 173,0	Novembre
3 707,5	68 792,3	51,0	117,3	1,0	1 828,0	2 184,6	1 973,9	74 948,1	Décembre
<b>1966</b>									
3 757,4	70 604,7	35,9	121,9	1,0	1 490,1	2 184,7	1 979,5	76 417,8	Janvier
3 757,5	71 049,7	37,1	125,5	1,0	1 459,6	2 187,0	1 981,5	76 841,4	Février
3 775,6	71 536,4	50,4	122,0	1,0	1 497,1	2 236,3	2 004,6	77 447,8	Mars
3 775,6	71 448,6	48,9	119,9	1,0	1 537,2	2 239,4	2 004,5	77 399,5	Avril
3 843,2	71 304,4	44,7	122,9	1,0	1 661,7	2 239,7	2 005,6	77 380,0	Mai
3 844,9	71 306,2	47,7	122,5	1,0	2 004,9	2 239,8	2 006,4	77 728,5	Juin
3 845,9	71 547,1	36,6	117,9	1,0	1 990,7	2 239,8	2 006,4	77 939,5	Juillet

**41**  
Suite

**Quartalsbilanzen der Großbanken**

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu & Co. AG. Banque Leu & Cie S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1965	Juni 1966	Dezember 1965	Juni 1966	Dezember 1965	Juni 1966
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	79,0	72,0	1 024,9	1 032,0	1 133,2	1 054,8
Coupons .....	1,0	2,5	8,4	30,6	27,3	48,9
Bankendebitoren auf Sicht .....	73,3	83,2	968,2	1 051,1	1 346,2	1 708,6
Bankendebitoren auf Zeit .....	5,8	14,4	1 238,6	1 159,4	1 228,4	1 342,0
Wechsel .....	67,7	66,5	1 481,7	1 217,0	1 231,0	1 255,4
Reports .....	1,1	1,6	-	0,6	10,6	9,3
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung .....	54,1	47,2	541,3	650,6	787,7	880,0
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	145,0	156,5	2 460,1	2 538,6	1 784,5	1 898,1
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>69,4</i>	<i>73,8</i>	<i>1 238,6</i>	<i>1 216,6</i>	<i>689,6</i>	<i>726,2</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung .....	20,9	28,8	170,4	206,2	661,9	904,6
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung .....	44,3	42,2	674,3	660,0	909,5	918,7
<i>davon gegen hypothekarische Deckung .....</i>	<i>33,8</i>	<i>34,4</i>	<i>342,2</i>	<i>371,8</i>	<i>461,8</i>	<i>520,3</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	11,3	17,3	121,1	97,9	153,3	158,3
Hypothekaranlagen .....	249,2	260,2	338,9	344,3	134,9	139,6
Wertschriften und dauernde Beteiligungen ..	78,3	72,2	466,2	460,8	654,1	666,9
Syndikatsbeteiligungen .....	1,3	1,4	-	-	19,1	-
Bankgebäude .....	2,7	2,7	12,0	12,0	10,0	10,0
Andere Liegenschaften .....	-	-	35,0	35,0	6,9	8,2
Sonstige Aktiven .....	6,6	9,1	33,2	25,1	39,0	30,8
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>841,6</b>	<b>877,8</b>	<b>9 574,3</b>	<b>9 521,2</b>	<b>10 137,6</b>	<b>11 034,2</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup> .....</i>	<i>264,3</i>	<i>274,7</i>	<i>3 846,1</i>	<i>4 055,4</i>	<i>4 143,6</i>	<i>4 601,4</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	50,4	49,3	929,7	803,3	1 111,2	1 334,3
Bankenkreditoren auf Zeit .....	23,0	22,5	707,1	703,8	711,4	884,1
Verpflichtungen aus Reportgeschäften .....	0,2	0,1	-	-	1,8	3,6
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht ..	191,1	186,1	3 444,1	3 402,2	3 843,1	4 001,0
Kreditoren auf Zeit .....	130,9	155,4	1 503,8	1 576,7	1 635,8	1 770,3
<i>davon mehr als 1 Jahr fest .....</i>	<i>4,5</i>	<i>4,5</i>	<i>26,2</i>	<i>24,1</i>	<i>70,3</i>	<i>71,0</i>
Spareinlagen .....	161,7	167,8	-	-	-	-
Depositen- und Einlagehefte .....	63,1	67,4	1 240,4	1 296,8	1 051,8	1 124,1
Kassenobligationen und Kassenscheine ....	84,2	86,6	808,1	819,5	822,1	887,8
Obligationen-Anleihen .....	-	-	100,0	100,0	-	-
Pfandbriefdarlehen .....	38,0	38,0	-	-	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,1	0,7	9,1	10,9	17,8	17,0
Trafen und Akzente .....	0,1	-	11,8	5,6	87,5	97,0
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ....	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven .....	40,1	45,2	245,4	227,6	294,1	314,0
Kapital .....	25,0	25,0	200,0	200,0	250,0	270,0
Reserven .....	33,7	33,7	374,8	374,8	311,0	331,0
<b>Bilanzsumme .....</b>	<b>841,6</b>	<b>877,8</b>	<b>9 574,3</b>	<b>9 521,2</b>	<b>10 137,6</b>	<b>11 034,2</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup> .....</i>	<i>742,6</i>	<i>773,2</i>	<i>8 733,2</i>	<i>8 702,3</i>	<i>9 177,2</i>	<i>10 005,2</i>

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1965 7	Juin 1966 8	Décembre 1965 9	Juin 1966 10	Décembre 1965 11	Juin 1966 12	
1 079,1	1 039,0	262,8	230,7	3 579,0	3 428,5	<b>Actif</b>
16,6	35,6	3,7	6,5	57,0	124,1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
608,5	749,1	79,7	127,5	3 075,9	3 719,5	Coupons
1 978,8	1 742,5	41,4	64,2	4 493,0	4 322,5	Avoirs en banque à vue
1 145,0	1 201,9	269,7	291,8	4 195,1	4 032,6	Avoirs en banque à terme
2,0	1,3	-	0,3	13,7	13,1	Effets de change
656,4	624,1	444,8	472,0	2 484,3	2 673,9	Reports
2 042,5	2 262,4	1 198,6	1 207,5	7 630,7	8 063,1	Comptes courants débiteurs en blanc
822,7	908,8	768,7	771,9	3 589,0	3 697,3	Comptes courants débiteurs gagés
213,3	253,1	31,1	29,0	1 097,6	1 421,7	<i>dont garantis par hypothèque</i>
900,8	918,5	207,9	221,3	2 736,8	2 760,7	Avances et prêts à terme fixe en blanc
649,9	674,5	122,0	140,5	1 609,7	1 741,5	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par hypothèque</i>
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
79,5	95,8	37,1	40,7	402,3	410,0	Placements hypothécaires
101,8	101,7	1 186,9	1 215,2	2 011,7	2 061,0	Titres et participations permanentes
391,8	439,3	151,0	138,8	1 741,4	1 778,0	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	21,0	2,0	Immeubles à l'usage de la banque
11,5	11,5	12,0	12,0	48,2	48,2	Autres immeubles
-	-	3,6	3,6	45,5	46,8	Autres actifs
147,2	237,7	8,0	10,1	234,0	312,8	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
9 375,4	9 714,1	3 938,3	4 071,2	33 867,2	35 218,5	Total du bilan
3 813,0	4 058,1	1 882,4	1 929,8	13 949,4	14 919,4	<i>dont débiteurs<sup>1)</sup></i>
						<b>Passif</b>
465,2	598,7	86,5	98,8	2 643,0	2 884,4	Engagements en banque à vue
437,5	381,0	21,8	68,9	1 900,8	2 060,3	Engagements en banque à terme
0,5	0,1	-	-	2,5	3,8	Engagements découlant d'opérations de report
2 890,1	2 896,0	786,6	720,3	11 155,0	11 205,6	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
2 923,2	3 051,5	509,1	585,3	6 702,8	7 139,2	Créanciers à terme
65,3	106,3	83,0	85,9	249,3	291,8	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	1 042,7	1 078,6	1 204,4	1 246,4	Dépôts en caisse d'épargne
849,6	894,9	508,1	526,3	3 713,0	3 909,5	Livrets de dépôts
848,5	865,2	520,1	526,8	3 083,0	3 185,9	Obligations et bons de caisse
180,0	180,0	94,0	94,0	374,0	374,0	Emprunts par obligations
-	-	44,5	44,5	82,5	82,5	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
17,5	13,3	3,4	2,0	47,9	43,9	Chèques et dispositions à court terme
16,8	19,3	0,1	0,0	116,3	121,9	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
194,9	262,5	98,3	102,6	872,8	951,9	Autres passifs
260,0	260,0	120,0	120,0	855,0	875,0	Capital
291,6	291,6	103,1	103,1	1 114,2	1 134,2	Réserves
9 375,4	9 714,1	3 938,3	4 071,2	33 867,2	35 218,5	Total du bilan
8 594,6	8 867,4	3 613,4	3 743,5	30 861,0	32 091,6	<i>dont fonds de tiers<sup>2)</sup></i>

<sup>1)</sup> Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

<sup>2)</sup> Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

## Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			Im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilien- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
<b>Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement</b>											
1963	5	45	50	17	9	2	28	22	7	29	107
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1966											
März - Mars	5	50	55	17 <sup>2)</sup>	9	1	27 <sup>2)</sup>	23 <sup>2)</sup>	9	32 <sup>2)</sup>	114
Juni - Juin	5	50	55	17	9	1	27	23	9	32	114
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>											
1963	1 315	4 847	6 162	8 650	79	25	8 754	7 392	2 499	9 891	24 807
1964	1 294	5 131	6 425	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 197
1965	1 274	5 055	6 329	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 107
1966											
März - Mars	1 270	5 045	6 315	6 661 <sup>2)</sup>	82	42	6 785 <sup>2)</sup>	6 644 <sup>2)</sup>	3 138	9 782 <sup>2)</sup>	22 882
Juni - Juin	1 260	5 043	6 303	6 575	82	43	6 700	6 486	3 134	9 620	22 623
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)</b>											
1963	526,1	2 809,4	3 335,5	1 937,2	88,0	4,2	2 029,4	944,0	320,9	1 264,9	6 629,8
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1966											
März - Mars	410,9	2 841,5	3 252,4	1 700,7 <sup>2)</sup>	89,0	4,4	1 794,1 <sup>2)</sup>	884,3 <sup>2)</sup>	339,4	1 223,7 <sup>2)</sup>	6 270,2
Juni - Juin	388,2	2 828,1	3 216,3	1 625,9	90,4	4,3	1 720,6	821,0	340,5	1 161,5	6 098,4
Sep. - Sep.											
Dez. - Déc.											
<b>Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)</b>											
Jahr - Année Quartal Trimestre											
1963	61	1 645	1 706	322	29	7	300	52	661	713	2 719
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1966											
I	- 4	- 10	- 14	- 75 <sup>2)</sup>	-	-	- 75 <sup>2)</sup>	- 161 <sup>2)</sup>	25	- 136 <sup>2)</sup>	- 225
II	- 10	- 2	- 12	- 86	-	1	- 85	- 158	- 4	- 162	- 259
III											
IV											
<b>Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)</b>											
1963	15,7	660,5	676,2	28,2	8,3	1,4	18,5	5,1	87,1	92,2	786,9
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1966											
I	- 0,6	- 1,2	- 1,8	- 19,6	-	-	- 19,6	- 18,5	3,3	- 15,2	- 36,6
II	- 2,0	- 2,2	- 4,2	- 14,9	-	0,1	- 14,8	- 16,1	- 0,3	- 16,4	- 35,4
III											
IV											

<sup>1)</sup> Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1965 133 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1965 auf 911 000, das Fondsvermögen auf 550 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1965 133 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1965 s'élevait à 911 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 550 millions de francs.

<sup>2)</sup> Der Trust «Europa-Valor» ist in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereicht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	13 252	10 578	11 877	9 894	12 730	2 237,3	1 659,3	1 866,6	1 558,9	1 936,3
Feb. - Fév.	13 147	9 571	11 056	10 234	11 190	2 087,6	1 361,0	1 636,7	1 611,6	1 829,6
März - Mars	15 547	9 467	11 235	11 664	11 804	2 563,3	1 413,4	1 815,7	2 014,3	2 048,0
Apr. - Avr.	10 931	11 035	12 423	10 003	9 894	1 875,8	1 645,0	1 981,9	1 560,3	1 544,7
Mai - Mai	15 076	12 660	9 998	9 298	10 881	2 138,1	1 854,4	1 529,6	1 521,0	1 586,8
Juni - Juin	13 905	9 240	11 281	10 127	10 763	1 908,1	1 470,2	1 736,2	1 601,0	1 483,7
Juli - Juil.	12 244	11 153	11 747	9 719	10 626	1 518,2	1 498,9	1 720,9	1 364,1	1 457,8
Aug. - Août	9 955	10 750	9 367	11 280	10 640	1 237,6	1 595,0	1 288,0	1 544,2	1 433,1
Sep. - Sep.	8 623	10 906	10 038	9 617		1 043,4	1 656,6	1 543,7	1 416,6	
Okt. - Oct.	13 939	11 720	10 392	10 164		1 670,0	1 710,3	1 547,3	1 470,0	
Nov. - Nov.	14 673	10 269	9 937	11 189		1 758,6	1 482,9	1 530,6	1 682,6	
Dez. - Déc.	10 149	10 259	10 189	11 564		1 305,5	1 675,6	1 796,7	1 701,1	
<b>Total</b>	<b>151 441</b>	<b>127 608</b>	<b>129 540</b>	<b>124 753</b>		<b>21 343,5</b>	<b>19 022,6</b>	<b>19 993,9</b>	<b>19 045,7</b>	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	104 057	84 454	88 984	82 219	88 528	15 566,0	12 497,2	13 575,6	12 775,4	13 320,0

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	4 484	3 228	3 933	3 014	4 480	461,5	345,5	484,4	346,6	605,2
Feb. - Fév.	4 128	2 606	3 457	3 270	3 824	518,3	356,3	421,6	423,9	583,9
März - Mars	5 102	2 642	3 710	3 605	3 665	776,4	428,3	538,9	412,6	556,6
Apr. - Avr.	3 388	3 340	4 312	3 407	3 423	558,5	428,8	460,6	445,5	451,8
Mai - Mai	3 798	3 447	2 857	3 069	3 541	605,6	530,1	366,7	377,1	481,4
Juni - Juin	3 653	2 758	3 668	3 175	3 393	511,2	370,9	522,7	384,5	466,3
Juli - Juil.	3 244	3 144	3 484	2 760	3 233	387,0	427,4	411,9	364,5	372,6
Aug. - Août	2 806	2 823	2 501	3 327	3 177	333,7	307,9	270,4	426,3	393,4
Sep. - Sep.	2 498	3 553	3 327	3 220		315,2	384,5	505,2	397,3	
Okt. - Oct.	3 642	3 316	3 210	3 378		358,5	452,3	401,4	545,2	
Nov. - Nov.	4 015	2 982	3 355	3 516		459,2	386,4	356,7	440,2	
Dez. - Déc.	2 679	3 231	3 234	3 561		372,0	448,1	331,8	459,4	
<b>Total</b>	<b>43 527</b>	<b>37 070</b>	<b>41 048</b>	<b>39 302</b>		<b>5 657,1</b>	<b>4 866,5</b>	<b>5 072,3</b>	<b>5 023,1</b>	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	30 693	23 988	27 922	25 627	28 736	4 152,2	3 195,2	3 477,2	3 181,0	3 911,2

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mols	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1962	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	4 856	4 762	5 244	4 215	4 908
Feb. - Fév.	5 415	4 140	4 743	4 268	4 805
März - Mars	5 923	4 301	4 523	4 854	4 595
Apr. - Avr.	4 272	4 698	5 077	4 542	3 761
Mai - Mai	5 543	5 364	4 337	4 109	3 694
Juni - Juin	4 751	3 965	4 520	4 186	3 936
Juli - Juil.	4 750	4 795	4 995	3 980	4 122
Aug. - Août	4 065	4 537	4 181	4 473	3 698
Sep. - Sep.	3 285	4 180	4 223	3 922	
Okt. - Oct.	4 840	5 228	4 790	4 329	
Nov. - Nov.	5 287	4 531	4 600	4 775	
Dez. - Déc.	4 138	4 699	4 781	4 727	
<b>Total</b>	<b>57 125</b>	<b>55 200</b>	<b>56 014</b>	<b>52 380</b>	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	39 575	36 562	37 620	34 627	33 519

**ZAHLUNGSVERKEHR - TRAFIC DES PAIEMENTS**  
**Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sicht- einlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 62 Banken auprès de 62 banques	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1963	571	9 035	9 606	13 505	3 353	16 858	26 464
1964	607	9 722	10 329	14 340	3 513	17 853	28 182
1965							
Juli - Juil.	607	9 331	9 938	14 435	3 339	17 774	27 712
Aug. - Août	607	9 284	9 891	14 452	3 272	17 724	27 615
Sep. - Sep.	607	9 391	9 998	14 702	3 253	17 955	27 953
Okt. - Oct.	607	9 476	10 083	14 701	3 298	17 999	28 082
Nov. - Nov.	607	9 699	10 306	14 556	3 411	17 967	28 273
Dez. - Déc.	666	10 043	10 709	14 753	3 810	18 563	29 272
1966							
Jan. - Jan.	666	9 403	10 069	14 856	3 568	18 424	28 493
Feb. - Fév.	666	9 535	10 201	14 674	3 378	18 052	28 253
März - Mars	666	9 630	10 296	14 699	3 357	18 056	28 352
Apr. - Avr.	666	9 656	10 322	14 688	3 334	18 022	28 344
Mai - Mai	666	9 688	10 354	14 706	3 610	18 316	28 670
Juni - Juin	666	9 771	10 437	14 790	3 606	18 396	28 833
Juli - Juil.	666	9 789	10 455	14 347	3 563	17 910	28 365
Aug. - Août	666	9 708	10 374		3 557		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
 Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

**Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse**  
 In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1966 <sup>1)</sup>	1962	1963	1964 <sup>1)</sup>	1965 <sup>1)</sup>	1966 <sup>1)</sup>
Jan. - Jan.	36 964	56 668	50 242	58 447	83 579	36 186	55 808	49 267	57 485	82 543
Feb. - Fév.	35 499	42 463	53 211	57 592	76 735	34 576	41 532	52 120	56 466	75 545
März - Mars	43 714	49 918	50 088	73 496	86 097	42 619	48 824	48 841	72 182	84 638
Apr. - Avr.	39 505	52 882	60 765	67 585	84 657	38 535	51 831	59 541	66 300	83 389
Mai - Mai	46 993	52 630	41 240	60 212	71 280	45 993	51 500	40 049	59 009	69 891
Juni - Juin	36 616	47 630	47 279	72 418	71 724	35 475	46 447	45 976	71 020	70 188
Juli - Juil.	43 655	57 674	55 294	68 198	74 943	42 551	56 434	53 873	66 844	73 474
Aug. - Août	40 558	45 114	47 792	53 799	83 401	39 565	44 062	46 699	52 578	82 160
Sep. - Sep.	44 406	40 487	50 024	52 045		43 395	39 366	48 815	50 762	
Okt. - Oct.	57 560	55 532	49 805	58 103		56 435	54 345	48 569	56 886	
Nov. - Nov.	41 382	48 050	45 073	59 210		40 212	46 759	43 688	57 751	
Dez. - Déc.	41 329	51 835	52 616	70 874		39 692	50 068	50 687	68 887	
Total	508 181	600 883	603 429	751 979		495 234	586 976	588 125	736 170	
Jan. bis Aug.										
Jan. à Août	323 504	404 979	405 911	511 747	632 416	315 500	396 438	396 366	501 884	621 828

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie. - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant**  
 In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	65 560	47 916	71 637	41 775	29 471	45 372	280 319	206 791	246 602	220 416	159 987	195 908
Feb. - Fév.	55 961	53 403	73 128	38 083	34 890	47 685	263 478	238 321	256 299	206 077	184 880	203 337
März - Mars	59 339	66 581	68 827	39 623	43 050	45 998	276 430	301 006	267 827	213 242	231 833	208 792
Apr. - Avr.	70 626	63 139	55 508	47 468	40 387	36 655	305 781	247 415	231 604	243 574	193 824	176 478
Mai - Mai	46 451	54 625	52 655	29 862	35 939	34 020	249 418	224 104	218 510	197 545	176 364	171 455
Juni - Juin	55 456	52 506	46 162	35 662	34 379	29 104	273 585	248 111	233 533	206 548	196 121	181 173
Juli - Juil.	60 333	46 548	42 122	40 029	29 315	27 297	270 652	203 641	199 241	212 833	159 146	154 089
Aug. - Août	43 145	50 186	47 359	27 428	33 965	29 944	215 468	234 716	209 240	169 138	187 213	157 673
Sep. - Sep.	52 937	49 094		35 121	30 604		224 042	222 755		176 508	172 812	
Okt. - Oct.	59 186	56 968		38 966	36 865		228 751	211 694		182 823	165 554	
Nov. - Nov.	60 159	73 591		37 676	50 139		226 435	246 006		180 719	190 684	
Dez. - Déc.	53 727	67 812		36 804	42 277		250 918	251 553		200 288	192 566	
Total	682 880	682 369		448 497	441 281		3 065 277	2 836 113		2 409 711	2 210 984	
Jan. bis Aug.												
Jan. à Août	456 871	434 904	457 398	299 930	281 396	296 075	2 135 131	1 904 105	1 862 856	1 669 373	1 489 368	1 448 905

Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mois	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken  Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank  Compensation avec la Banque nationale suisse		Total	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements			1965	1966	1965	1966	1965	1966
			1965	1966	1965	1966	1965						
Jan. - Jan.	341 542	3 568	2 985	3 185	1 381	1 424	24 829	26 239	1 804	1 955	30 999	32 803	
Feb. - Fév.	342 190	3 378	2 444	2 625	1 292	1 357	19 081	20 600	1 520 <sup>1)</sup>	1 484	24 337	26 066	
März - Mars	343 028	3 357	2 883	3 184	1 353	1 485	20 021	22 479	1 468	1 628	25 725	28 776	
Apr. - Avr.	343 929	3 334	2 858	3 070	1 367	1 476	19 970	21 874	1 401	1 608	25 596	28 028	
Mai - Mai	344 506	3 610	2 843	3 016	1 344	1 401	19 777	20 669	1 356	1 400	25 320	26 486	
Juni - Juin	345 113	3 606	2 990	3 351	1 438	1 568	21 089	23 502	1 605 <sup>1)</sup>	1 725	27 122	30 146	
Juli - Juil.	345 714	3 563	3 351	3 373	1 542	1 589	24 264	24 961	1 727	1 749	30 884	31 672	
Aug. - Août	346 165	3 557	2 745	3 057	1 322	1 450	19 621	22 155	1 485	1 695	25 173	28 357	
Sep. - Sep.			2 823		1 432		20 365		1 379		25 999		
Okt. - Oct.			3 110		1 532		22 214		1 496		28 352		
Nov. - Nov.			3 047		1 539		21 034		1 431		27 051		
Dez. - Déc.			4 144		2 034		27 113		1 816		35 107		
Total			36 223		17 576		259 378		18 488 <sup>1)</sup>		331 665		
Jan. bis Aug. Jan. à Août			23 099	24 861	11 039	11 750	168 652	182 479	12 366 <sup>1)</sup>	13 244	215 156	232 334	

<sup>1)</sup> Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.  
Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation

51

Monat Mois	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
	Jan. - Jan.	56 784	60 389	64 875	58 413	61 144	814,1	834,5	887,0	936,4
Feb. - Fév.	51 084	52 192	55 281	57 439	59 834	794,6	706,9	728,5	791,2	984,2
März - Mars	57 738	56 164	60 580	69 965	72 177	924,9	752,0	887,2	905,5	1 122,0
Apr. - Avr.	55 469	60 802	69 227	63 039	62 368	766,1	851,0	1 086,3	814,0	1 061,7
Mai - Mai	58 466	63 268	60 071	62 193	68 180	834,0	878,0	802,3	837,9	933,2
Juni - Juin	57 466	56 275	68 569	67 356	72 446	747,3	756,4	878,5	910,0	942,7
Juli - Juil.	63 215	66 977	69 765	67 422	68 042	930,8	939,2	949,2	981,3	987,7
Aug. - Août	56 801	57 012	58 435	63 449	69 803	943,5	701,3	711,7	754,1	970,2
Sep. - Sep.	51 641	58 371	64 107	64 217		868,5	745,7	781,5	711,5	
Okt. - Oct.	64 383	64 023	63 750	61 941		959,2	881,6	836,1	845,8	
Nov. - Nov.	59 973	58 308	61 976	65 899		779,7	807,8	798,5	850,7	
Dez. - Déc.	58 738	64 593	72 871	73 936		747,6	797,6	854,2	1 028,2	
Total	691 758	718 374	769 507	775 269		10 110,3	9 652,0	10 201,0	10 366,6	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	457 023	473 079	506 803	509 276	533 994	6 755,3	6 419,3	6 930,7	6 930,4	8 045,3

Abrechnungsstellen - Chambres de compensation

52

Abrechnungs- stellen  Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1965	1966				1965	1966			
	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug. - Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août	Juni - Juin	Juli - Juil.	Aug. - Août	Jan. bis Aug. Jan. à Août
Basel .....	42 772	5 157	5 424	5 260	40 417	2 246,8	332,3	368,2	466,5	3 368,9
Bern .....	30 685	3 935	3 612	3 884	30 451	259,9	35,8	38,3	41,4	323,6
La Chaux-de- Fonds .....	1 204	132	122	106	1 043	20,7	2,3	2,3	2,2	16,9
Genève .....	203 048	32 130	28 126	27 936	223 289	2 626,2	318,6	340,6	224,9	2 446,6
Lausanne .....	80 905	10 607	10 185	10 513	81 763	502,5	68,2	66,5	65,2	541,6
Neuchâtel .....	2 574	461	380	324	3 223	22,6	5,2	4,7	3,4	37,3
St. Gallen .....	7 906	987	1 024	1 026	8 023	67,2	9,3	8,2	8,6	71,2
Zürich .....	140 182	19 037	19 169	20 754	145 785	1 184,5	171,0	158,9	158,0	1 239,2
Total .....	509 276	72 446	68 042	69 803	533 994	6 930,4	942,7	987,7	970,2	8 045,3

55

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1963	1964	1965	1965			1966		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	309 668	725 970	425 051	212 978	106 056	45 489	46 402	411 132	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	240 883	316 941	357 482	74 637	- 6 321	45 301	254 944	66 911	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	30 533	32 930	35 321	—	—	35 321	—	—	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	242 594	267 896	280 981	84 286	54 258	70 212	70 642	92 056	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer.....	1 001 660	1 138 714	1 190 881	262 128	301 453	297 414	348 243	278 277	Impôt sur le chiffre d'affaires
Luxussteuer .....	73	55	87	6	22	51	0	0	Impôt sur le luxe
Tabaksteuer .....	152 137	159 386	189 531	44 254	47 586	56 821	46 329	47 756	Impôt sur le tabac
Biersteuer.....	24 714	27 307	26 320	5 322	7 806	13 134	52	5 540	Impôt sur la bière
<b>Steuern zusammen .</b>	<b>2 002 262</b>	<b>2 669 199</b>	<b>2 505 654</b>	<b>683 611</b>	<b>510 860</b>	<b>563 743</b>	<b>766 612</b>	<b>901 672</b>	<b>Impôts en tout</b>
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	908 407	964 312	972 291	243 704	237 695	259 567	240 840	240 756	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	91 599	96 794	114 413	26 585	28 890	33 771	27 734	25 846	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	412 193	461 735	466 953	121 368	138 102	102 918	96 445	126 457	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen .....	111 936	152 443	228 499	58 505	79 413	56 446	54 018	71 291	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	13 455	22 043	18 021	3 005	5 531	5 399	3 525	3 890	Autres droits supplémentaires
<b>Zölle zusammen ....</b>	<b>1 537 590</b>	<b>1 697 327</b>	<b>1 800 177</b>	<b>453 167</b>	<b>489 631</b>	<b>458 101</b>	<b>422 562</b>	<b>468 240</b>	<b>Droits en tout</b>
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	<b>107 471</b>	<b>113 975</b>	<b>103 835</b>	<b>18 901</b>	<b>18 435</b>	<b>52 337</b>	<b>18 554</b>	<b>13 001</b>	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>1 155 679</b>	<b>1 018 926</b>	<b>1 074 181</b>	<b>1 207 728</b>	<b>1 382 913</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	92 893	217 790	127 515	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Militärpflichtersatz ..	6 106	6 586	7 063	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	47 993	53 055	55 621	.	.	.	.	.	Droits de timbre

<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Wehropfer und Ausgleichsteuer.  
Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, le sacrifice pour la défense nationale et l'impôt compensatoire.

<sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

<sup>3)</sup> Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.



**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**

Roherträge in 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	639 770	452 415	867 092	581 084	1 075 841	817 854	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	173 844	218 582	231 940	242 594	267 896	280 981	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	809 789	917 930	1 055 635	1 178 584	1 325 462	1 406 819	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	1 061 080	1 280 603	1 362 394	1 537 590	1 697 327	1 800 177	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	121 050	108 268	111 520	107 471	113 975	103 835	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>2 805 533</b>	<b>2 977 798</b>	<b>3 628 581</b>	<b>3 647 323</b>	<b>4 480 501</b>	<b>4 409 666</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	22,8	15,2	23,9	15,9	24,0	18,5	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,2	7,4	6,4	6,7	6,0	6,4	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern ..	28,9	30,8	29,1	32,3	29,6	31,9	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle .....	37,8	43,0	37,5	42,2	37,9	40,8	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	4,3	3,6	3,1	2,9	2,5	2,4	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

54

**Eigenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1965				1966		Objet du droit
	Quartal – Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren ..	27 255	26 702	16 546	28 353	22 871	28 157	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	4 415	4 864	4 770	4 999	6 418	6 185	Négociation de titres
Coupons .....	29 407	38 658	20 395	25 937	28 509	44 109	Coupons
Wechsel .....	1 938	2 628	2 195	2 157	2 414	2 314	Effets de change
Prämienquittungen ..	9 185	11 388	10 322	8 692	10 320	11 080	Quittances de primes
Bußen usw. ....	25	46	30	74	109	212	Amendes, etc,
<b>Rohertrag .....</b>	<b>72 225</b>	<b>84 286</b>	<b>54 258</b>	<b>70 212</b>	<b>70 641</b>	<b>92 057</b>	<b>Rendement brut</b>

54a

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**

In 1000 Franken – En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1965				1966		Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge .....	401 692	322 170	192 550	208 204	462 696	381 427	Rentrées
Rückerstattungen ...	157 970	247 726	199 010	163 087	207 928	314 686	Remboursements
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag .....</b>	<b>243 722</b>	<b>74 444</b>	<b>- 6 460</b>	<b>45 117</b>	<b>254 768</b>	<b>66 741</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>
Sicherungssteuer <sup>1)</sup> Rohertrag .....	143	193	139	184	176	170	Rendement brut de l'impôt de garantie <sup>1)</sup>
<b>Total .....</b>	<b>243 865</b>	<b>74 637</b>	<b>- 6 321</b>	<b>45 301</b>	<b>254 944</b>	<b>66 911</b>	<b>Total</b>

54b

<sup>1)</sup> Steuer gemäß Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.  
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance.

### Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1963	1964	1965	1965			1966		Dépenses
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Total .....	4 083,0	4 856,6	4 920,3	1 106,1	1 121,9	1 910,3	1 002,4	1 177,7	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	551,6	560,6	550,9	109,2	130,7	221,6	99,7	133,2	dont: Dépenses d'administration et d'exploitation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	900,6	1 005,4	1 192,7	233,3	244,1	512,1	281,1	214,2	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	877,8	949,0	971,3	181,6	232,0	486,4	194,9	210,7	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.  
2) Inklusive Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

### Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bonf	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1956	1 963,6	2 610,6	647,0	467,4	243,5	- 223,9		423,1	7 157,3
1957	2 238,2	2 440,3	202,1	384,7	364,4	- 20,3		181,8	6 975,5
1958	2 643,2	2 826,2	183,0	456,5	568,8	112,3		295,3	6 680,2
1959	2 482,4	2 722,7	240,3	471,1	394,2	- 76,9		163,4	6 516,8
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966 <sup>1)</sup>	5 867,2	5 629,2	- 238,0	481,6	871,8	390,2		152,2	3 663,9

1) Voranschlag. - Budget.

### Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances Ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1956	4 053,2	1 821,7	750,3	834,3	7 459,5	12,7	7 472,2
1957	3 910,2	1 787,4	450,3	705,1	6 853,0	11,0	6 864,0
1958	3 446,7	1 639,0	442,3	831,3	6 359,3	12,4	6 371,7
1959	3 334,5	1 636,2	437,3	831,3	6 239,3	8,3	6 247,6
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1965	1966 <sup>1)</sup>	1965	1966 <sup>1)</sup>	1965	1966 <sup>1)</sup>	1965	1966 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	92,3	92,1	102,7	103,1	93,8	95,8	8,9
Feb. - Fév.	91,7	93,2	102,1	104,2	93,8	95,5	8,3	8,7
März - Mars	102,4	104,7	113,1	115,7	94,7	96,4	18,4	19,3
Apr. - Avr.	105,3	107,3	115,9	118,3	95,2	97,5	20,7	20,8
Mal - Mai	104,7	107,9	115,6	118,9	96,7	98,2	18,9	20,7
Juni - Juin	108,7	113,3	119,7	124,3	96,1	98,7	23,6	25,6
Juili - Juil.	126,2	125,0	137,2	136,0	96,6	98,8	40,6	37,2
Aug. - Août	115,7		126,9		96,1		30,8	
Sep. - Sep.	114,2		125,2		95,9		29,3	
Okt. - Oct.	108,6		119,5		96,7		22,8	
Nov. - Nov.	104,2		114,7		96,7		18,0	
Dez. - Déc.	109,5		120,9		96,7		24,2	
<b>Total</b>	<b>1 283,5</b>		<b>1 413,5</b>		<b>1 149,0</b>		<b>264,5</b>	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	731,3	743,5	806,3	820,5	666,9	680,9	139,4	139,6

<sup>1)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation <sup>1)</sup>		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966
	Jan. - Jan.	159,0	176,8	142,7	151,4	16,3
Feb. - Fév.	129,6	136,4	125,5	158,5	4,1	- 22,1
März - Mars	151,8	157,5	165,4	147,8	- 13,6	9,7
Apr. - Avr.	139,2	147,1	147,2	157,5	- 8,0	- 10,4
Mai - Mai	141,2	155,2	132,0	140,2	9,2	15,0
Juni - Juin	141,9	145,9	143,9	156,1	- 2,0	- 10,2
Juli - Juil.	149,6	160,0	154,0	158,4	- 4,4	1,6
Aug. - Août	132,0		132,4		- 0,4	
Sep. - Sep.	142,3		135,0		7,3	
Okt. - Oct.	143,8		150,4		- 6,6	
Nov. - Nov.	158,2		173,5		- 15,3	
Dez. - Déc.	199,0		183,7		15,3	
<b>Total</b>	<b>1 787,6</b>		<b>1 785,7</b>		<b>1,9</b>	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	1 012,3	1 078,9	1 010,7	1 069,9	1,6	9,0

<sup>1)</sup> Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

59

**Finanzen und Steuern der Kantone und der grössten Städte**  
**Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) 1)				Gesamt-Rechnung Compte général 2)		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts	
	Rechn.-Compte 1964	Budget 1965	Rechn.-Compte 1965	Budget 1966	1964	1965	1964	1965 <sup>3)</sup>	1964	1965 <sup>3)</sup>
	Kantone - Cantons									
Zürich .....	- 11 458	- 1 055	- 15 073	- 27 632	- 21 767	- 20 768	345 091	420 802	423 771	500 995
Bern <sup>1)</sup> .....	- 38 600	- 32 752	- 52 028	- 47 988	- 40 083	- 50 049	296 389	321 966	352 119	381 481
Luzern .....	385	- 1 902	753	- 3 617	2 640	.	57 334	61 892	70 713	84 140
Uri .....	- 334	- 1 600	- 314	- 2 847	89	339	5 603	5 289	6 336	6 028
Schwyz .....	- 39	- 802	38	- 570	363	91	11 408	14 513	14 265	17 766
Obwalden ...	- 460	- 940	- 695	- 1 175	2 088	.	2 202	2 144	2 705	2 714
Nidwalden ..	- 162	- 1 496	- 586	- 1 577	160	- 440	3 563	3 628	4 524	4 642
Glarus .....	59	- 536	7	- 497	- 695	- 1 326	14 572	16 449	17 009	19 174
Zug .....	434	- 240	227	4	50	172	15 195	17 125	18 044	20 028
Fribourg .....	133	- 3 008	237	- 3 912	2 342	.	30 513	37 970	40 563	47 509
Solothurn ...	- 823	- 255	96	- 258	- 895	.	60 420	69 995	73 954	84 210
Basel-Stadt .	3 427	- 14 718	1 420	- 14 661	- 3 807	.	247 727	264 309	270 044	289 312
Basel-Land ..	- 1 250	- 6 006	- 9 724	- 10 554	- 394	.	88 236	86 954	100 795	100 392
Schaffhausen	- 381	- 484	.	- 3 673	- 6	.	21 560	.	24 696	.
Appenzell AR	- 91	- 296	28	- 509	128	44	6 237	6 841	8 116	8 988
Appenzell IR	- 108	- 85	- 17	- 319	- 91	31	2 427	2 610	2 788	3 054
St.Gallen ...	331	- 2 208	4 810	- 3 150	4 454	2 931	75 489	88 450	90 834	105 536
Graubünden .	-	- 2 683	- 204	- 2 482	2 459	1 397	51 746	56 173	65 543	69 389
Aargau .....	- 4 364	-	- 21 182	- 19 944	2 849	1 935	94 526	109 430	113 654	129 818
Thurgau .....	7 546	- 1 842	3 629	- 4 458	1 894	1 306	37 481	39 610	50 776	50 904
Ticino .....	3 542	- 5 927	3 655	- 7 536	12 851	4 118	74 404	80 607	102 164	113 680
Vaud .....	10 989	340	13 664	- 14 253	- 2 549	.	192 382	212 117	236 140	258 916
Valais <sup>1)</sup> ...	- 12 658	- 19 288	- 7 947	- 11 959	- 3 840	- 6 433	46 457	56 625	63 093	73 313
Neuchâtel <sup>1)</sup> .	8 055	67	3 416	- 698	5 301	.	58 742	58 982	71 530	71 843
Genève <sup>1)</sup> ...	18 846	802	13 141	2 683	254 299 <sup>4)</sup>	.	227 083	250 592	270 849	295 104
<b>Total .....</b>	<b>- 16 981</b>	<b>- 96 914</b>	<b>.</b>	<b>- 181 582</b>	<b>217 840</b>	<b>.</b>	<b>2 066 787</b>	<b>.</b>	<b>2 495 025</b>	<b>.</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>										
Zürich .....	1	3 393	1	2 927	- 27 079	.	271 792	.	277 054	.
Genève .....	1 961	236	2 067	18	1 455	.	79 946	.	79 946	.
Bern .....	492	- 4 844	89	- 6 893	374	830	80 443	87 599	82 595	89 882
Lausanne ...	2 801	- 810	4 592	- 1 574	3 023	.	58 754	50 547	65 653	60 616
Winterthur ..	78	289	34	390	3 906	9 376	39 897	.	40 328	.
St.Gallen .....	- 1 145	- 4 239	- 166	- 1 145	9 048	.	28 609	.	29 837	.
Luzern .....	- 224	- 405	382	- 762	-	.	28 918	.	29 853	.
Biel .....	-	- 1 929	- 1 929	- 126	- 3	137	31 858	32 897	32 372	33 411
Chaux-de-Fds	2 995	1 024	- 1 703	- 1 692	- 252	.	18 946	.	19 299	.
Neuchâtel ...	2 974	86	1 874	208	946	.	14 868	.	15 291	.
Fribourg <sup>1)</sup> ..	54	34	36	11	46	.	10 174	.	11 451	.
Schaffhausen	8	- 846	- 427	- 904	658	21	13 841	.	13 854	.
Thun .....	-	- 369	-	- 716	- 253	- 1 538	11 686	13 436	11 963	13 734
König .....	13	- 1 009	13	- 1 036	152	.	11 324	12 048	11 362	12 088
Chur .....	16	- 168	24	- 269	1	.	11 698	.	13 175	.
Olten .....	86	39	49	20	- 71	.	10 665	.	10 679	.
Zug .....	230	115	533	185	1	-	10 051	11 387	10 142	11 465
Lugano <sup>1)</sup> ...	371	365	.	-	7 610	.	10 721	.	10 721	.
Solothurn ...	30	4	9	15	- 1 137	- 1 199	10 854	.	10 869	.
Grenchen ...	51	- 122	31	2 234	312	.	11 050	.	11 057	.
Riehen .....	77	3	23	10	188	146	6 702	7 478	6 702	7 478
Montreux ...	1 700	631	1 767	636	562	.	6 827	.	8 115	.
Wettingen ..	4	-	138	-	850	1 270	4 670	5 574	4 670	5 574
Uster .....	409	-	963	-	2 245	.	7 422	.	7 666	.
Aarau .....	53	-	296	-	-	-	7 867	8 149	7 867	8 149
<b>Total .....</b>	<b>13 035</b>	<b>- 8 522</b>	<b>.</b>	<b>- 8 463</b>	<b>- 1 908</b>	<b>.</b>	<b>799 583</b>	<b>.</b>	<b>822 521</b>	<b>.</b>

1) Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

2) Inbegriffen ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

3) Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

4) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

5) Bilanzbereinigung. - Assainissement du bilan.

## Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds)			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>1)</sup> Dettes internes <sup>1)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1963	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	292 156	270 389	249 621	390 062	504 960	-	-	405 028	453 763
Bern .....	118 747	90 802	20 824	366 433	395 662	110 779	183 492	41 998	45 798
Luzern .....	- 12 632	- 19 163	.	162 455	.	20 254	.	31 589	.
Uri .....	- 1 959	- 2 576	- 5 068	30 441	34 787	2 904	1 637	11 804	15 687
Schwyz .....	- 8 054	- 7 450	- 7 471	25 096	33 528	11 025	8 088	4 277	4 331
Obwalden .....	141	- 346	.	26 013	.	51	.	1 634	.
Nidwalden .....	- 1 434	- 1 511	- 4 900	30 502	32 006	-	-	1 308	.
Glarus .....	5 706	6 513	6 133	3 000	5 000	-	-	18 247	19 818
Zug .....	- 13 221	- 12 294	- 12 651	44 897	46 371	383	384	2 059	2 155
Fribourg .....	- 35 279	- 37 280	.	239 254	.	7 942	.	17 501	.
Solothurn .....	42 457	35 097	2 430	77 770	97 770	-	-	172 581	153 358
Basel-Stadt .....	40 970	22 990	.	370 000	.	7	.	272 887	.
Basel-Land .....	62	- 16 818	.	114 000	.	15 533	.	50 001	.
Schaffhausen .....	15 663	11 226	.	34 000	.	4 112	.	28 710	.
Appenzell AR .....	4 818	3 201	3 494	8 000	8 000	2 026	2 814	1 621	2 459
Appenzell IR .....	- 2 198	- 2 440	- 2 782	5 000	5 000	5 634	6 209	1 936	1 981
St.Gallen .....	55 612	46 284	54 799	109 900	133 600	28	16	11 334	11 356
Graubünden .....	- 3 333	- 4 106	- 1 634	104 953	114 952	27 828	30 158	54 984	60 222
Aargau .....	47 751	29 735	- 7 684	53 000	120 000	2 483	29 105	51 826	53 541
Thurgau .....	47 348	51 196	49 642	49 027	48 900	6 075	70	27 501	.
Ticino .....	- 28 438	- 46 008	- 80 071	136 580	160 760	18 954	26 973	118 922	130 719
Vaud .....	- 84 177	- 142 915	.	429 010	.	25 250	.	13 742	.
Valais .....	- 3 836	- 9 180	- 15 908	137 680	153 000	9 474	22 428	- 1 598	1 559
Neuchâtel .....	34 268	33 619	.	128 762	.	88	.	16 756	.
Genève .....	73 927	189 450	.	503 825	.	20 580	.	114 129	.
<b>Total .....</b>	<b>585 065</b>	<b>488 415</b>	<b>.</b>	<b>3 579 660</b>	<b>.</b>	<b>291 410</b>	<b>.</b>	<b>1 473 973</b>	<b>.</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	259 178	229 864	.	792 785	.	10 467	.	445 807	.
Genève .....	29 055	19 466	.	384 343	.	-	.	42 017	.
Bern .....	40 616	46 556	37 553	373 258	401 209	478	462	10 557	23 632
Lausanne .....	- 152 509	- 172 312	.	420 037	.	11 551	.	39 687	.
Winterthur .....	65 684	69 678	80 447	47 218	46 805	442	479	92 046	97 845
St.Gallen .....	30 482	38 997	.	100 822	.	4 330	.	26 970	.
Luzern .....	10 586	19 873	.	83 958	.	6 094	.	25 344	.
Biel .....	7 801	4 733	2 008	141 600	165 880	2 253	2 936	1 608	1 895
La Chaux-de-Fonds .....	32 466	28 168	.	67 523	.	10 342	.	2 733	.
Neuchâtel .....	4 229	8 307	.	92 985	.	12 363	.	1 717	.
Fribourg .....	8 944	5 894	.	14 908	.	14	.	1 367	.
Schaffhausen .....	9 413	2 202	- 5 902	76 883	96 185	7	12	10 416	12 855
Thun .....	- 3 120	- 3 221	- 1 636	71 800	86 796	-	.	4 698	4 592
Köniz .....	6 315	6 759	.	32 905	.	-	.	983	.
Chur .....	- 3 255	- 3 855	.	67 718	.	3 024	.	2 680	.
Olten .....	7 257	7 819	.	26 313	.	-	.	8 572	.
Zug .....	- 14 605	- 17 213	- 20 268	40 510	42 280	3 063	13 345	2 666	3 173
Lugano .....	- 1 793	- 7 169	.	71 450	.	7 449	.	30 904	.
Solothurn .....	11 981	9 954	7 115	17 700	21 010	-	-	4 594	-
Grenchen .....	23 363	23 086	23 377	19 291	22 915	-	-	12 342	12 527
Riehen .....	10 998	13 797	15 773	1 540	1 615	-	324	-	116
Montreux .....	- 1 013	- 377	.	18 990	.	1 005	.	727	.
Wettingen .....	1 411	505	2 108	20 153	23 455	2 024	3 090	-	-
Uster .....	7 013	4 802	.	20 151	.	3 313	.	11 498	.
Aarau .....	3 765	2 396	1 100	24 551	28 621	283	351	231	2 286
<b>Total .....</b>	<b>394 262</b>	<b>338 709</b>	<b>.</b>	<b>3 029 392</b>	<b>.</b>	<b>78 502</b>	<b>.</b>	<b>780 164</b>	<b>.</b>

<sup>1)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handelsbilanz Balance commerciale
	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebensmittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 245,4	1 185,8	1 199,1	786,7	862,0	987,3	- 458,7	- 323,8	- 211,8
Feb. - Fév.	1 250,4	1 225,2	1 357,7	902,6	979,9	1 079,3	- 347,8	- 245,3	- 278,4
März - Mars	1 258,1	1 431,8	1 526,7	908,0	1 068,6	1 241,8	- 350,1	- 363,2	- 284,9
Apr. - Avr.	1 391,7	1 314,2	1 332,0	977,8	1 014,4	1 115,1	- 413,9	- 299,8	- 216,9
Mai - Mai	1 211,3	1 322,4	1 416,5	868,1	1 043,0	1 151,0	- 343,2	- 279,4	- 265,5
Juni - Juin	1 369,9	1 329,6	1 469,6	981,5	1 056,8	1 227,7	- 388,4	- 272,8	- 241,9
Juli - Jull.	1 370,9	1 386,1	1 420,4	982,1	1 123,7	1 206,1	- 388,8	- 262,4	- 214,3
Aug. - Août	1 185,3	1 233,4		789,6	880,6		- 395,7	- 352,8	
Sep. - Sep.	1 254,8	1 312,8		1 011,3	1 137,4		- 243,5	- 175,4	
Okt. - Oct.	1 365,0	1 359,7		1 132,0	1 198,2		- 233,0	- 161,5	
Nov. - Nov.	1 313,5	1 381,3		1 047,3	1 190,6		- 266,2	- 190,7	
Dez. - Déc.	1 325,7	1 445,5		1 075,2	1 305,5		- 250,5	- 140,0	
Total <sup>1)</sup>	15 540,8	15 929,3		11 461,6	12 861,0		- 4 079,2	- 3 068,3	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	9 097,7	9 195,1	9 722,0	6 406,8	7 148,4	8 008,3	- 2 690,9	- 2 046,7	- 1 713,7

<sup>1)</sup> Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein.  
Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1956	13 169	905
1957	13 446	916
1958	11 936	964
1959	12 818	1 218
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1965	1966	1965	1966
1000 t				
Jan. - Jan.	1 594	1 404	133	130
Feb. - Fév.	1 616	1 534	147	139
März - Mars	1 767	1 713	159	180
Apr. - Avr.	1 625	1 547	179	170
Mai - Mai	1 901	1 903	175	191
Juni - Juin	2 101	2 172	173	192
Juli - Jull.	2 275	2 662	187	201
Aug. - Août	2 142		163	
Sep. - Sep.	1 965		182	
Okt. - Oct.	1 869		197	
Nov. - Nov.	1 908		187	
Dez. - Déc.	1 945		165	
Total	22 708		2 047	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	22 893		2 055	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	12 879	12 935	1 153	1 203

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr – Importation					Ausfuhr – Exportation				
	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation
1964	15 541	6 938	953	2 727	4 923	11 462	4 399	14	3 575	3 474
1965	15 929	7 289	948	2 640	5 052	12 861	4 981	19	4 018	3 843
1966										
Jan. – Jan.	1 199	574	70	191	364	987	392	1	317	277
Feb. – Fév.	1 358	599	70	276	413	1 080	429	1	336	314
März – Mars	1 527	711	66	256	494	1 242	500	1	376	365
Apr. – Avr.	1 332	597	57	243	435	1 115	450	1	333	331
Mai – Mai	1 416	620	75	278	443	1 151	444	2	367	338
Juni – Juin	1 470	686	92	250	442	1 228	497	1	385	345
Juli – Juil.	1 420	620	111	245	444	1 206	452	2	378	374
Aug. – Août										
Sep. – Sep.										
Okt. – Oct.										
Nov. – Nov.										
Dez. – Déc.										
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	9 722	4 407	541	1 739	3 035	8 009	3 164	9	2 492	2 344

66

**Preisindex des Außenhandels**

**Indice des prix du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment
	1961 = 100					
1961	100	100	100	100	100	100
1962	101	100	102	103	103	106
1963	104	100	107	108	107	111
1964	106	102	109	112	111	118
1965	107	105	113	111	113	119
1964						
I	107	101	109	115	110	117
II	106	101	110	116	110	116
III	106	103	110	114	111	116
IV	106	105	111	110	113	123
1965						
I	108	106	113	112	112	118
II	108	105	113	115	114	121
III	107	104	114	112	114	119
IV	109	107	117	113	117	122
1966						
I	110	108	119	114	116	123
II	110	106	122	116	119	123
III						
IV						

**Mengenindex des Außenhandels**

**Indice des quantités du commerce extérieur**

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Total	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment
	1961 = 100					
1961	100	100	100	100	100	100
1962	111	105	128	111	107	105
1963	118	108	129	119	114	108
1964	130	121	132	136	123	109
1965	132	124	121	141	137	122
1964						
I	125	113	136	135	112	102
II	132	120	141	135	121	112
III	127	118	125	133	119	106
IV	135	132	126	139	138	118
1965						
I	128	121	118	133	126	110
II	131	122	131	135	132	117
III	132	122	116	142	133	119
IV	138	129	120	152	157	140
1966						
I	134	125	133	140	139	121
II	138	131	133	143	147	129
III						
IV						

68

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
<b>Ernährung</b>									<b>Alimentation</b>
Fleisch .....	376	445	2 264	1 887	18,6	21,3	109,3	95,9	Viande
Käse .....	88	105	668	750	3,7	4,1	28,4	31,8	Fromage
Schaleneier .....	218	224	1 458	1 388	3,7	3,6	25,2	25,7	Oeufs en coquilles
Frischgemüse .....	1 239	1 092	9 454	10 089	11,9	9,3	92,9	100,2	Légumes frais
Südfrüchte .....	1 302	1 109	13 016	13 169	16,1	12,8	126,0	130,3	Fruits du midi
Kaffee, roh .....	301	357	2 657	2 718	12,0	14,4	103,6	109,3	Café vert
Mahlweizen .....	2 829	3 509	11 676	18 610	9,6	12,0	38,4	64,1	Froment panifiable
Futterweizen .....	482	830	7 590	10 229	1,2	2,1	19,8	25,6	Froment fourrager
Futtergerste .....	1 383	896	15 353	15 180	3,8	2,7	41,9	47,5	Orge fourragère
Hafer .....	531	1 427	6 314	6 417	1,6	4,3	18,8	20,3	Avoine
Mais .....	1 825	2 314	8 228	10 936	5,4	6,8	24,3	32,9	Mais
Braustoffe .....	453	441	5 902	6 528	2,1	2,1	28,9	32,8	Matières à brasser
Ölsaaten .....	990	719	5 995	6 983	9,3	5,9	55,9	61,2	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	357	358	1 654	2 126	5,4	5,1	26,0	31,8	Huiles et graisses comestibles
Zucker .....	1 931	1 867	11 699	11 431	7,4	6,4	49,9	39,7	Sucre
Kakaobohnen .....	324	115	1 180	1 203	6,5	2,9	26,0	25,0	Fèves de cacao
Faßwein <sup>1)</sup> .....	13 115	10 530	89 076	89 267	11,2	8,0	77,0	77,6	Vins en fûts <sup>1)</sup>
<b>Energie</b>									<b>Energie</b>
Kohlen .....	16 207	12 207	99 469	76 568	14,0	10,7	88,6	67,1	Charbon
Erdöl, roh .....	10 156	29 118	63 489	102 397	7,1	20,9	44,5	70,4	Pétrole brut
Benzin .....	13 270	12 493	78 033	75 310	17,1	16,3	100,0	97,4	Benzine
Heizöl .....	57 089	58 140	279 979	263 236	49,4	52,2	241,7	242,2	Huiles de chauffage
<b>Chemie</b>									<b>Chimie</b>
Chemische Grundstoffe	7 585	7 662	38 128	36 233	41,6	40,7	267,0	248,6	Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd .....	1 620	1 412	8 361	6 702	5,2	4,5	27,3	21,9	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika .....	24	28	166	194	7,5	9,4	52,9	62,2	Produits pharmaceut.
Farbwaren .....	211	202	1 291	1 207	11,4	10,7	76,9	65,3	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	253	258	1 589	1 784	15,8	16,8	103,6	115,9	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere	3 338	3 008	24 031	22 781	52,9	62,8	371,2	404,1	Produits chimiques, autres
<b>Textilien</b>									<b>Textiles</b>
Seide, roh .....	4	3	26	25	1,9	1,5	13,1	14,9	Soie écrue
Wolle, roh .....	53	36	540	433	3,5	2,7	37,5	32,8	Laine en masse
Wolle, gekämmt .....	34	44	311	401	3,8	5,6	36,8	48,2	Laine peignée
Baumwolle, roh .....	254	173	2 212	1 982	7,9	5,2	71,5	60,8	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	116	131	975	1 079	11,2	12,4	91,1	99,1	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	34	33	260	253	10,5	9,9	79,2	77,6	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	54	47	303	292	11,9	10,7	65,9	63,2	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe .....	42	39	297	266	6,2	6,4	46,6	44,1	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	34	37	215	227	17,5	18,9	108,9	120,6	Bonneterie
Konfektion .....	47	55	396	398	22,2	25,1	165,6	178,9	Confection
<b>Metallurgie</b>									<b>Métallurgie</b>
Roheisen .....	1 946	1 623	16 473	12 946	6,2	4,9	57,1	39,9	Fer brut
Stabeisen .....	1 588	1 192	12 533	9 522	7,8	6,0	60,9	45,9	Fer en barres
Profileisen .....	1 837	1 528	12 008	10 800	8,9	7,1	57,6	49,5	Fers profilés
Eisenblech .....	4 433	4 531	31 877	31 669	26,1	25,7	187,7	178,8	Tôles de fer
Eisenröhren .....	1 045	911	7 781	6 413	12,2	10,2	90,8	76,4	Tuyauterie en fer
Rohkupfer .....	343	331	2 507	2 253	12,4	17,6	97,3	108,1	Cuivre brut
Rohaluminium .....	87	61	944	514	1,9	1,2	21,2	11,2	Aluminium brut
Rohblei .....	307	76	1 339	1 275	4,7	1,2	21,5	17,5	Plomb brut
Maschinen, nichtelektr.	1 776	1 508	10 605	10 641	158,3	155,8	984,1	1 055,8	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	407	375	2 988	2 826	61,0	66,9	414,1	450,3	Machines électriques
Instrumente, Apparate	59	61	406	433	31,1	34,0	211,5	281,4	Instruments, appareils
Automobile <sup>2)</sup> .....	14 402	12 421	96 163	95 576	83,5	76,6	581,5	602,9	Automobiles <sup>2)</sup>

1) Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

2) Menge in Stück. - Quantité en pièces.



**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		Juli - Juillet		Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	
<b>Andere</b>									<b>Autres</b>
Tabak, roh .....	183	171	1 117	983	14,1	13,0	84,7	73,4	Tabac brut
Düngemittel .....	5 563	4 505	24 732	22 909	6,5	5,5	32,0	30,8	Engrais
Kautschukwaren .....	211	242	1 373	1 539	12,6	13,8	80,4	88,7	Caoutchouc ouvré
Felle, roh .....	68	44	593	427	1,7	1,6	15,4	17,8	Peaux brutes
Leder .....	29	45	209	243	5,9	7,5	42,2	55,0	Cuirs préparés
Schuhe <sup>3)</sup> .....	702	773	5 086	5 350	10,2	11,1	64,2	66,7	Chaussures <sup>3)</sup>
Zellulose für künstl. Spinnstoffe .....	353	158	1 606	1 206	2,9	1,2	13,4	9,6	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	1 781	1 741	9 438	10 265	8,3	7,2	46,1	46,2	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen .....	877	1 068	7 240	7 413	16,6	17,6	115,4	125,4	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen ....	266	255	1 917	2 017	12,0	12,6	81,8	90,8	Livres, journaux
Nutzholz, roh .....	1 792	1 914	14 660	14 605	4,9	4,3	38,2	39,8	Bois d'œuvre brut

<sup>3)</sup> Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

**69**  
Fort-  
setzung  
Suite

**Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren  
Exportation des principales industries et marchandises**

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Juni Juin	Juli Juillet	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Juni Juin	Juli Juillet	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	1965			1966			
<b>Metallindustrie</b> .....	575,0	607,1	3 762,8	664,3	648,6	4 239,1	<b>Industrie métallurg.</b>
Maschinen, nichtelektr.	236,4	266,9	1 599,5	281,6	271,8	1 790,9	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	64,2	68,2	424,7	71,1	64,8	459,2	Machines électriques
Instrumente, Apparate	51,4	53,8	332,5	56,5	58,6	367,8	Instrument, appareils
Uhren .....	146,9	147,0	943,9	174,3	174,4	1 099,0	Montres
Aluminium .....	15,1	15,0	102,5	17,5	16,0	115,2	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b>	217,8	225,6	1 472,6	237,1	238,7	1 622,0	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	55,0	53,9	329,2	50,9	53,0	358,5	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organi- sche Farbstoffe ....	49,3	55,6	358,9	62,5	59,3	385,1	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie .....	8,9	9,3	68,0	12,9	9,3	70,9	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	104,6	106,8	716,0	110,7	117,1	807,5	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	97,7	104,0	727,0	108,3	116,0	788,8	<b>Industrie textile</b>
Garne aus Schappe ..	0,7	0,2	4,3	1,0	0,6	5,4	Fils de schappe
Chemiefasern u. -garne	25,0	23,4	175,3	26,4	24,9	185,6	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	10,2	11,3	81,1	11,0	11,3	82,1	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien .	1,4	1,5	9,1	1,4	1,4	9,4	Rubans en textiles
Garne aus Wolle ....	3,0	3,3	23,8	3,4	3,5	25,4	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	5,7	6,4	32,2	6,7	7,7	39,4	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	4,4	4,3	31,9	6,7	7,1	40,2	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	11,6	12,3	93,2	13,6	13,8	100,7	Tissus de coton
Stickereien .....	11,9	13,1	92,3	11,5	13,2	88,7	Broderies
Wirk- und Strickwaren	6,2	9,3	50,1	6,9	10,4	55,0	Bonneterie
Bekleidungswaren ....	4,9	7,4	53,7	5,2	8,6	61,9	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechte</b> .....	1,1	1,4	21,8	1,0	1,2	21,1	<b>Tresses à chapeaux</b>
<b>Schuhe</b> .....	2,7	8,9	42,2	3,5	9,8	47,1	<b>Chaussures</b>
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	52,7	57,8	357,9	60,6	63,4	408,0	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse .....	16,2	17,8	108,8	18,1	20,4	123,4	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	3,8	3,7	25,2	4,3	3,7	25,8	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade .....	5,3	5,0	32,3	5,9	6,0	35,5	Chocolat
Suppen, Bouillon ...	2,3	3,0	19,8	3,7	3,1	22,6	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	14,8	16,0	95,2	12,5	15,3	93,9	Tabacs manufacturés

**70**

# Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr - Importation						Ausfuhr	
	1964	1965	Juli - Juillet		Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		1964	1965
			1965	1966	1965	1966		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	4 702 978	4 795 359	424 729	417 634	2 760 073	2 816 825	1 863 722	2 203 443
Frankreich .....	2 310 155	2 311 734	201 487	206 031	1 344 444	1 412 858	998 073	1 052 076
Italien .....	1 522 935	1 628 337	149 550	150 338	968 021	980 723	1 006 998	1 019 451
Niederlande .....	549 909	576 567	49 141	45 160	322 754	321 524	414 341	457 201
Belgien, Luxemburg .....	551 262	594 026	56 165	53 410	343 318	324 042	355 302	389 097
Österreich .....	440 057	470 535	40 927	43 217	263 133	305 182	448 189	535 250
Großbritannien .....	1 112 798	1 157 593	99 195	117 983	678 243	750 687	780 981	900 497
Dänemark, Grönland .....	266 105	230 403	17 464	17 054	125 736	127 563	226 007	239 745
Norwegen .....	57 279	62 558	4 814	5 405	39 866	40 800	133 478	154 466
Schweden .....	354 860	361 807	30 561	34 085	208 604	234 864	378 302	429 119
Portugal .....	45 791	48 156	3 352	4 376	27 519	27 228	119 589	142 191
Finnland .....	47 056	38 379	2 988	3 511	22 386	25 713	149 596	149 355
Spanien .....	143 578	141 227	10 340	8 014	80 126	84 618	298 789	355 148
Griechenland .....	22 069	26 371	1 971	1 919	13 759	13 452	80 996	105 262
Türkei .....	40 024	41 576	2 673	2 622	20 041	16 592	41 721	54 709
Ostdeutschland .....	27 197	33 000	2 891	3 222	16 799	17 539	23 349	36 088
Polen .....	45 342	57 315	5 915	6 151	27 852	29 727	41 040	62 995
Tschechoslowakei .....	71 616	85 278	6 572	9 638	48 767	59 352	68 662	81 509
Ungarn .....	84 708	86 790	8 962	6 822	43 969	38 223	45 366	48 495
Bulgarien .....	7 072	9 466	896	1 575	3 659	5 441	14 738	29 813
Rumänien .....	39 475	23 871	3 843	1 995	11 512	20 102	41 148	35 248
Sowjetunion .....	35 027	52 601	3 894	2 412	19 709	51 929	42 981	65 955
Jugoslawien .....	45 470	46 952	5 690	5 725	26 360	36 750	89 523	84 632
Übriges Europa .....	20 966	23 569	1 835	1 205	15 720	11 099	45 046	37 306
<b>Europa</b>	<b>12 543 729</b>	<b>12 903 470</b>	<b>1 135 855</b>	<b>1 149 504</b>	<b>7 432 370</b>	<b>7 752 833</b>	<b>7 707 937</b>	<b>8 669 051</b>
Ver. Arab. Republik .....	24 818	24 048	910	1 030	18 026	15 236	67 008	67 660
Gambia .....	125	4 060	1 112	-	2 492	3 035	391	78
Dem. Rep. Kongo .....	12 156	9 783	795	2 066	6 352	7 914	14 116	15 556
Rep. Südafrika .....	42 936	37 985	3 397	1 139	23 465	17 520	165 552	183 543
Übriges Afrika .....	295 628	334 130	33 812	30 396	211 496	188 423	171 372	197 658
<b>Afrika</b>	<b>375 663</b>	<b>410 006</b>	<b>40 026</b>	<b>34 631</b>	<b>261 831</b>	<b>232 128</b>	<b>418 439</b>	<b>464 495</b>
Israel .....	47 009	48 141	2 668	2 703	33 704	36 923	72 735	88 036
Iran .....	37 066	39 769	4 002	3 605	21 264	21 938	69 329	74 124
Pakistan .....	5 185	5 593	306	728	3 961	4 468	47 706	61 966
Indien .....	54 274	49 631	4 675	4 041	26 722	29 906	151 327	177 423
Thailand .....	4 229	6 682	406	830	3 389	5 569	29 367	33 289
Malaysia .....	21 584	21 654	1 202	1 152	13 585	11 222	62 656	59 927
China (Volksrepublik) .....	46 323	54 401	4 558	3 827	29 533	35 145	45 341	78 284
Hongkong .....	30 249	29 510	2 203	3 440	15 790	25 116	153 429	152 823
Japan .....	190 800	215 161	18 875	17 150	120 231	135 134	290 982	242 583
Philippinen .....	16 395	13 270	369	1 075	8 692	7 560	33 665	45 745
Republik Indonesien .....	32 247	35 027	1 847	1 897	17 049	23 202	9 312	23 332
Übriges Asien .....	59 731	61 447	2 640	13 855	35 890	51 533	235 930	280 701
<b>Asien</b>	<b>545 092</b>	<b>580 286</b>	<b>43 751</b>	<b>54 303</b>	<b>329 810</b>	<b>387 716</b>	<b>1 201 779</b>	<b>1 318 233</b>
Kanada .....	158 666	170 761	17 056	11 197	80 297	88 484	160 246	192 644
Ver. Staaten von Amerika .....	1 353 343	1 351 413	97 512	117 310	784 068	927 499	1 038 634	1 241 946
Mexiko .....	31 341	37 901	1 652	3 864	22 813	30 864	143 223	166 528
Kuba .....	32 825	7 373	322	1 133	4 658	8 682	6 166	2 432
Niederländische Antillen .....	1 475	1 273	75	7	758	202	7 508	7 560
Kolumbien .....	25 073	27 281	2 989	1 102	16 011	12 142	52 964	30 064
Venezuela .....	5 248	5 079	390	632	4 175	4 238	87 500	96 744
Brasilien .....	76 593	90 042	11 258	8 990	44 726	46 489	96 313	99 423
Uruguay .....	27 647	19 466	1 462	3 196	11 477	17 766	17 565	11 590
Argentinien .....	107 533	85 034	7 740	8 446	56 673	54 633	106 175	100 231
Chile .....	6 081	15 953	1 250	2 810	8 245	9 330	35 994	35 794
Peru .....	67 156	49 953	4 698	2 950	20 478	23 062	58 445	74 699
Übriges Amerika .....	137 524	130 103	15 289	14 380	84 226	92 068	131 134	128 036
<b>Amerika</b>	<b>2 030 505</b>	<b>1 991 632</b>	<b>161 693</b>	<b>176 017</b>	<b>1 138 605</b>	<b>1 315 459</b>	<b>1 941 867</b>	<b>2 187 691</b>
Australien und Ozeanien .....	45 773	43 888	4 800	5 898	32 517	33 829	191 621	221 579
<b>Total</b>	<b>15 540 762</b>	<b>15 929 282</b>	<b>1 386 125</b>	<b>1 420 353</b>	<b>9 195 133</b>	<b>9 721 965</b>	<b>11 461 643</b>	<b>12 861 049</b>
davon:								
EWG	9 637 239	9 906 023	881 072	872 573	5 738 610	5 855 972	4 638 436	5 121 268
EFTA	2 323 946	2 369 431	199 301	225 631	1 365 487	1 512 037	2 236 142	2 550 623

**Importation et exportation de la Suisse par pays**  
En 1000 francs

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Juli - Juillet		Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		1964	1965	Jan. bis Juli - Jan. à Juil.		
1965	1966	1965	1966			1965	1966	
9	10	11	12	13	14	15	16	
191 404	170 857	1 237 617	1 258 527	-2 839 256	-2 591 916	-1 522 456	-1 558 298	Allemagne occidentale
78 476	93 614	576 145	680 491	-1 312 082	-1 259 658	- 768 299	- 732 367	France
94 940	101 504	571 691	655 400	- 515 937	- 608 886	- 396 330	- 325 323	Italie
37 223	37 456	266 913	275 857	- 135 568	- 119 366	- 55 841	- 45 667	Pays-Bas
30 061	30 985	221 469	222 594	- 195 960	- 204 929	- 121 849	- 101 448	Belgique, Luxembourg
45 243	49 666	287 989	356 897	8 132	64 715	24 856	51 715	Autriche
89 914	80 158	499 212	556 818	- 331 817	- 257 096	- 179 031	- 193 869	Grande-Bretagne
19 918	25 827	134 789	153 634	- 40 098	9 342	9 053	26 071	Danemark, Groenland
13 406	13 270	86 344	97 397	76 199	91 908	46 478	56 597	Norvège
31 800	33 153	243 988	247 731	23 442	67 312	35 384	12 867	Suède
14 109	13 169	80 806	93 570	73 798	94 035	53 287	66 342	Portugal
10 566	13 118	83 624	97 576	102 540	110 976	61 238	71 863	Finlande
28 051	29 332	192 835	224 183	155 211	213 921	112 709	139 565	Espagne
12 117	7 561	66 888	54 107	58 927	78 891	53 129	40 655	Grèce
6 138	4 448	31 560	38 500	1 697	13 133	11 519	21 908	Turquie
4 227	4 566	17 745	26 837	- 3 848	3 088	946	9 298	Allemagne orientale
6 358	6 220	30 957	41 434	- 4 302	5 680	3 105	11 707	Pologne
6 786	7 374	42 809	50 863	- 2 954	- 3 769	- 5 958	- 8 489	Tchécoslovaquie
3 980	6 877	28 845	34 975	- 39 342	- 38 295	- 15 124	- 3 248	Hongrie
2 274	2 159	10 982	27 396	7 666	20 347	7 323	21 955	Bulgarie
2 953	6 534	20 513	37 406	1 673	11 377	9 001	17 304	Roumanie
5 280	8 430	33 917	45 036	7 954	13 354	14 208	- 6 893	Union soviétique
11 348	13 232	44 084	58 316	44 053	37 680	17 724	21 566	Yougoslavie
3 379	3 248	21 228	21 849	24 080	13 737	5 508	10 750	Reste de l'Europe
749 951	762 758	4 832 950	5 357 394	-4 835 792	-4 234 419	-2 599 420	-2 395 439	Europe
3 642	1 710	41 003	48 286	42 190	43 612	22 977	33 050	Rép. Arabe Unie
4	19	55	44	266	- 3 982	- 2 437	- 2 991	Gambie
1 610	989	8 200	9 332	1 960	5 773	1 848	1 418	Rép. dém. du Congo
18 694	22 638	110 085	124 541	122 616	145 558	86 620	107 021	Rép. de l'Afrique du Sud
24 606	21 312	118 960	117 335	- 124 256	- 136 472	- 92 536	- 71 088	Reste de l'Afrique
48 556	46 668	278 303	299 538	42 776	54 489	16 472	67 410	Afrique
8 761	7 526	52 830	52 456	25 726	39 895	19 126	15 533	Israël
6 227	7 961	42 345	46 820	32 263	34 355	21 081	24 882	Iran
6 239	12 323	38 198	27 091	42 521	56 373	34 237	22 623	Pakistan
16 241	8 565	100 178	73 158	97 053	127 792	73 456	43 252	Inde
2 742	3 573	18 206	20 362	25 138	26 607	14 817	14 793	Thaïlande
4 248	1 238	35 677	8 635	41 072	38 273	22 092	- 2 587	Malaisie
6 347	5 475	33 500	42 505	- 982	23 883	3 967	7 360	Chine (Rép. popul.)
12 645	15 316	85 416	111 474	123 180	123 313	69 626	86 358	Hongkong
24 150	25 601	145 042	151 359	100 182	27 422	24 811	16 225	Japon
4 563	4 086	25 067	24 667	17 270	32 475	16 375	17 107	Philippines
784	2 644	10 628	7 669	- 22 935	- 11 695	- 6 421	- 15 533	République d'Indonésie
24 807	34 210	147 863	215 878	176 199	219 254	111 973	164 345	Reste de l'Asie
117 754	128 518	734 950	782 074	656 687	737 947	405 140	394 358	Asie
16 454	23 063	97 478	117 922	1 580	21 883	17 181	29 438	Canada
103 660	146 096	654 785	829 704	- 314 709	- 109 467	- 129 283	- 97 795	Etats-Unis d'Amérique
13 493	14 471	93 377	89 249	111 882	128 627	70 564	58 385	Mexique
744	166	1 894	693	- 26 659	- 4 941	- 2 764	- 7 989	Cuba
676	880	3 710	4 271	6 033	6 287	2 952	4 069	Antilles néerlandaises
3 707	7 710	19 002	43 664	27 891	2 783	2 991	31 522	Colombie
11 810	7 219	54 890	49 337	82 252	91 665	50 715	45 099	Venezuela
10 288	12 407	54 257	82 774	19 720	9 381	9 531	36 285	Brésil
534	1 318	7 680	7 481	- 10 082	- 7 876	- 3 797	- 10 285	Uruguay
7 932	8 869	56 242	63 187	- 1 358	15 197	- 431	8 554	Argentine
4 254	3 092	20 592	25 851	29 913	19 841	12 347	16 521	Chili
5 816	7 088	40 019	44 940	- 8 711	24 746	19 541	21 878	Pérou
9 229	15 518	71 326	80 695	- 6 390	- 2 067	- 12 900	- 11 373	Reste de l'Amérique
188 597	247 897	1 175 252	1 439 768	- 88 638	196 059	36 647	124 309	Amérique
18 864	20 272	127 011	129 534	145 848	177 691	94 494	95 705	Australie et Océanie
1 123 722	1 206 113	7 148 466	8 008 308	-4 079 119	-3 068 233	-2 046 667	-1 713 657	Total
432 104	434 416	2 873 835	3 092 869	-4 998 803	-4 784 755	-2 864 775	-2 763 103	dont:
224 956	228 361	1 416 752	1 603 623	- 87 804	181 192	51 265	91 586	CEE
								AELE

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie électricité	Fremdenverkehr Tourisme	Kapitalerträge Revenus des capitaux	Versicherungen Assurances	Transithandels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Gütertransporte Transports de marchandises	Post, Telegraph, Telephone Postes, télégraphes, téléphones	Verschiedene Dienstleistungen Services divers	Total
	Spezialhandel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1961	8 822	545	122	1 820	950	190	130	195	55	1 040	13 869
1962	9 580	632	148	2 035	1 025	202	120	210	64	1 130	15 146
1963	10 442	693	157	2 210	1 100	194	130	227	66	1 225	16 444
1964	11 462	761	160	2 550	1 170	209	110	235	72	1 400	18 129
1965	12 861	403 <sup>1)</sup>	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1961	11 644	580	66	740	240	43	-	-	75	1 395	14 783
1962	12 986	636	120	825	240	49	-	-	91	1 662 <sup>2)</sup>	16 609
1963	13 990	644	147	920	250	51	-	-	98	1 900 <sup>2)</sup>	18 000
1964	15 541	692	149	1 050	255	74	-	-	108	2 035 <sup>2)</sup>	19 904
1965	15 929	346 <sup>1)</sup>	99	1 160	265	83	-	-	134	2 250 <sup>2)</sup>	20 266
<b>Saldo - Solde</b>											
1961	-2 822	- 35	56	1 080	710	147	130	195	- 20	- 355	- 914
1962	-3 406	- 4	28	1 210	785	153	120	210	- 27	- 532	-1 463
1963	-3 548	49	10	1 290	850	143	130	227	- 32	- 675	-1 556
1964	-4 079	69	11	1 500	915	135	110	235	- 36	- 635	-1 775
1965	-3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300

1) Rückgang methodisch bedingt. — Recul imputable à la méthode appliquée.

2) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte

Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse

1962: 1250 Mio Fr.

1964: 1550 Mio Fr.

1963: 1450 Mio Fr.

1965: 1585 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertragsstaaten Nombre de pays contractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Monatsende Disponibilités Fin de mois	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1965	9	406 055	407 310	- 5 984	33 265	366 721	446 440
<b>1965</b>							
Juni - Juin	9	35 324	33 924	1 309	21 043	27 174	31 655
Juli - Juil.	9	32 129	27 018	- 2 698	23 456	35 680	41 569
Aug. - Août	9	33 225	35 812	1 205	22 074	31 125	30 183
Sep. - Sep.	9	34 166	26 242	- 3 846	26 152	29 930	36 462
Okt. - Oct.	9	33 022	31 531	- 1 408	26 235	34 294	37 983
Nov. - Nov.	9	41 674	40 767	- 18	27 124	35 086	46 122
Dez. - Déc.	9	49 469	38 683	- 4 645	33 265	39 341	58 752
<b>1966</b>							
Jan. - Jan.	9	29 351	41 079	7 063	28 681	25 358	41 367
Feb. - Fév.	9	28 901	37 190	5 103	25 495	26 290	38 565
März - Mars	9	38 790	39 415	- 952	23 918	42 519	53 664
Apr. - Avr.	9	30 137	35 151	1 663	20 567	27 867	50 655
Mai - Mai	9	31 773	39 758	6 790	19 372	28 508	50 385
Juni - Juin	9	40 950	43 602	2 514	19 234	35 669	42 206
Juli - Juil.	9	33 978	42 822	9 673	20 063	36 158	48 672
Jan. bis Juli Jan. à Juil.		233 880	279 017	31 854	20 063	222 369	325 514

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode  Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr  Autre trafic 1)	Verfügbare Mittel Ende Juni 1966  Disponi- bilités à fin juin 1966
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
<b>Juni 1966 - Juin 1966</b>									
Bulgarien .....	2 688	2 552	89	2 641	3 367	68	3 435	- 166	1 728
Jugoslawien .....	5 969	6 017	2 048	8 065	5 096	955	6 051	- 2 000	5 983
Polen .....	325	4 828	825	5 653	4 550	2 402	6 952	1 498	524
Rumänien .....	2 378	2 230	715	2 945	7 905	574	8 479	7 125	3 969
Tschechoslowakei .....	9	12 258	760	13 018	6 671	2 131	8 802	- 4 140	85
Türkei <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Türkei <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	1 301	—	1 301	1 301	—
Türkei <sup>4)</sup> .....	—	—	—	—	46	—	46	46	—
Ungarn .....	3 284	4 422	599	5 021	3 855	1 826	5 681	- 1 150	1 474
Deutschland-Ost .....	3 068	2 581	359	2 940	2 278	524	2 802	—	3 206
Ver. Arab. Republik <sup>5)</sup> ...	1 651	253	414	667	—	53	53	—	2 265
Ver. Arab. Republik <sup>6)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>19 372</b>	<b>35 141</b>	<b>5 809</b>	<b>40 950</b>	<b>35 069</b>	<b>8 533</b>	<b>43 602</b>	<b>2 514</b>	<b>19 234</b>
<b>Januar bis Juni 1966 - Janvier à Juin 1966</b>									
Bulgarie .....	2 030	11 377	649	12 026	10 864	665	11 529	- 799	1 728
Yougoslavie .....	3 242	32 547	7 947	40 494	33 047	5 706	38 753	1 000	5 983
Polen .....	553	21 866	3 642	25 508	28 361	9 288	37 649	12 112	524
Roumanie .....	5 462	16 367	2 925	19 292	29 119	4 441	33 560	12 775	3 969
Tchécoslovaquie .....	9	49 058	3 381	52 439	40 361	9 982	50 343	- 2 020	85
Turquie <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	741	—	741	741	—
Turquie <sup>3)</sup> .....	—	—	—	—	5 790	—	5 790	5 790	—
Turquie <sup>4)</sup> .....	—	—	—	—	46	—	46	46	—
Hongrie .....	15 872	26 636	3 514	30 150	30 445	6 639	37 084	- 7 464	1 474
Allemagne orientale .....	5 415	14 213	2 899	17 112	14 344	4 977	19 321	—	3 206
République Arabe Unie <sup>5)</sup>	763	908	1 973	2 881	—	1 379	1 379	—	2 265
République Arabe Unie <sup>6)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total .....</b>	<b>33 346</b>	<b>172 972</b>	<b>26 930</b>	<b>199 902</b>	<b>193 118</b>	<b>43 077</b>	<b>236 195</b>	<b>22 181</b>	<b>19 234</b>

1) Eingang oder Ausgang (-) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw.  
Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.

2) Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung). - Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).

3) Kreditabkommen vom 5. Februar 1965. - Accord de crédit du 5 février 1965.

4) Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965. - Accord de crédit du 3 décembre 1965.

5) Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.

6) Seltener Geringfügigkeit wegen wird ab Januar 1966 der Umsatz statistisch nicht mehr erfaßt.  
Vu leur peu d'importance, les résultats ne sont plus inclus dans la statistique depuis janvier 1966.

## PREISE - PRIX

### Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles		
	Inland- waren Marchan- dises suisses	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Bekle- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produk- tions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits	
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100	
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.	
1956	205,7	241,5	220,1	193,7	144,2	213,7	129,9	204,7	156,2	175,2	110,4	99,9	
1957	209,9	244,3	223,7	196,0	149,0	218,9	133,1	208,2	160,6	178,6	112,3	101,8	
1958	210,8	224,8	216,7	197,9	149,1	222,9	138,8	212,3	165,0	181,9	114,0	103,4	
1959	210,9	215,8	213,2	193,5	146,7	220,9	144,0	214,0	164,9	180,7	116,0	103,1	
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7	
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2	
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4	
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1	
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2	
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,8	

#### Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel Indice 1963 = 100

76

Monat	1963	1964	1965	1966
Januar .....	99,5	100,3	101,5	103,7
Februar .....	99,8	100,7	101,8	104,0
März .....	100,2	100,7	101,8	104,1
April .....	100,0	101,5	101,4	104,1
Mal .....	100,4	101,6	101,9	104,5
Juni .....	100,1	101,4	102,2	104,3
Juli .....	99,7	101,0	101,6	104,1
August .....	99,4	101,3	101,4	103,0
September ..	99,7	101,6	101,5	
Oktober .....	100,3	101,8	101,8	
November ...	100,3	101,8	102,6	
Dezember ...	100,3	101,6	102,8	
Mittel .....	100,0	101,3	101,9	

#### Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1963	1964	1965	1966
Janvier .....	198,0	205,2	210,0	221,3
Février .....	199,2	205,5	210,7	221,9
Mars .....	199,2	205,6	210,8	222,2
Avril .....	199,5	206,9	211,5	222,5
Mal .....	200,7	208,0	213,8	225,3
Juin .....	201,2	207,7	214,6	225,0
Juillet .....	201,6	207,8	215,2	225,0
Août .....	202,2	208,3	216,4	225,7
Septembre ..	202,8	208,7	217,0	
Octobre .....	203,6	209,3	217,7	
Novembre ...	204,8	209,5	219,6	
Décembre ...	205,0	209,8	220,1	
Moyenne ....	201,5	207,7	214,8	

#### Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

#### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1963	1964	1965	1966
Januar .....	132,2	139,2	147,0	155,7
Februar .....	132,9	140,2	147,0	155,7
März .....	133,1	140,0	146,8	155,5
April .....	133,3	140,0	146,8	155,6
Mal .....	134,0	141,3	148,6	155,6
Juni .....	134,0	141,7	149,3	155,3
Juli .....	134,3	142,1	149,8	155,6
August .....	135,3	142,4	150,1	
September ..	136,2	142,9	150,4	
Oktober .....	136,1	142,7	150,7	
November ...	136,0	143,2	151,7	
Dezember ...	137,7	146,3	153,3	
Mittel .....	134,7	141,8	149,2	

#### Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

#### Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mois	1963	1964	1965	1966
Janvier .....	114,0	114,5	118,2	123,4
Février .....	114,5	114,4	117,9	123,8
Mars .....	114,7	114,8	118,3	124,0
Avril .....	114,0	118,0	118,0	122,8
Mal .....	112,3	117,8	117,6	121,8
Juin .....	112,2	116,3	123,3	122,0
Juillet .....	109,7	115,4	120,5	121,1
Août .....	110,7	115,8	119,2	
Septembre ..	114,2	117,8	120,1	
Octobre .....	114,0	118,2	120,5	
Novembre ...	115,1	118,8	124,0	
Décembre ...	115,1	119,6	125,2	
Moyenne ....	112,1	116,2	119,8	

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

Neuer Index - Nouvel indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Warenarten - Genres des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inlandwaren	Importwaren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises Importées	
1963	100,0	100,0	100,0
1964	101,4	101,2	101,3
1965	102,3	100,8	101,9
1965			
Juli .....	102,0	100,5	101,6
August .....	101,9	100,1	101,4
September ..	102,0	100,2	101,5
Oktober .....	102,4	100,3	101,8
November ..	103,1	101,5	102,6
Dezember ..	103,3	101,9	102,8
1966			
Januar .....	104,2	102,4	103,7
Februar .....	104,4	103,1	104,0
März .....	104,6	103,0	104,1
April .....	104,6	103,0	104,1
Mai .....	104,9	103,3	104,5
Juni .....	104,8	103,0	104,3
Juli .....	104,7	102,6	104,1
August .....	103,8	100,9	103,0

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	
1963	100,0	100,0	100,0	100,0
1964	101,7	98,6	101,3	101,7
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1965				
Juillet .....	103,7	100,7	101,1	96,3
Août .....	100,6	100,5	102,0	96,6
Septembre ..	101,3	100,7	102,0	96,4
Octobre .....	101,3	102,1	102,3	96,8
November ..	105,2	102,4	103,1	96,8
Décembre ..	105,8	102,8	103,1	97,0
1966				
Janvier .....	104,9	103,4	106,6	97,1
Février .....	105,3	103,8	107,1	97,3
Mars .....	105,0	103,9	107,3	97,2
Avril .....	105,2	103,3	107,1	96,9
Mai .....	105,3	103,0	107,1	95,9
Juin .....	104,1	102,7	107,0	96,1
Juillet .....	103,3	102,9	107,1	96,6
Août .....	102,2	102,9	106,7	96,8

Warenarten

Genres des marchandises

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren	davon - dont	
		Eisen u. Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier
1963	100,0	100,0	100,0
1964	105,3	102,9	113,4
1965	107,4	101,5	122,6
1965			
Juli .....	106,6	101,8	118,3
August .....	107,0	101,9	119,7
September ..	107,0	101,0	121,6
Oktober .....	107,4	100,1	124,9
November ..	107,4	99,6	125,7
Dezember ..	107,6	99,6	126,8
1966			
Januar .....	110,7	100,0	139,3
Februar .....	111,2	100,6	140,2
März .....	111,2	100,8	139,6
April .....	111,1	100,8	138,9
Mai .....	114,4	100,8	150,7
Juni .....	114,7	101,8	149,3
Juli .....	113,6	101,8	144,9
August .....	107,4	101,3	119,4

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier u. Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bois et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	
1963	100,0	100,0	100,0	100,0
1964	102,5	100,3	100,4	102,7
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1965				
Juillet .....	102,4	101,0	100,1	104,4
Août .....	102,4	101,0	100,7	104,7
Septembre ..	102,4	101,0	101,0	104,7
Oktober .....	103,4	101,0	101,1	104,7
November ..	103,4	100,9	101,7	104,9
Décembre ..	103,4	100,9	102,2	104,9
1966				
Janvier .....	101,7	100,9	102,4	104,9
Février .....	101,8	100,9	103,5	105,9
Mars .....	101,7	101,7	105,2	105,9
Avril .....	101,8	101,7	105,9	105,9
Mai .....	102,5	101,7	105,9	106,3
Juin .....	102,4	101,7	105,7	106,4
Juillet .....	102,4	101,8	105,6	106,4
Août .....	102,3	101,8	105,4	106,3

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1965	1966					Marchandises
				Ende - Fin					15. September 15 Septembre		
				August Août	August Août	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 1/8	155 3/4	182 1/2	187 3/4	186 3/8	190 3/8	Sep.	Froment
Mais	»	»	c.	43 3/4	123 3/8	133	141 1/4	143 3/4	141 3/8	»	Maïs
Hafer	»	»	c.	29,88	67 1/4	75 1/2	72 1/2	72 1/2	74	»	Avoine
Kaffee	New York	lb	c.	7,38	44,94	40,11	39,81	39,50	39,49	»	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	15,37	23,75	26,37	23,37	23,00	»	Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	1,57	1,80	1,83-1,84	1,58	1,60-1,61	Okt.	Sucre
Schmalz	»	»	c.	5,45 <sup>3)</sup>	15 3/8	13 3/8	13 3/8	15 3/8	14 1/4	Disp.	Graisse
Baumwolle	»	»	c.	8,91	31,95	31,55	31,55	23,94	23,86	»	Coton
Wolle <sup>1)</sup>	Anvers	Kilo fob	Fr.	.	11,53	12,67	12,51	12,96	12,66	»	Laine <sup>1)</sup>
Kautschuk	London	lb	d.	8 3/4	20 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	20 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> -20 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	19 7/8-20	18 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> -18 <sup>15</sup> / <sub>16</sub>	18 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> -18 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	Okt.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 1/2	10,00	11,00	11,00	11,00	11,25	»	Benzine
Kupfer <sup>2)</sup>	New York	lb	c.	10,50	57,00	74	65,50	51,50	53,00	Disp.	Cuivre <sup>2)</sup>
Zinn	London	long ton	£	229,94	1508 1/2	1282 1/2	1261	1230	1222	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,95	14,50	14,50	14,50	14,50	14,50	Disp.	Zinc
Silber	London	ounce	d.	18 <sup>7</sup> / <sub>16</sub>	111 3/8	112	112 1/2	112 1/2	112	»	Argent
	New York	»	c.	71,11	129,30	129,30	129,30	129,30	129,30		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 90 (August-Août 1939 OZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

1) Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität. - Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne.

2) Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.

3) Terminnotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern  
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse 1)	Ver- einigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1954=100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occl- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1960	90	85	101	109	113	130	103	99	103	103	111	104
1961	90	84	101	108	116	133	105	99	102	103	113	106
1962	89	84	104	109	118	136	106	102	103	104	115	109
1963	90	94	109	108	120	141	107	107	106	106	119	111
1964	90	96	110	108	123	143	108	111	111	113	124	111
1965	93	92	111	111	128	145	110	113	112	116	129	113
1965												
Juli - Juil.	94	89	110	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Aug. - Août	95	90	110	111	129	144	110	112	111	115	128	114
Sep. - Sep.	93	91	110	111	129	145	111	113	111	116	128	114
Okt. - Oct.	94	91	110	111	129	146	111	114	111	117	129	114
Nov. - Nov.	95	90	111	112	130	147	111	114	112	118	130	115
Dez. - Déc.	99	93	112	112	130	148	111	114	113	118	131	116
1966												
Jan. - Jan.	100	95	113	113	130	149	112	115	114	121	131	117
Feb. - Fév.	101	95	113	114	131	149	112	115	114	121	132	118
März - Mars	98	95	113	114	131	149	112	115	115	121	133	117
Apr. - Avr.	96	95	113	114	132	149	113	115	116	124	134	117
Mai - Mai	97	94	113	114	132	152	113	115	116	125	134	117
Juni - Juin	98	94	113	114	132	148	112	114	115	.	134	117
Juli - Juil.	99	94	113	115	132	147	113	114	115	.	133	.
Aug. - Août	96	90	112	115	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1963 neuer Index. - Depuis 1963 nouvel indice.



## Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

86

Monat Mols	Nahrungsmittel Denrées alimentaires		Brenn- und Leuchtstoffe Chauffage et éclairage		Bekleidung Habillage		Miete Logement		Reinigung Nettoyage		Verschiedenes Divers		Totalindex Indice général	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
Jan. - Jan.	222,8	237,0	158,5	164,7	253,8	260,9	179,3	190,8	242,1	249,4	190,5	201,5	210,0	221,3
Feb. - Fév.	221,6	236,0	158,7	164,8	253,8	260,9	179,3	190,8	247,8	253,2	197,4	207,2	210,7	221,9
März - Mars	221,9	236,8	158,7	164,9	253,8	260,9	179,3	190,8	247,7	253,2	197,4	207,2	210,8	222,2
Apr. - Avr.	222,4	236,9	158,6	164,9	256,6	262,4	179,3	190,8	247,7	253,2	197,4	207,2	211,5	222,5
Mai - Mai	222,6	236,3	158,2	164,0	256,6	262,4	190,8	206,1	247,7	253,2	197,4	207,2	213,8	225,3
Juni - Juin	224,5	235,7	158,5	164,0	256,6	262,4	190,8	206,1	247,7	253,2	197,4	207,2	214,6	225,0
Juli - Juil.	225,7	235,2	158,7	164,2	257,7	263,7	190,8	206,1	247,7	253,2	197,4	207,2	215,2	225,0
Aug. - Août	226,9	235,3	158,8	164,2	257,7	263,7	190,8	206,1	249,3	255,4	201,5	210,7	216,4	225,7
Sep. - Sep.	228,3		159,2		257,7		190,8		249,3		201,5		217,0	
Okt. - Oct.	229,1		161,8		259,4		190,8		249,4		201,5		217,7	
Nov. - Nov.	233,7		161,9		259,4		190,8		249,4		201,5		219,6	
Dez. - Déc.	234,9		162,1		259,4		190,8		249,4		201,5		220,1	
Mittel - Moyenne	226,2		159,5		256,9		187,0		247,9		198,5		214,8	

### Nahrungsmittel - Denrées alimentaires

87

Monat Mols	Milch- produkte Produits laitiers	Eier Oeufs	Fleisch und Fleisch- waren Viande et charcuterie	Fette und Öle Graisses et huiles	Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales	Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat	Kaffee Café	Hülsen- früchte Légumi- neuses	Kar- toffeln Pom- mes de terre	Gemü- se Légumes	Obst Fruits	Total
1965												
Juli - Juil.	219	181	253	187	207	211	279	276	258	238	230	225,7
Aug. - Août	219	192	254	188	207	210	277	276	264	240	235	226,9
Sep. - Sep.	219	204	256	188	207	208	279	276	268	242	239	228,3
Okt. - Oct.	219	207	256	188	208	208	280	279	272	245	243	229,1
Nov. - Nov.	227	220	258	190	213	207	278	279	274	248	247	233,7
Dez. - Déc.	227	234	259	191	213	206	277	279	278	250	250	234,9
1966												
Jan. - Jan.	235	212	259	192	214	206	277	282	281	252	253	237,0
Feb. - Fév.	235	182	260	192	215	206	277	283	283	254	254	236,0
März - Mars	235	189	260	192	215	206	278	283	285	255	255	236,8
Apr. - Avr.	235	184	261	192	215	206	278	283	287	257	256	236,9
Mai - Mai	235	171	260	193	215	206	277	284	288	259	255	236,3
Juni - Juin	235	168	261	193	215	206	277	284	280	257	251	235,7
Juli - Juil.	235	169	261	193	215	206	277	285	275	254	246	235,2
Aug. - Août												235,3

### Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

88

Jahresmittel und Monat Moyenne an- nuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Groß- britannien Grande- Bretagne	Frankreich France	Deutsch- land-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Nieder- lande Pays-Bas	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsu- menten- preise <sup>1)</sup>	Lebens- haltung- kosten <sup>2)</sup>				
1964	122	116	137	159	124	140	153	120	139	141	117
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	146	149	120
1965											
Juli - Juil.	127	118	145	163	129	147	160	125	148	151	121
Aug. - Août	127	118	145	163	129	147	160	125	147	151	121
Sep. - Sep.	128	118	145	163	129	148	160	126	149	151	120
Okt. - Oct.	128	118	145	164	129	148	160	126	147	152	121
Nov. - Nov.	129	119	146	164	130	148	160	126	148	152	121
Dez. - Déc.	130	119	147	165	130	149	161	127	149	152	122
1966											
Jan. - Jan.	130	119	147	165	131	149	162	128	150	155	122
Feb. - Fév.	131	120	147	165	131	149	162	128	152	156	123
März - Mars	131	120	147	166	132	149	162	129	154	157	123
Apr. - Avr.	131	121	149	166	132	150	162	130	158	157	124
Mai - Mai	133	121	150	167	133	150	163	131	157	158	124
Juni - Juin	133	121	150	167	133	150	163	131	157	159	124
Juli - Juil.	133	122	150	167	133	150	163	130	155	158	125
Aug. - Août	133				133			130			

1) Prix à la consommation.

2) Coût de la vie.

**Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel**  
**Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour lère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1962	105,6	80,6	104,0	108,0	88,3	123,9	153,4	102,5	172,0	129,4
1963	104,5	80,7	115,2	108,0	91,4	128,6	160,5	102,5	186,8	134,7
1964	102,2	81,4	113,0	110,1	91,3	135,3	166,6	107,9	207,8	141,8
1965	104,0	83,4	112,9	121,0	87,9	140,3	174,2	113,9	225,7	149,2
1965										
Juni - Juin	103,6	80,6	110,5	121,0	87,7	139,1	174,6	113,1	228,6	149,3
Juli - Juil.	105,1	81,2	106,7	121,0	87,7	139,1	175,0	113,7	228,7	149,8
Aug. - Août	105,1	83,7	106,4	121,0	87,7	139,7	174,7	114,5	228,9	150,1
Sep. - Sep.	105,0	84,9	108,9	121,0	87,7	140,6	174,6	114,5	229,1	150,4
Okt. - Oct.	104,4	84,9	129,0	121,0	87,7	140,6	174,5	114,5	229,2	150,7
Nov. - Nov.	103,9	84,9	132,8	121,0	87,7	144,4	174,5	115,6	229,9	151,7
Dez. - Déc.	104,4	85,5	131,5	121,0	87,7	144,4	174,5	115,9	236,7	153,3
1966										
Jan. - Jan.	107,7	85,4	140,9	121,0	87,7	145,7	180,2	117,3	237,8	155,7
Feb. - Fév.	107,6	85,4	130,5	136,6	87,7	145,9	180,5	117,5	237,6	155,7
März - Mars	106,1	85,4	130,0	136,6	87,7	146,1	180,5	117,5	237,7	155,5
Apr. - Avr.	106,1	85,7	128,7	136,6	87,7	146,3	180,3	118,1	237,8	155,6
Mai - Mai	105,4	80,6	128,5	136,6	87,7	146,3	180,1	118,1	239,6	155,6
Juni - Juin	102,5	81,2	128,9	136,6	87,7	146,3	181,1	118,1	239,8	155,3
Juli - Juil.	103,2	81,8	129,2	136,6	87,7	147,1	181,1	118,1	239,7	155,6

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

90

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg		
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1962	44,75	327,18	344,81	27,46	67,79	29,28	117,6	110,7	89,6	79,5	111,0	129,4	129,2	110,4
1963	46,53	341,73	342,56	27,72	69,60	26,69	122,4	115,8	88,9	79,8	111,4	110,5	125,0	112,1
1964	48,92	361,65	347,55	26,22	69,60	27,14	129,1	122,6	90,3	76,0	111,4	115,2	118,5	116,2
1965	50,33 <sup>1)</sup>	367,89	330,73	27,38	69,60	31,89	132,4 <sup>1)</sup>	124,8	85,7	78,3	111,4	137,9	145,1	119,8 <sup>1)</sup>
1965														
Juni - Juin	50,50	369,60	314,80	25,20	69,60	45,00	132,9	125,3	81,8	74,8	111,4	204,4	165,5	123,3
Juli - Juil.	50,50	370,20	316,30	25,90	69,60	34,20	132,9	125,5	82,2	76,8	111,4	155,2	151,1	120,5
Aug. - Août	50,50	375,20	321,90	27,90	69,60	26,60	132,9	127,2	83,7	82,8	111,4	120,6	139,8	119,2
Sep. - Sep.	50,50	372,60	330,10	28,80	69,60	29,00	132,9	126,3	85,8	85,4	111,4	131,5	140,1	120,1
Okt. - Oct.	50,50	374,00	332,60	29,00	69,60	29,20	132,9	126,8	86,4	86,0	111,4	132,4	142,1	120,5
Nov. - Nov.	52,00 <sup>1)</sup>	378,30	338,10	31,00	69,60	29,20	136,8 <sup>1)</sup>	128,2	87,9	92,0	111,4	132,6	168,3	124,0 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	52,00 <sup>1)</sup>	378,80	344,10	31,10	69,60	30,60	136,8 <sup>1)</sup>	128,4	89,4	92,3	111,4	139,1	183,2	125,2 <sup>1)</sup>
1966														
Jan. - Jan.	52,00 <sup>1)</sup>	370,10	345,30	26,80	69,60	31,10	136,8 <sup>1)</sup>	126,6	89,7	79,5	111,4	141,0	168,8	123,4 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	52,00 <sup>1)</sup>	368,50	341,10	26,50	69,60	32,90	136,8 <sup>1)</sup>	124,9	88,8	78,6	111,4	149,2	176,5	123,8 <sup>1)</sup>
März - Mars	52,00 <sup>1)</sup>	369,10	337,50	27,00	69,60	34,40	136,8 <sup>1)</sup>	125,1	87,7	80,1	111,4	156,1	173,2	124,0 <sup>1)</sup>
Apr. - Avr.	52,00 <sup>1)</sup>	369,00	333,80	25,60	69,60	33,70	136,8 <sup>1)</sup>	125,1	86,8	75,9	111,4	153,1	158,4	122,8 <sup>1)</sup>
Mai - Mai	52,00 <sup>1)</sup>	370,80	332,70	24,80	69,60	35,50	136,8 <sup>1)</sup>	125,7	86,5	73,6	111,4	161,0	124,8	121,8 <sup>1)</sup>
Juni - Juin	52,00 <sup>1)</sup>	370,20	340,60	24,80	69,60	33,60	136,8 <sup>1)</sup>	125,5	88,5	73,6	111,4	152,4	134,2	122,0 <sup>1)</sup>
Juli - Juil.	52,00 <sup>1)</sup>	375,50	345,50	23,90	69,60	26,80	136,8 <sup>1)</sup>	127,3	89,8	70,9	111,4	121,5	139,3	121,1 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un-gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er-wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er-wachsene Arbeiterinnen Ouvrières adultes	Jugend-liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend-liche Arbeiterinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
<b>Juni - Juin 1939 = 100</b>										
Okt. - Oct.										
1953	201	218	208	244	260	281	223	194	206	198
1954	204	223	211	246	270	282	226	197	210	202
1955	210	230	218	252	284	292	232	203	216	208
1956	219	240	227	263	302	309	243	210	224	216
1957	228	251	237	275	318	324	254	218	234	224
1958	238	262	248	283	320	332	263	226	243	233
1959	245	269	254	292	322	341	270	233	249	239
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
<b>Oktober - Octobre 1949 = 100</b>										
1962	162	161	161	156	177	160	160	153	156	155
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188

91

### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés
<b>1939 = 100</b>				
1959	253	272	140	151
1960	267	286	146	156
1961	280	301	150	161
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
<b>1949 = 100</b>				
1959	136	134	122	120
1960	144	141	127	124
1961	151	148	130	128
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155

### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent	Index IV. Quartal 1963 = 100  Indice IV <sup>e</sup> trimestre 1963 = 100
<b>1964</b>		
März - Mars	2,7	102,7
Juni - Juin	0,9	103,6
Sep. - Sep.	0,8	104,4
Dez. - Déc.	1,1	105,5
<b>1965</b>		
März - Mars	2,1	107,7
Juni - Juin	0,8	108,6
Sép. - Sep.	0,9	109,6
Dez. - Déc.	1,1	110,8
<b>1966</b>		
März - Mars	3,2	114,3
Juni - Juin	0,8	115,2

93

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

94 Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Culrs, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup> Industrie total <sup>1)</sup>
	1961	113	118	119	147	132	125	152	147	151	138	119	126
1962	121	121	124	151	142	131	163	159	153	150	123	134	134
1963	128	126	143	145	144	141	165	181	159	158	125	137	141
1964	133	128	160	153	146	151	182	199	175	162	131	143	148
1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	156	135	157	153
1964													
I	120	130	154	141	143	149	178	197	126	155	121	117	139
II	138	128	160	164	146	151	183	203	203	166	133	138	152
III	146	118	153	143	143	152	173	196	199	164	127	137	147
IV	129	136	173	162	150	150	192	198	173	164	141	180	155
1965													
I	128	137	169	148	165	158	184	215	122	161	130	128	147
II	139	127	162	173	162	158	179	207	203	156	133	151	154
III	145	115	161	152	152	157	163	193	199	155	133	151	152
IV	140	129	175	167	166	155	185	194	174	156	145	198	159
1966 <sup>2)</sup>													
I	126	129	170	149	167	156	179	224	130	150	134	155	151
II	143	122	165	168	164	166	173	228	211	151	139	177	161
III													
IV													

1) Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. — Y compris électricité, gaz, eau. 2) Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

### Ausgewählte Erzeugnisse - Produits choisis

95 Jahr und Quartal Année et trimestre	Mehl Farine 10 t	Bier Bière 1000 hl	Zigaretten Cigarettes Mio Stück Millions de pièces	Schuhe Chaus- sures 1000 Paar 1000 paires	Baumwoll- Zellwoll- u. Mischgarne Fil de coton, de laine synthé- tique et fil mêlé t	Garne der Schappe- spinnrei- en Fil de chappe t	Garne der Rayon- industrie Fil de rayonne t	Fabrikate der Selden- u. Rayon- webererei Tissage de la soie et de la rayonne 1000 m	Roh- alumi- nium Alumi- nium brut t	Zement Ciment t
	1961	40 721	3 747	12 250	14 106	38 837	1 753	21 311	20 445	42 210
1962	40 775	4 002	13 479	14 346	37 490	1 973	22 623	20 545	49 570	3 725 863
1963	41 291	4 137	15 299	15 517	37 088	2 539	22 703	20 131	61 180	3 581 330
1964	41 598	4 580	15 669	16 327	38 507	2 907	24 086	20 631	64 235	4 322 312
1965	41 221	4 395	19 073	.	.	.	.	.	67 150	4 039 456
1964										
I	9 966	858	3 506	4 156	9 414	743	5 939	5 070	16 020	669 291
II	10 518	1 340	4 016	4 288	9 846	667	6 101	5 408	15 980	1 308 675
III	10 119	1 447	3 971	3 698	8 871	629	5 856	4 574	15 975	1 354 710
IV	10 995	935	4 176	4 185	10 376	868	6 190	5 579	16 260	989 636
1965										
I	10 036	882	4 310	4 448	10 159	932	6 369	5 294	15 880	615 029
II	10 011	1 294	4 449	4 033	10 159	752	5 777	5 290	16 560	1 174 087
III	10 275	1 270	5 019	3 204	9 062	595	5 523	4 550	17 260	1 298 333
IV	10 899	949	5 295	.	.	.	.	.	17 450	952 007
1966										
I	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
II	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
III	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IV	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1963	1964	1965	1966
	1964	1965	1966	1964	1965	1966				
Jan. - Jan.	1 036	922	937	4 444	1 406	2 032	944	1 101	939	863
Feb. - Fév.	1 426	1 453	1 359	3 146	1 550	1 659				
März - Mars	1 962	2 229	2 086	2 850	1 594	2 528				
Apr. - Avr.	2 465	2 419	2 152	1 659	2 375	1 314				
Mai - Mai	1 493	1 746	1 729	1 628	1 642	1 447				
Juni - Juin	1 871	2 170	2 573	2 534	1 895	2 062				
Juli - Juil.	1 728	1 116	1 009	2 373	1 521	1 654				
Aug. - Août	1 119	2 071		1 652	1 703					
Sep. - Sep.	1 960	1 932		1 917	1 542					
Okt. - Oct.	1 515	2 255		1 377	1 481					
Nov. - Nov.	1 942	1 775		2 170	1 237	1 075				
Dez. - Déc.	2 356	1 960		1 119	2 714	970				
Total	20 873	22 048		26 869	20 660	4 148	4 081	3 695		
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	11 981	12 055	11 845	18 634	11 983	12 696				

96

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1964	1 893	195	35	184	94,6	106,0	8,2	208,8	203
1965	1 985	213	38	197	101,7 <sup>2)</sup>	112,1	9,5	223,3 <sup>2)</sup>	218
1965 Juni - Juin	2 321	206	42	208	119,5	104,6	9,7	233,8	228
Juli - Juil.	2 338	190	40	200	120,4	96,7	9,5	226,6	221
Aug. - Août	2 222	223	42	213	114,4	115,2	10,7	240,3	234
Sep. - Sep.	1 970	212	34	195	101,5	111,3	9,1	221,9	216
Okt. - Oct.	1 801	207	30	185	92,8	108,8	8,0	209,6	204
Nov. - Nov.	1 448	240	31	188	76,2 <sup>2)</sup>	127,4	9,0	212,6 <sup>2)</sup>	207
Dez. - Déc.	1 558	230	31	188	82,8 <sup>2)</sup>	128,7	8,9	220,4 <sup>2)</sup>	214
1966 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 734	220	43	193	91,7	123,5	10,8	226,0	220
Feb. - Fév.	1 728	209	40	186	91,3	114,6	9,6	215,5	210
März - Mars	2 033	245	43	217	106,7	131,5	10,8	249,0	242
Apr. - Avr.	2 164	202	39	199	114,2	108,4	9,2	231,8	226
Mai - Mai	2 473	227	53	227	129,1	120,9	11,9	261,9	255
Juni - Juin	2 388	225	45	222	126,6	119,8	10,0	256,4	250
Juli - Juil.	2 422	196	45	208	128,4	106,6	9,7	244,7	238

97

1) Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs,

2) Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Inlandabgabe ohne Elektrokessel Fourniture dans le pays sans les chaudières électriques			Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques			Gesamte Inlandabgabe Fourniture totale dans le pays			Ausfuhrüberschuß Excédent d'exportation		
	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66	1963/64	1964/65	1965/66
	Okt. - Oct.	1 584	1 708	1 706	6	2	4	1 590	1 710	1 710	89	- 220
Nov. - Nov.	1 572	1 700	1 802	7	2	2	1 579	1 702	1 804	30	- 236	- 183
Dez. - Déc.	1 694	1 777	1 834	9	1	2	1 703	1 778	1 836	5	- 118	- 106
Jan. - Jan.	1 739	1 746	1 852	2	1	3	1 741	1 747	1 855	20	- 146	15
Feb. - Fév.	1 602	1 684	1 624	1	1	4	1 603	1 685	1 628	- 101	- 136	67
März - Mars	1 654	1 799	1 825	2	1	8	1 656	1 800	1 833	- 59	- 143	182
Apr. - Avr.	1 560	1 633	1 606	3	4	9	1 563	1 637	1 615	- 104	- 11	241
Mai - Mai	1 484	1 617	1 657	11	8	24	1 495	1 625	1 681	389	186	625
Juni - Juin	1 542	1 645	1 737	27	18	35	1 569	1 663	1 772	499	486	699
Juli - Juil.	1 538	1 639	1 691	24	21	43	1 562	1 660	1 734	137	483	860
Aug. - Août	1 544	1 664		11	19		1 555	1 683		- 19	375	
Sep. - Sep.	1 563	1 679		6	12		1 569	1 691		- 107	642	
Hydr. Jahr Année hydro.	19 076	20 291		109	90		19 185	20 381		779	1 162	
Okt. bis Juli Oct. à Juil.	15 969	16 948	17 334	92	59	134	16 061	17 007	17 468	905	145	2 661

98

77

**BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL**  
**Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle**

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100 2)				
	1962	1963	1964	1965	1966	1962	1963	1964	1965	1966
März - Mars	142	139	140	135	130	149	153	154	154	149
Juni - Juin	141	140	140	134	132	151	154	155	153	150
Sep. - Sep.	141	140	140	132		152	154	155	152	
Dez. - Déc.	142	141	138	132		152	152	153	150	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais. 2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 100. - Voir note 1) tabl. 100.

**Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien - Indice d'occupation dans différentes industries**  
 3. Quartal 1949 = 100 - 3e trimestre 1949 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre 1)	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Baum- wolle Coton	Seide, Kunstseide Soie, soie arti- ficielle	Wolle Laine	Stickerel Broderie	Bekle- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Graphische Industrie Arts graphiques	Chemle Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie
1963	142	105	106	115	152	135	136	169	159	177	133
1964	143	104	104	108	157	136	136	172	164	179	133
1965											
März - Mars	144	104	105	106	158	137	139	174	165	179	135
Juni - Juin	143	101	103	104	158	135	139	175	164	178	137
Sep. - Sep.	145	98	102	102	155	133	137	174	163	177	135
Dez. - Déc.	142	97	101	101	153	130	133	172	162	175	135
1966											
März - Mars	142	95	101	100	153	129	134	173	162	174	137
Juni - Juin	142	94	99	99	154	129	135	176	164	175	138

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.  
 1) Bis September 1965 definitive Ergebnisse. - Jusqu'à septembre 1965, résultats définitifs.

**Arbeitsmarkt - Marché du travail**

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	1 265	1 004	1 835	1 049	818	1 543	6 039	6 499	4 420
Feb. - Fév.	476	880	515	303	667	277	7 134	5 359	4 794
März - Mars	364	399	383	242	264	190	6 996	5 937	4 792
Apr. - Avr.	314	283	365	174	155	168	6 760	5 686	4 977
Mai - Mai	268	285	317	129	138	116	6 411	5 421	4 975
Juni - Juin	274	287	288	139	140	101	6 207	5 477	4 750
Juli - Juil.	225	239	269	111	88	132	6 018	5 346	4 579
Aug. - Août	276	277	294	130	117	110	6 133	5 161	4 845
Sep. - Sep.	257	262		119	117		6 283	5 027	
Okt. - Oct.	354	350		196	166		5 954	4 773	
Nov. - Nov.	432	605		237	333		5 813	4 373	
Dez. - Déc.	782	801		631	583		5 685	3 935	
Mittel Moyenne	441	473		288	299		6 286	5 250	

**Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions**  
 Monatsende - Fin de mois

102

Berufsgruppen	1965	1966				Groupes de professions
	Juli - Juil.	Mai - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.		
Nahrungs- und Genußmittel ....	-	3	2	-	Allmentation, boissons et tabacs	
Textilberufe.....	2	2	2	2	Professions de l'industrie textile	
Bekleidung .....	2	3	2	3	Habillemeht	
Metallbearbeitung .....	4	6	4	2	Métaux et machines	
Uhrmacherei, Bijouterie .....	2	4	3	-	Horlogerie, bijouterie	
Bauberufe') .....	7	6	2	2	Bâtiment')	
Gastgewerbliche Berufe .....	6	6	5	17	Prof. de l'industrie hôtelière	
Kaufmännische und Büroberufe .	19	27	28	35	Prof. du commerce et des bureaux	
Handlanger und Tagelöhner .....	22	20	18	16	Manœuvres et journaliers	
Verschiedene .....	24	39	35	55	Divers	
Total .....	88	116	101	132	Total	

1) Einschließlich Erden, Stelne, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

## HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS

**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Transportmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

Monat Mois	1963	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	220,4	240,2	262,5	278,8
Feb. - Fév.	189,9	210,6	219,9	233,8
März - Mars	220,6	257,4	246,1	266,0
Apr. - Avr.	238,6	237,2	283,5	293,7
Mai - Mai	227,3	262,1	262,6	281,2
Juni - Juin	230,9	229,5	257,5	262,9
Juli - Juil.	223,6	236,6	261,0	274,6
Aug. - Août	201,2	215,5	227,4	
Sep. - Sep.	217,6	232,4	248,9	
Okt. - Oct.	234,6	267,7	277,1	
Nov. - Nov.	262,1	275,2	299,4	
Dez. - Déc.	363,1	381,3	387,0	
Mittel Moyenne	235,4	253,3	269,0	

1) Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

Monat Mois	Personen - Voyageurs in - en Mio		Güter - Marchandises in - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1965	1966 <sup>2)</sup>	1965	1966 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	20,2	20,0	2,57	2,54
Feb. - Fév.	19,3	18,8	2,70	2,67
März - Mars	20,3	19,6	3,10	3,14
Apr. - Avr.	20,5	20,6	2,91	2,84
Mai - Mai	18,8	18,6	3,09	3,23
Juni - Juin	19,3	19,0	3,27	3,51
Juli - Juil.	20,1	19,8	3,53	3,52
Aug. - Août	20,1		3,35	
Sep. - Sep.	19,6		3,37	
Okt. - Oct.	20,1		3,46	
Nov. - Nov.	20,2		3,41	
Dez. - Déc.	20,0		3,10	
Total	238,5		37,86	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	138,5	136,4	21,17	21,45

1) Gepäck-, Expressgut-, Post-, Tierverkehr usw.  
 Bagages, colis express, envois postaux, animaux, etc.  
 2) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

### Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe<sup>1)</sup> - Trafic de l'entreprise des PTT<sup>1)</sup>

Monat Mois	Briefpost Poste aux lettres <sup>2)</sup>		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques		Telexverbindungen Communications téléx		Telegramme Télégrammes			
	In - en 1000											
	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>	1965	1966 <sup>3)</sup>		
Jan. - Jan.	463 218	488 028	8 841	9 100	137 628	149 528	1 192	1 408	435	437		
Feb. - Fév.			8 852	8 959	140 728	149 227	1 201	1 375	410	406		
März - Mars			10 142	10 476	138 093	144 114	1 379	1 588	457	456		
Apr. - Avr.			10 561	10 086	142 303	148 934	1 268	1 393	469	472		
Mai - Mai			442 330	437 739	9 871	9 821	138 977	149 759	1 313	1 514	517	522
Juni - Juin					10 185	10 392	141 160	148 188	1 395	1 624	521	518
Juli - Juil.			410 356		9 360	9 074	134 092	142 370	1 415 <sup>3)</sup>	1 507	508	502
Aug. - Août					8 655		128 539		1 358 <sup>3)</sup>		511	
Sep. - Sep.					10 025		143 560		1 438 <sup>3)</sup>		540	
Okt. - Oct.					10 534		141 233		1 429 <sup>3)</sup>		513	
Nov. - Nov.	487 239		11 245		153 472		1 456 <sup>3)</sup>		465			
Dez. - Déc.			16 509		152 572		1 390 <sup>3)</sup>		439			
Total	1 803 143		124 780		1 692 357		16 234		5 785			
Jan. bis Juli Jan. à Juil.			67 812	67 908	972 981	1 032 120	9 163	10 409	3 317	3 313		

1) Postcheck- und Giroverkehr siehe Tab. 50. - Service des chèques et virements postaux, voir tabl. 50.  
 2) Eingeschriebene u. uneingeschriebene Sendungen (teilw. geschätzt). - Envois inscrits et non inscrits (en partie sur la base d'estimation).  
 3) Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.

### Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

Monat Mois	Bergfahrt - Navigation en amont			Talfahrt - Navigation en aval			Total		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
Jan. - Jan.	366,6	579,7	565,5	9,5	33,5	36,3	376,1	613,2	601,8
Feb. - Fév.	319,3	528,2	533,5	13,1	41,0	34,2	332,4	569,2	567,7
März - Mars	495,3	550,7	556,4	20,3	62,3	37,5	515,6	613,0	593,9
Apr. - Avr.	766,6	564,8	558,7	38,8	70,0	36,0	805,4	634,8	594,7
Mai - Mai	781,2	750,7	655,4	38,1	79,4	37,0	819,3	830,1	692,4
Juni - Juin	851,9	779,5	766,8	36,5	80,2	38,5	888,4	859,7	805,3
Juli - Juil.	779,9	853,1	832,7	35,0	69,5	42,4	814,9	922,6	875,1
Aug. - Août	527,2	747,2	762,8	33,4	41,2	32,6	560,6	788,4	795,4
Sep. - Sep.	468,4	702,7		34,9	48,1		503,3	750,8	
Okt. - Oct.	549,1	619,8		38,5	49,9		587,6	669,7	
Nov. - Nov.	579,5	638,0		45,4	39,6		624,9	677,6	
Dez. - Déc.	647,7	639,8		53,8	46,4		701,5	686,2	
Total	7 132,7	7 954,2		397,3	661,1		7 530,0	8 615,3	
Jan. bis Aug. Jan. à Août	4 888,0	5 353,9	5 231,8	224,7	477,1	294,5	5 112,7	5 831,0	5 526,3

### Fremdenverkehr - Mouvement touristique

107

Jahr Monat  Année Mois	Geöffnete Betriebe  Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten  Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées			davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	Betten- besetzung <sup>1)</sup>  Taux d'oc- cupation des lits <sup>1)</sup>  %
			Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total		
1964	7 720	182 489	3 283	5 850	9 133	13 645	18 680	32 325	2 054	37
1965	7 766	185 265	3 030	5 701	8 731	13 018	18 338	31 356	1 802	36
1965										
Juni - Juin	7 365	214 745	285	657	942	1 093	1 902	2 995	153	41
Juli - Juil.	7 600	234 222	378	982	1 360	1 791	2 933	4 724	145	63
Aug. - Août	7 608	234 674	361	1 136	1 497	1 703	3 587	5 290	135	70
Sep. - Sep.	7 400	208 390	306	661	967	1 218	1 812	3 030	133	42
Okt. - Oct.	6 333	158 579	273	316	589	1 007	766	1 773	144	24
Nov. - Nov.	5 426	127 972	166	154	320	639	399	1 038	146	14
Dez. - Déc.	6 273	153 893	159	212	371	663	923	1 586	131	21
1966										
Jan. - Jan.	6 268	178 321	198	216	414	887	1 117	2 004	128	27
Feb. - Fév.	6 292	180 129	225	253	478	1 118	1 257	2 375	130	35
März - Mars	6 497	182 897	224	293	517	1 015	1 296	2 311	150	31
Apr. - Avr.	6 901	188 843	240	421	661	944	1 377	2 321	138	32
Mai - Mai	6 747	185 254	258	473	731	958	1 187	2 145	142	28
Juni - Juin	7 401	218 458	284	665	949	1 112	1 920	3 032	137	41
Juli - Juil.	7 644	237 703	365	1 036	1 401	1 724	3 031	4 755	126	62
1966 Jan. bis Juli	.	.	1 794	3 357	5 151	7 758	11 185	18 943	951	.
1965 Jan. à Juil.	.	.	1 765	3 219	4 984	7 778	10 854	18 632	1 111	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.

<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.



**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges**

108

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1963	68 566	21 808	7 182	8 827	788	7 350	34 000	2 703	149 578	1 435	34	463
1964	72 555	26 715	10 278	3 142	820	9 825	34 000	2 793	156 446	1 627	28	547
1965	77 913	22 071	15 612	7 285	31	8 100	34 000	2 953	165 658	1 338	27	439
1966												
Mars .....	77 816	20 525	16 341	3 422	29	9 900	34 000	3 197	163 369	1 525	19	316
Avril .....	77 816	19 801	17 144	7 300	26	9 100	34 000	3 197	164 927	3 059	36	335
Mai .....	77 799	19 632	17 455	9 872	24	9 625	34 000	3 196	168 921	2 110	25	330
Juin .....	77 764	19 601	17 461	8 312	851	9 950	34 000	3 197	169 579	1 253	24	342
Juillet .....	77 630	21 389	17 536	13 908	43	8 450	34 000	3 196	174 372	1 221	27	314
Août .....	76 454	22 270	18 515	7 788	523	9 950	34 000	3 197	171 163	979	26	364

**Banque nationale de Danmark  
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Correspon- dants à l'étranger
1963	68	2 841	474	110	2 150	969	3 835	349	1 268	98
1964	68	4 049	813	289	2 100	1 477	4 117	396	2 683	148
1965	68	3 455	970	351	2 050	2 664	4 442	424	2 985	145
1966										
Mars .....	68	3 633	1 393	154	2 000	2 649	4 352	447	3 308	153
Avril .....	68	3 462	419	203	2 000	2 775	4 395	512	2 328	141
Mai .....	68	3 322	245	211	2 000	2 839	4 458	563	1 914	142
Juin .....	68	3 396	1 451	320	2 000	2 845	4 651	597	2 954	167
Juillet .....	68	3 080	546	219	2 000	2 944	4 539	605	1 882	142
Août .....	68	2 899	281	196	2 000	3 006	4 463	624	1 480	134

**Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Sonstige Forden- gen an das Ausland	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf 1)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									insgesamt	davon Kredit- institute	
1963	15 138	13 312	2 122	1 647	2 082	1 222	3 990	25 427	18 006	13 607	270
1964	16 731	11 333	2 684	2 413	2 165	1 176	6 081	27 692	18 611	15 143	308
1965	17 371	9 003	3 344	4 650	2 449	1 151	7 617	29 456	18 671	16 241	452
1966											
März .....	17 339	8 124	3 344	7 396	1 050	1 149	7 356	30 035	18 474	13 656	617
April .....	17 339	7 785	3 344	7 066	529	1 149	7 035	30 512	16 568	14 058	410
Mai .....	16 977	7 747	3 344	7 339	1 108	1 149	6 930	30 580	17 654	14 557	399
Juni .....	16 971	8 524	3 344	7 312	760	1 213	7 205	30 917	17 926	14 065	451
Juli .....	16 939	9 347	3 344	6 921	1 059	1 148	7 351	31 809	17 716	14 674	385
August .....	16 920	9 280	3 255	5 327	1 417	1 148	7 858	30 892	17 516	14 835	445

1) Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

108

Fortsetzung  
Suite

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes In circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1963	0,4	2 638,0	2 650,0	2 597,7	53,5	204,1	50,2	12,3	204,4	73,1
1964	0,4	2 788,0	2 800,0	2 732,8	68,4	214,7	100,8	13,4	269,5	82,8
1965	0,4	2 938,0	2 950,0	2 928,8	22,4	374,5	84,0	16,7	257,4	93,1
<b>1966</b>										
March .....	0,4	2 838,0	2 850,0	2 823,0	28,2	426,1	94,4	14,6	310,3	108,7
April .....	0,4	2 888,0	2 900,0	2 860,8	40,5	389,3	64,4	11,9	257,1	110,8
May .....	0,4	2 938,0	2 950,0	2 891,9	59,3	385,0	74,8	13,4	279,6	109,4
June .....	0,4	2 988,0	3 000,0	2 930,0	71,2	323,6	155,1	15,7	303,1	115,0
July .....	0,4	3 038,0	3 050,0	3 007,8	43,4	390,3	125,8	14,1	266,7	113,4
August .....	0,4	2 988,0	3 000,0	2 938,0	63,2	463,5	77,3	14,2	261,2	111,6

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encasle or	Encasle argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1963	3 953	286	62 898	567	9 404	327	67 111	119 853	14 453	8 188
1964	4 030	293	61 635	571	7 700	262	86 630	141 564	14 736	6 976
1965	4 030	293	86 375	574	6 732	358	77 688	164 847	11 690	2 980
<b>1966</b>										
Mars .....	4 030	278	83 410	574	6 732	.	66 026	157 115	9 371	.
Avril .....	4 030	252	87 821	574	6 732	2 160	64 648	158 640	9 211	2 195
Mai .....	4 030	246	86 241	574	6 732	1 853	65 060	159 501	8 996	1 795
Juin .....	4 030	226	89 846	574	6 735	1 733	62 086	163 562	8 825	2 162
Juillet .....	4 030	210	101 519	574	6 735	.	63 164	175 893	9 629	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Banque de France**  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encasle or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des changes	Portefeuille d'escompte	Effets négociables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont comptes des banques et Institutions financières françaises et étrangères
1963	4 322	17 420	2 629	17 967	3 226	180	9 820	54 604	2 851	1 519
1964	4 322	20 665	3 370	18 606	4 546	120	8 996	59 544	3 668	2 233
1965	4 322	22 408	4 718	19 366	6 967	103	6 465	63 900	3 357	1 912
<b>1966</b>										
Mars .....	4 322	22 967	4 741	14 241	6 712	104	9 528	63 481	2 676	1 320
Avril .....	4 322	23 213	4 932	13 722	6 835	108	9 346	63 590	2 553	1 160
Mai .....	4 322	23 493	4 889	12 526	6 372	125	9 571	62 687	2 439	1 181
Juin .....	4 322	24 203	4 879	13 890	7 907	122	9 387	65 268	2 834	1 393
Juillet .....	4 322	24 939	4 882	14 985	7 515	133	9 593	67 270	2 675	1 298
Août .....	4 322	24 905	5 165	13 684	5 411	108	9 593	64 229	2 224	1 034

**Banque de Grèce**  
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1963	8 808	1 079	9 564	8 915	16 631	2 739	3 147	9 938	590
1964	8 137	513	11 827	10 902	19 921	1 761	2 863	11 460	154
1965	7 133	498	12 690	14 180	23 012	1 478	2 581	12 224	75
<b>1966</b>									
Février .....	8 049	431	12 183	13 959	21 637	2 033	2 670	13 387	85
Mars .....	7 679	556	11 941	14 247	22 155	2 215	2 994	13 031	64
Avril .....	8 010	587	12 975	14 179	23 287	2 308	2 564	14 354	104
Mai .....	8 033	494	12 901	14 403	22 886	2 899	2 499	14 694	71
Juin .....	8 065	482	12 188	14 762	22 689	3 202	2 360	14 445	80
Juillet .....	7 951	566	12 756	15 148	22 980	3 276	2 639	15 029	91

**108**  
Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Italie**  
En millions de lires

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Devises	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor )	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1963	1 000 000	64 811	229 556	1 769 760	942 235	336 540	607 595	3 698 618	87 485	1 304 829
1964	1 000 000	64 074	305 321	2 068 830	763 591	284 747	929 435	3 914 094	118 690	1 459 430
1965	1 502 291	-	210 793	1 982 542	720 183	310 650	781 624	4 282 433	156 993	1 738 325
<b>1966</b>										
Février .....	1 502 498	-	198 225	1 878 586	716 718	460 856	658 620	3 861 729	49 532	1 934 235
Mars .....	1 480 851	-	268 394	1 889 978	717 171	354 925	624 211	3 876 098	68 649	1 817 393
Avril .....	1 480 973	-	244 002	1 927 536	752 415	409 345	693 022	3 916 590	60 024	1 812 896
Mai .....	1 481 254	-	239 940	1 915 415	721 381	390 384	722 679	3 933 861	51 269	1 846 164
Juin .....	1 480 449	-	253 280	2 006 176	780 571	440 682	756 448	4 049 342	131 083	1 861 640
Juillet .....	1 476 261	-	286 771	2 134 676	759 692	377 333	694 180	4 192 203	63 789	1 915 327

) Y compris les titres de l'Etat.

**Banque néerlandaise**  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	Etat	Banques néer- landaises	en florins	en monnaies étran- gères
1963	5 770	1 095	729	35	6 308	1 181	1 047	98	80	18
1964	6 080	1 657	355	25	6 986	1 018	562	426	72	13
1965	6 327	1 216	704	121	7 753	501	394	85	71	12
<b>1966</b>										
Mars .....	6 328	955	776	16	7 503	551	409	116	58	12
Avril .....	6 328	808	831	92	7 542	544	370	144	59	12
Mai .....	6 232	878	971	225	8 120	253	78	141	65	13
Juin .....	6 232	760	1 157	207	8 032	405	132	244	60	13
Juillet .....	6 232	1 082	1 142	71	8 157	449	95	316	56	12
Août .....	6 233	1 091	1 142	14	8 051	427	185	218	64	18

## Bank von Norwegen

In Millionen Kronen

108  
Fort-  
setzung  
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven						Passiven				
	Gold	Auslandsguthaben		Konsolidierte Staats- schuld	Inländ. Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen			Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
		Total	davon kurz- fristige					davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inländ- ische Banken	davon Verbind- lichkeiten gegenüber E.Z.U.	
1963	130	2 150	475	5 430	224	113	4 511	2 219	627	88	59
1964	130	2 370	698	5 430	228	170	4 751	2 172	661	2	28
1965	130	3 017	941	5 430	216	80	5 113	2 050	806	-	24
1966											
März .....	130	2 864	990	5 430	212	294	4 848	2 646	463	-	16
April .....	130	3 058	899	5 430	208	215	4 805	2 794	430	-	67
Mai .....	75	3 075	937	5 430	207	307	4 839	2 706	449	-	17
Juni .....	75	3 124	845	5 430	200	300	5 178	2 465	407	-	61
Juli .....	75	3 228	1 004	5 430	209	368	5 170	2 483	566	-	180
August .....	75	3 090	805	5 430	215	333	5 141	2 396	540	-	92

## Oesterreichische Nationalbank

In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten				
						Total	davon Guthaben			
					Inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben		
1963	13 818	17 038	4 274	-1 504	23 970	10 303	7 671	146	2 486	
1964	15 459	16 762	4 513	4 364	25 740	12 667	10 323	320	2 024	
1965	18 044	14 009	5 249	3 993	27 547	11 492	9 314	410	1 768	
1966										
März .....	18 046	11 768	5 521	4 021	26 722	10 951	8 191	310	2 450	
April .....	18 046	11 796	6 125	4 042	27 429	11 017	8 669	319	2 029	
Mai .....	18 046	11 829	6 206	4 047	28 507	11 156	8 859	338	1 959	
Juni .....	18 047	12 314	6 113	4 038	29 270	10 477	7 920	233	2 323	
Juli .....	18 047	14 269	6 203	4 094	30 287	11 672	9 472	348	1 852	
August .....	18 048	13 665	5 973	5 094	29 833	11 177	9 251	192	1 733	

1) Inbegriffen ERP-Wechsel (August 1966: 4088 Mio Schilling).

## Banque de Portugal

En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encaisse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1963	10 676	5 781	7 316	449	228	4 002	19 313	8 963	5 689	2 159	310
1964	10 676	7 199	9 127	449	232	3 292	21 213	9 595	6 605	2 017	220
1965	11 323	8 423	8 812	449	232	5 390	23 637	11 081	6 563	3 515	222
1966											
Février .....	11 323	7 644	9 662	449	229	4 667	22 580	10 147	5 342	3 717	220
Mars .....	11 323	7 644	9 143	561	230	4 901	22 693	10 234	6 091	3 073	248
Avril .....	11 323	7 625	9 167	561	231	5 053	22 601	10 154	5 460	3 626	310
Mai .....	11 323	7 523	9 239	561	229	5 178	22 562	10 009	5 208	3 787	283
Juin .....	11 970	7 091	9 160	561	230	5 082	23 032	10 067	6 033	3 020	253
Juillet .....											

1) Compte courant et accords Internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1963	940	2 689	5 037	241	7 869	309	118	188	867	170
1964	978	3 509	4 707	104	8 386	220	78	140	969	179
1965	1 046	3 171	5 121	377	8 746	239	74	163	1 140	253
<b>1966</b>										
Mars .....	1 047	3 223	3 380	1 237	8 018	123	105	13	1 268	253
Avril .....	1 047	3 273	4 359	421	8 265	114	91	20	1 340	361
Mai .....	1 048	3 394	2 743	1 890	8 065	115	82	31	1 346	360
Juin .....	1 048	3 421	4 188	869	8 568	120	95	22	1 321	360
Juillet .....	1 048	3 426	4 013	692	8 194	90	62	26	1 309	360
Août .....	1 049	3 451	4 373	383	8 250	83	59	21	1 299	360

**108**

Fortsetzung  
Seite

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1963	1 035	1 029	2 452	28	113	391	5 404	5 494	2 542	105	1 598
1964	859	630	3 083	35	218	444	5 401	6 466	2 354	105	933
1965	1 014	404	2 999	26	222	1 139	5 399	7 111	2 571	112	796
<b>1966</b>											
Mars .....	1 014	349	3 032	60	190	1 291	5 399	7 265	2 694	112	630
Avril .....	1 014	330	2 883	60	191	1 315	5 397	7 261	2 648	112	670
Mai .....	1 014	314	2 918	59	188	1 329	5 397	7 063	2 439	112	747
Juin .....	1 014	342	3 392	59	206	1 292	5 397	7 084	2 554	112	973
Juillet .....	924	463	3 866	59	195	1 318	5 397	7 508	2 954	112	1 000
Août .....	918	400	3 744	59	204	1 320	5 397	7 501	2 686	112	875

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Or et devises	Avances transitaires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Bons hypothécaires de la Banque centrale	Engagements envers l'étranger
							des Banques	autres		
1963	31 920	54 663	15 404	82 026	28 992	196 580	18 024	1 615	30	44 410
1964	17 736	48 265	25 608	156 807	28 967	272 509	27 558	1 301	28	30 015
1965	38 159	72 335	75 007	179 958	28 940	347 418	65 634	1 899	26	24 755
<b>1966</b>										
Mars .....	47 415	79 710	65 797	189 375	28 951	347 567	84 320	2 204	25	39 834
Avril .....	50 123	75 697	62 766	194 880	28 951	358 667	73 380	1 770	25	39 796
Mai .....	54 778	83 618	64 087	194 839	28 942	362 562	83 027	2 731	25	39 619
Juin .....	48 588	85 653	62 756	197 494	28 956	368 872	82 750	3 330	25	36 737
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Août .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

108

Fortsetzung  
Seite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à deux ans de terme et moins	à plus de deux ans de terme						
1963	64	466	688	1 882	184	2 305	49	811	39	53
1964	111	479	349	2 236	213	2 381	69	882	36	45
1965	42	608	478	2 331	240	2 536	116	1 034	35	31
<b>1966</b>										
Février .....	39	445	647	2 088	243	2 397	17	999	29	28
Mars .....	41	512	711	2 088	248	2 424	42	1 031	32	29
Avril .....	48	497	709	2 076	256	2 457	29	1 045	30	36
Mai .....	82	511	727	2 040	259	2 490	21	1 044	35	22
Juin .....	111	464	751	2 021	262	2 526	10	1 045	32	30
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**South African Reserve Bank**

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1963	446,3	21,5	19,2	34,4	-	37,7	302,3	133,8	173,8	13,2
1964	407,0	8,4	25,3	3,7	-	70,0	337,0	154,3	97,6	14,2
1965	301,0	.	.	.	.	.	355,2	.	.	.
<b>1966</b>										
February ...	353,9	20,7	37,0	23,8	-	49,5	344,0	108,5	114,8	12,9
March .....	368,7	9,0	51,9	0,8	-	70,8	349,3	120,9	142,5	12,6
April .....	395,0	5,4	40,5	30,2	-	47,8	351,7	109,6	119,1	13,4
May .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
June .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
July .....	479,4	2,2	48,3	45,0	-	41,4	363,4	124,7	179,2	9,1

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
		US Govern- ment securities	Discount and advances <sup>1)</sup>					
1963	15 237	36 418	33 593	225	32 381	18 391	17 049	
1964	15 075	39 930	37 044	280	34 659	19 456	18 086	
1965	13 436	43 340	40 768	324	37 074	19 620	18 447	
<b>1966</b>								
March .....	13 204	42 840	40 734	453	36 408	19 233	18 000	
April .....	13 190	43 285	40 713	611	36 464	19 841	18 736	
May .....	13 092	43 940	41 480	621	36 990	19 673	18 119	
June .....	12 993	44 656	42 169	530	37 446	20 083	18 567	
July .....	12 890	45 816	42 380	928	37 587	21 354	19 155	
August <sup>2)</sup> .....	12 788	.	42 518	434	37 729	19 578	17 399	

<sup>1)</sup> Including industrial loans and Acceptances.    <sup>2)</sup> Last Wednesday.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif								
	Or en lingots et monnayé	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor réescomptables	Effets et titres remobilisables sur demande <sup>2)</sup>	Dépôts à terme et avances (or et monnaies)	Autres effets et titres		Actifs divers	Créance <sup>3)</sup>
						Or	Monnaies		
1963	1 603,3	40,0	729,3	96,0	1 665,6	271,5	922,8	1,3	68,3
1964	3 205,6	42,3	597,8	62,3	1 751,8	395,3	1 030,6	1,5	68,3
1965									
Juillet .....	3 851,5	521,2	119,2	124,7	1 883,3	407,0	1 324,9	0,8	68,3
Août .....	3 736,6	835,3	80,1	124,8	1 872,1	412,1	1 302,6	1,3	68,3
Septembre ..	3 844,5	831,3	76,7	124,4	1 751,3	412,5	1 310,6	1,5	68,3
Octobre .....	3 804,9	838,1	69,6	124,1	2 054,3	415,6	1 120,8	0,6	68,3
Novembre ...	3 502,1	839,8	66,7	124,7	2 127,4	416,2	1 333,4	0,6	68,3
Décembre ..	2 283,2	682,9	81,9	124,8	2 934,7	415,9	1 599,3	0,5	68,3
1966									
Janvier .....	3 299,4	521,5	69,8	125,2	2 072,0	419,3	1 274,0	0,6	68,3
Février .....	3 122,4	531,0	70,0	125,5	2 333,4	419,8	1 237,8	0,6	68,3
Mars .....	3 024,6	381,1	67,8	124,2	2 506,9	420,1	1 228,1	10,1	118,8
Avril .....	2 898,1	189,9	70,9	123,8	2 449,9	421,2	1 259,8	8,0	-
Mai .....	2 824,1	76,0	71,4	124,5	2 589,8	420,8	1 168,7	7,1	-
Juin .....	2 811,2	586,3	71,3	124,6	2 447,9	421,5	1 183,8	6,0	-
Juillet .....	2 527,3	1 428,5	291,5	125,4	2 252,7	422,4	1 128,4	5,3	-
Août .....	2 520,3	1 643,6	295,0	125,5	2 330,5	422,4	1 045,6	4,6	-
Passif									
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers <sup>4)</sup>	Créances des Gouvernements <sup>5)</sup>	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants				
1963	125,0	25,4	2 732,6	1 877,1	302,9	77,3	257,8	-	5 398,1
1964	125,0	25,8	3 757,3	2 202,1	351,8	415,3	278,2	-	7 155,5
1965									
Juillet .....	125,0	25,8	4 542,2	2 468,0	426,4	437,2	276,3	-	8 300,9
Août .....	125,0	25,8	4 761,8	2 325,7	488,1	424,4	282,4	-	8 433,2
Septembre ..	125,0	25,8	4 703,7	2 360,9	493,9	425,9	285,9	-	8 421,1
Octobre .....	125,0	25,8	4 656,0	2 447,2	527,8	424,9	289,6	-	8 496,3
Novembre ...	125,0	25,8	4 675,9	2 418,3	553,3	385,5	295,4	-	8 479,2
Décembre ..	125,0	25,8	4 409,8	2 587,2	355,4	385,0	303,3	-	8 191,5
1966									
Janvier .....	125,0	25,8	4 040,7	2 502,3	473,1	382,2	301,0	-	7 850,1
Février .....	125,0	25,8	3 912,4	2 693,6	469,9	377,2	304,9	-	7 908,8
Mars .....	125,0	25,8	3 539,3	3 042,5	423,6	361,5	281,9	82,1	7 881,7
Avril .....	125,0	25,8	3 567,3	2 766,4	305,5	343,5	288,1	-	7 421,6
Mai .....	125,0	25,8	3 359,9	2 860,4	276,8	343,8	290,7	-	7 282,4
Juin .....	125,0	25,8	3 822,2	2 777,3	302,0	306,5	293,8	-	7 652,6
Juillet .....	125,0	25,8	4 180,6	2 884,3	393,9	290,5	281,4	-	8 181,5
Août .....	125,0	25,8	4 133,0	3 154,2	377,6	288,6	283,3	-	8 387,5

1) Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.

2) Jusqu'à fin septembre 1963: Effets remobilisables sur demande.

3) Créance au titre de la Convention du 29 novembre 1965 avec la République fédérale d'Allemagne; jusqu'à fin février 1966: Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

4) Provision pour charges éventuelles et postes divers.

5) Créances des Gouvernements au titre du Compte de Trust des Annuités.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft  
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

110

Bilanzposten	31. Dezember 1965 31 Décembre 1965		31. März 1966 31 Mars 1966		Postes du bilan
<b>Aktiven</b>					<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	—		—		Or (à 35 \$ l'once de fin)
Guthaben bei Banken und andern Depositären					Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	153,9		155,5		En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	2,2	156,1	2,8	158,3	En monnaies des Etats non membres
Anlagen					Placements
Regierungsobligationen					Obligations de gouvernement
Vereinigte Staaten .....	646,5		630,9		Etats-Unis
Andere .....	—		—		Autres
Auf Zeit .....	552,7		525,1		A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	20,9	1 220,1	20,9	1 176,9	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge					A recevoir sur le capital souscrit
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	—		—		En dollars des Etats-Unis
In andern Mitgliedwährungen <sup>1)</sup> .....	311,7	311,7	330,7	330,7	En monnaies des autres Etats-membres <sup>1)</sup>
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank		5 924,0		6 260,5	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....		60,3		57,5	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....		81,5		83,5	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservfonds .....		289,4		289,6	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds .....		24,4		25,2	Placements du fonds de retraite du personnel
<b>Total</b>	<b>8 067,5</b>		<b>8 382,2</b>		<b>Total</b>
<b>Passiven</b>					<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....		41,3		30,0	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen ..		1 975,0		2 158,7	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld					Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	1 993,8		2 079,7		En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken .....	186,9		174,8		En francs suisses
In andern Währungen .....	546,1	2 726,8	567,6	2 822,1	En autres monnaies
Spezialreserve .....		289,4		289,6	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....		667,4		667,2	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....		24,4		25,2	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven .....		181,6		196,2	Divers
Kapital					Capital
Aktienkapital .....	21 605,8		21 921,6		Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	19 444,2	2 161,6	19 728,4	2 193,2	A déduire la partie non appelée des souscriptions
<b>Total</b>	<b>8 067,5</b>		<b>8 382,2</b>		<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine. — Bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt.



## Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1961	30.4.1962	30.4.1963	30.4.1964	30.4.1965	31.10.1965	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) . . . . .	2 476,3	2 099,2	2 227,6	2 334,0	2 217,3	2 152,9	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen . . . . .	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen . . . . .	10 960,1	11 539,9	11 599,3	11 758,1	12 739,3	14 618,2	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten . . . . .	711,3	744,5	775,3	992,5	903,9	933,6	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven . . . . .	59,9	64,2	64,8	17,6	31,8	39,1	Autres postes de l'actif
Total	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	18 543,8	Total
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten . . . . .	14 850,7	15 056,9	15 231,2	15 614,8	15 993,1	17 282,2	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven . . . . .	89,1	136,8	183,3	234,0	290,1	326,7	Réserves
Kreditaufnahmen <sup>1)</sup> . . . . .	-	-	-	-	405,0	930,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven . . . . .	67,8	54,1	52,5	53,4	4,1	4,9	Autres postes du passif
Total	15 007,6	15 247,8	15 467,0	15 902,2	16 692,3	18 543,8	Total

### Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Juli 1966 - Montant à fin juillet 1966

Länder	Einbezahlte Beteiligungen		Transaktionen (netto)			Bestände des Fonds an Mitg- liederwährungen		Pays
	Souscriptions versées		Transactions (nettes)			Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		
	Gold	Mitglied- währung	Bezüge beim Fonds	Andere	Kreditauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947	Bestand am	
	Or	Monnaie nationale	Utilisation du Fonds	Autres	Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Montant au 31.7.1966	
Argentinien . . . . .	70,0	210,0	127,0	-	-	337,0	337,0	Argentine
Australien . . . . .	83,4	416,6	- 45,0	- 41,6	-	330,0	330,0	Australie
Belgien . . . . .	105,5	316,5	- 260,4	- 0,2	67,5	- 45,4	123,4	Belgique
Brasilien . . . . .	87,5	262,5	132,5	0,4	-	395,4	395,4	Brésil
Deutschland-West . . . . .	250,5	949,5	- 917,6	- 49,5	347,5	329,9	329,9	Allemagne occidentale
Frankreich . . . . .	173,7	613,8	- 733,1	- 23,4	240,0	- 348,1	97,3	France
Großbritannien . . . . .	521,3	1 918,7	2 430,5	- 45,5	-	3 214,2	4 303,7	Grande-Bretagne
Indien . . . . .	115,0	635,0	425,1	45,3	-	732,9	1 105,4	Inde
Italien . . . . .	156,2	468,8	- 465,0	-	70,0	73,8	73,8	Italie
Japan . . . . .	181,2	543,8	- 140,1	- 0,2	45,0	448,5	448,5	Japon
Kanada . . . . .	185,0	555,0	- 255,3	-	50,0	124,7	349,7	Canada
Niederlande . . . . .	130,0	390,0	- 284,3	-	77,5	- 23,1	183,2	Pays-Bas
Schweden . . . . .	48,3	176,7	- 109,9	- 8,1	32,5	91,2	91,2	Suède
Südafrika, Republik . . . . .	50,0	150,0	-	-	-	75,0	150,0	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten . . . . .	1 290,0	3 870,0	595,0	52,8	-	2 456,0	4 517,8	Etats-Unis
Übrige Mitglieder . . . . .	995,6	3 503,8	780,5	- 84,3	-	3 835,8	4 200,0	Autres Etats-membres
Total	4 443,2	14 980,7	1 279,9	- 154,3	930,0	12 027,8	17 036,3	Total

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.

**WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND  
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER**

**Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis**

In Millionen Dollar — En millions de dollars

112 Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1963	32 313	-	321	-	1 863	165	34 662	37 692
1964	34 573	-	299	-	1 231	110	36 213	39 619
1965	36 973	-	299	-	651	105	38 028	42 056
1966								
März - Mars	36 308	-	296	-	609	104	37 317	41 469
Apr. - Avr.	36 348	-	298	-	596	104	37 346	41 538
Mai - Mai	36 875	-	302	-	590	104	37 871	42 102
Juni - Juin	37 315	-	303	-	582	91	38 291	42 554
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	.	.	42 747 <sup>1)</sup>
Aug. - Août	.	.	.	.	.	.	.	42 767 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

**Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

113 Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1963	9 035	149 578	25 427	54 604	2 598	3 698 618	6 308	7 869
1964	9 722	156 446	27 692	59 544	2 733	3 914 094	6 986	8 386
1965	10 043	165 658	29 456	63 900	2 929	4 282 433	7 753	8 746
1966								
März - Mars	9 630	163 369	30 035	63 481	2 823	3 876 098	7 503	8 018
Apr. - Avr.	9 656	164 927	30 512	63 590	2 861	3 916 590	7 542	8 265
Mai - Mai	9 688	168 921	30 580	62 687	2 892	3 933 861	8 120	8 065
Juni - Juin	9 771	169 579	30 917	65 268	2 930	4 049 342	8 032	8 568
Juli - Juil.	9 789	174 372	31 809	67 270	3 008	4 192 203	8 157	8 194
Aug. - Août	9 708	171 163	30 892	64 229	2 938	.	8 051	8 250

**Goldbestände in einigen Ländern - Réserves d'or dans différents pays**

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

114 Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1963	12 204	68 566	15 138	4 322	1 000 000	5 770	940	15 596
1964	11 794	72 555	16 731	4 322	1 000 000	6 080	978	15 471
1965	13 164	77 913	17 371	4 322	1 502 291	6 327	1 046	13 806
1966								
März - Mars	11 478	77 816	17 339	4 322	1 480 851	6 328	1 047	13 738
Apr. - Avr.	11 457	77 816	17 339	4 322	1 480 973	6 328	1 047	13 668
Mai - Mai	11 383	77 799	16 977	4 322	1 481 254	6 232	1 048	13 582
Juni - Juin	11 459	77 764	16 971	4 322	1 480 449	6 232	1 048	13 529
Juli - Juil.	11 613	77 630	16 939	4 322	1 476 261	6 232	1 048	13 413
Aug. - Août	11 604	76 454	16 920	4 322	.	6 233	1 049	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 869,80	56 263,7994	4 501,104	5 555,555	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Internationale Institutionen <sup>1)</sup> Institutions Internationales <sup>1)</sup>	Zusammen En tout	Frankreich France	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Niederlande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or						
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £
1963	62 505	22 275	40 230	2 080	42 310	4 457	3 180	949	6 766
1964	64 695	23 805	40 890	2 172	43 060	5 105	3 678	827	7 653
1965									
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	5 336	3 667	947	7 407
Aug. - Août	.	.	.	.	.	5 346	3 684	923	7 351
Sep. - Sep.	63 405	22 175	41 230	1 774	43 005	5 381	3 613	984	7 344
Okt. - Oct.	.	.	.	.	.	5 381	3 555	1 026	7 492
Nov. - Nov.	.	.	.	.	.	5 449	3 591	1 067	7 598
Dez. - Déc.	64 795	22 865	41 930	1 375	43 305	5 459	3 866	1 073	7 459
1966									
Jan. - Jan.	.	.	.	.	.	5 468	3 714	1 078	7 080
Feb. - Fév.	.	.	.	.	.	5 503	3 719	1 303	7 110
März - Mars	63 750	22 770	40 980	2 362	43 340	5 571	3 640	1 276	7 213
Apr. - Avr.	.	.	.	.	.	5 649	3 691	1 257	7 065
Mai - Mai	.	.	.	.	.	5 724	3 715	1 219	7 033
Juni - Juin	.	.	.	2 407	.	5 821	3 822	1 170	6 921
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	5 967	3 816	1 145	7 246
Aug. - Août	.	.	.	.	.	5 963	.	1 126	7 248

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für internationalen Zahlungsausgleich.  
Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1963	159	133	157	198	117	203	141	150	110
1964	169	143	170	214	123	218	152	161	114
1965									
März - Mars	164	140	165	211	121	213	154	157	107
Juni - Juin	168	148	174	219	126	223	166	169	109
Sep. - Sep.	168	147	175	225	127	230	167	175	111
Dez. - Déc.	176	153	183	234	133	251	169	175	119
1966									
März - Mars	170	151	175	232	131	248	168	173	113
Juni - Juin	173	.	182	.	.	.	.	182	114

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Monat Mois	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1962	1963	1964	1965	1966	1965	1966	1963	1964
Jan. - Jan.	.	.	.	87,4	91,2	10,8	9,8	.	.
Feb. - Fév.	.	.	.	85,3	87,8	9,8	9,6	.	.
März - Mars	.	.	.	86,8	90,5	10,8	10,1	.	.
Apr. - Avr.	.	.	.	88,0	90,8	11,3	10,1	.	.
Mai - Mai	.	.	.	89,2	91,9	10,4	.	.	.
Juni - Juin	.	.	.	90,1	.	10,7	.	.	.
Juli - Juil.	.	.	.	90,8	.	10,0	.	.	.
Aug. - Août	.	.	.	91,0	.	10,5	.	.	.
Sep. - Sep.	.	.	.	89,7	.	10,2	.	.	.
Okt. - Oct.	.	.	.	90,4	.	10,5	.	.	.
Nov. - Nov.	.	.	.	91,6	.	10,4	.	.	.
Dez. - Déc.	.	.	.	89,3	.	10,2	.	.	.
Jahr - Année <sup>2)</sup>	1 290,0	1 350,0	1 395,0	1 069,4	.	125,6	.	51,4	51,4
Jan. bis Mai Jan. à Mai	.	.	.	436,7	452,2	53,1	.	.	.

1) Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

2) Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. - Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

## Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken und Lokalbanken .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 86, 87, 91–96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York .....	27, 28, 85, 88	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung .....	84, 115	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27, 28	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 108, 113, 114, 117	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich	109	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 87, 91–93, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat .....	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a–37c, 94, 95, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington ....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute .	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 105	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	106	Office de la navigation sur le Rhin, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 89, 90, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank.....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses